

كتاب النفس

سنة

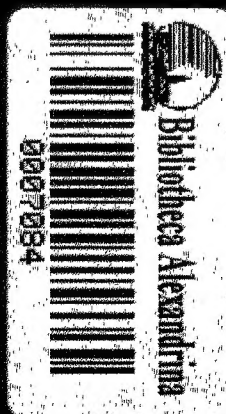
أبو بكر محمد بن أحمد الأندلسي

المؤلف سنة ٥٣٣ هـ = ١١٣٨ م

سنة

الدكتور محمد صفي الدين المصري

دار الكتاب
بيروت



كتاب النفس

مَطْبُوعَاتُ الْجَمْعِ الْعِلْمِيِّ الْعَسْكَرِيِّ بِدِمَشْقَ

كِتَابُ النَّفْسِ

صنّفه

أبو بكر محمد بن باجّة الأندلسي

المتوفى سنة ٥٢٣ هـ = ١١٣٨ م

حقّقه

الدكتور محمد صغير حسن المعضوي



دار صادر
بيروت

© جميع الحقوق محفوظة

الطبعة الأولى : دمشق ١٣٧٩ هـ - ١٩٦٠ م
الطبعة الثانية : بيروت ١٤١٢ هـ - ١٩٩٢ م

طبع بإذن من المجمع العلمي العربي بدمشق
رقم ٥٠٤/ص بتاريخ ١٩٩١/١٢/٨



ص.ب. ١٠ بيروت ، لبنان / فاكس : ٩٢٠٩٧٨-٠٤
هاتف : ٩٢٨٢٧١-٠٤ ، ٤٤٨٨٢٧-٠١ ، ٤١٣٢٥٦-٠١

المقدمة

الموضوع :

أبو بكر محمد بن يحيى الشهير بابن الصائغ وابن باجة^(١) (المتوفى سنة ٥٣٣ هـ / ١١٣٨ م) هو رئيس فلاسفة العرب في المغرب ، وإنه وإن اشتهر في عهده بأنه أكبر الشراح لفلسفة أرسطاطاليس بعد ابن سينا^(٢) ، وأنه سابق لابن رشد المعروف عند الأوربيين « بالشارح الفاضل » ، فدور العلم لم يعرفوا فضله حق المعرفة ، ولم 'ينشر من مؤلفاته إلى الآن سوى كتابه (تدبير المتوحد) ، وبضع رسائل مختصرة . أما كتاب (تدبير المتوحد) فقد 'عرف منذ القرون الوسطى ، وكان نقل إلى العبرية في القرن الثاني عشر ، وله ترجمة بالألمانية 'نشرت في أواخر القرن التاسع عشر الميلادي .

وكانت كتب ابن باجة محفوظة في مخطوطين عتيقين في خزاني أكسفورد وبرلين . فأخذت في مطالعة (كتاب النفس) في مخطوط بودليانا (أكسفورد) على

(١) لترجمة ابن باجة راجع بروكلن (Brockelmann) : تاريخ آداب اللغة العربية ج ١ ص ٦٠١ ، ضميمه ج ١ ص ٨٣٠ : دائرة المعارف الإسلامية (Encyclopaedia of Islam) ج ٣ ص ٣٦٦ : سارطن (Sarton) : Introduction to the History of Science القسم ١ ج ١ ص ١٨٣ ، والمقري : نفع الطيب ج ٤ ص ٢٠١ - ٢٠٦ .

(٢) انظر مقدمة المخطوطة (بودليانا ، نمرة ٣٠٦ بوكك ، Pock) لابن الإمام : ابن أبي أصيبعة : هيون الأنباء ، نشر مولر (Müller) ج ٢ ص ٦٣ : ابن طفيل : حي بن يقظان ، تحقيق جوتييه (Gauthier) ص ١٢٠ .

— ٤ —

أمل أن أقابله بخطوط برلين ، ولكنني علمت من مراسلتي لمدير خزانة برلين ان المخطوط مفقود . وبعد هذا ظهر لي بوساطة الأستاذ پال كالي (Prof. P. E. Kahle) ان المخطوط كان قد نقل من خزانة برلين الى الشرق في زمان الحرب العالمية الثانية فغاب أثره .

والآن ليس لي معذرة في تحقيق هذا الكتاب معتمداً على مخطوط واحد إلا أن أقول إنه وإن تصرف تحقيق كتاب دقيق ، وخصوصاً تحقيق كتاب في علم ذهني كالفلسفة بالاعتماد على نسخة واحدة ، لكنه من المعلوم أنه لا يوجد عندنا إلا مخطوط واحد ، فإن أريد تحقيق هذا الكتاب فلا بد من الاعتماد على هذا المخطوط وحده ، وهو مخطوط بودليانا ليس غير .

وحينما عنزمت على التحقيق لم أجد بداً من مطالعة المخطوط المذكور من أوله إلى آخره ، وهو مشتمل على ٢٢٢ ورقة ، فقابلت أكثر العبارات من (كتاب النفس) بالعبارات المترادفة التي وجدت في مواضع أخرى ، وبذات جهدي في تصحيح الكتاب على قدر الطاقة .

وقد أتم ابن باجة كتابه هذا ، ولكنه نقص مقدار يسير من آخر الكتاب من عند تلميذه العزيز الوكير أبي بكر الحسن علي بن عبد العزيز الشهير بابن الاوام^(١) . وإنما وصلت كُتُب ابن باجة إلينا عن ابن الاوام هذا ، فإنه جمع جميع ما كتبه ابن باجة في مجلد ضخم ، فنقل منه تلاميذه . وقد ذكر ابن الاوام هذا النقص متأسفاً عليه^(٢) ، وإلى هذا أشار ابن طفيل ، معاصر

(١) ترجمته في عيون الأنباء لابن أبي أصيبعة ، تحقيق مولر (Müller) ج ٣ ص ٦٣ .

(٢) راجع مخطوط بودليانا (Poc. 206. Fol. 4 A) ورقة ٤ ألف « وكتاب النفس ينقص

منه مقدار يسير ذكر الوزير اله سقط منه بعد وقوعه إليه » ، أيضاً ورقة

١٢٠ ب : « وكتاب النفس ينقص منه مقدار يسير ذكر الوزير اله سقط منه

بعد وقوعه إليه » .

ابن باجة ومصنف قصة حي بن يقظان ، في مقدمة قصته المشهورة حيث قال : (١)
« وأكثر ما يوجد له من التأليف إنما هي غير كاملة ومخرومة من أواخرها
ككتابه في النفس وتدبير المتوحد » وما كتبه في المنطق وعلم الطبيعة » .

كتاب النفس — تأليف مستقل :

يذكر ابن باجة كتاب النفس كما يذكر كتاب تدبير المتوحد ، بالفاظ
تدل على أنه تصنيف على الأصل ، وكتاب بنفسه . فإنه يذكر تأليفاته الأخرى
بعبارة دالة على أنها شروح لكتب أرسطاطاليس (٢) . فهذا التأليف تأليف
مستقل ليس بشرح ولا تلخيص لكتاب آخر .

ولما وافق هذا التأليف كتاب النفس لأرسطاطاليس ، لاسيما الباب الثاني
والباب الثالث منه ، في ترتيب المضامين وتوضيح أكثر المسائل من علم النفس ،
لا يكاد يستبعد أن يقال أنه تأليف خصه ابن باجة من الكتاب المشار إليه
آنفاً ، وأضاف إليه مسائل أخرى .

أسلوب ابن باجة في كتابه :

« عرف ابن باجة في عصره بفصاحته في شعره وكأله في الفناء والموسيقى » (٣)
غير أن أسلوبه في كتبه الفلسفية دقيق ، وعباراته عويصة غامضة لا تخلو من
الإغلاق والصعوبة . ولكن تلميذه ونديمه ابن الإمام يرى رأياً مختلفاً ، فقد
نطق بفضل وبراعته في الإلهام والفهم ، وبحسن فهمه لكتب أرسطاطاليس (٤) .
وقد يشهد كتابه في النفس على أنه سهل ممتنع في كثير من مواضع هذا الكتاب .

- (١) حي بن يقظان ، تحقيق جوييه ص ١٢ - ١٣ .
- (٢) راجع المخطوط نفسه ، ورقة ١١٣ ب : « كتبه في كتاب النفس » ،
ورقة ٣٢٠ ألف : « وقد لخصنا في كتابنا في النفس » ، ورقة ٨٩ ألف :
« كتبنا في شرح الزاوية من الآثار » .
- (٣) راجع ابن خلدون : تاريخه ، ج ١ ، نشر بولاق ، ص ٥١٩ : « القري :
نفع الطيب ج ٤ ، ص ٢٠١ - ٢٠٦ ، سارطن : مقدمة ، ج ١ ص ١٨٣ .
- (٤) انظر الصفحة التالية .

وكما أن الفارابي ، وعلى كتبه كثيراً ما يعتمد ابن باجة ، يمدّ عبارته كلما ينشوق الى توضيح مقاله ، ابن باجة ايضاً يخلّ بالمعاني حينما يميل الى تفصيل قوله بأسهل عبارات . وله اعتراف بهذا التقصير ، وكثيراً ما تأسف لمجزئه عن تبديل العبارات لضيق الوقت ^(١) . فأحياناً نجد عبارته لا توافق قواعد علم النحو ، خصوصاً الضمائر التي تختلف عن المراجع في التذكير والتأنيث ، والأمثال كثيرة لا تكاد تؤدّل جميعها الى الكاتب وحده . وكاتب المخطوطة نفسه عالم بالأدب ، وكان وليّ القضاء وطارت شهرته ، في ذلك العصر ، في الأدب والعلوم الفلسفية ، وهو من تلاميذ ابن الإمام ، فلا يمكن أن يقال انه أخطأ في الكتابة في سائر مواضع الأغلاط ^(٢) . ولقد أصاب ابن طفيل ، معاصر ابن باجة الأصغر ، حيث يقول ^(٣) : « وقد صرح هو نفسه بذلك ، وذكر أن المعنى المقصود برهانه في رسالة الاتصال ليس يعطيه ذلك القول اعطاءً يتيماً إلا بعد عسر واستكراه شديد ، وإن ترتب عبارته في بعض المواضع على غير الطريق الأكمل ولو اتسع له الوقت مال لتبديلها » .

أثر ابن باجة على معاصريه :

على رغم هذا لقد أثر تفكير ابن باجة على معاصريه تأثيراً عميقاً ، وخصوصاً على ابن رشد وابن طفيل . وظاهر ان ابن رشد كتب جوامعه أي جوامع

(١) راجع الأندلس ، ١٩٤٢ م س ٢٢ و ٢٣ ؛ تلخيص كتاب النفس لابن رشد ، تحقيق الدكتور احمد فؤاد الامواني ، س ١١٧ : اثبت هذا القول في زمان متقص بالداخل اليّ والخارج عني . فلما قرأته رأيت فيه تقصيراً عن اتمام كنت اردت اتمامه ، فان المعنى المقصود برهان ليس يعطيه هذا القول اعطاءً يتيماً إلا بعد عسر واستكراه شديد وكذلك وجدت ترتيب العبارة في مواضع على غير الطريق الأكمل ، ولم يتسع الوقت لتبديلها .

(٢) المخطوط نفسه ، ورقة ١٢٠ ب : قال القاضي الحسن بن محمد بن محمد بن محمد ابن النصر وهو المعروف بالأديب .

(٣) حي بن يقظان ، تحقيق جوتييه س ١٣ .

كتب أرسطاطاليس التي قد انطبعت بأجمعها ، سوى (كتاب الحس والمحسوس) ،
 بحيدرآباد (هند) تحت عنوان « رسائل ابن رشد » بعد مجموعة ابن باجة
 التي جمعها ابن الإمام تحت عنوان « مجموعة من كلام الشيخ الإمام الوزير أبي بكر
 محمد بن باجة الأندلسي » محتوية على شروحه على كتب أرسطاطاليس في
 الطبيعيات ، والآثار العلوية ، والحَيوان ، وعلى رسائل أخرى ، ولذلك نجد
 مصنفات ابن رشد وابن طفيل متأثرة بمصنفات ابن باجة .

ولقد أقرَّ ابن رشد نفسه في كتابه - تلخيص كتاب النفس ^(١) - بأوضح
 عباراته - أن كل ما بينه في بحث العقل هو رأي ابن باجة . ولكنه أحياناً ينتقد
 على ابن باجة في أفكاره ، كما ينتقد على الفارابي وابن سينا في بعض من أفكارهما ^(٢) .
 والفوائد الموضحة التي أضفتها إلى نص الكتاب بأسفل الصفحات قد تفصح عن
 قدر ما اقتبسه ابن رشد .

قيمة كتاب النفس :

كتاب النفس لابن باجة ، له قيمة في تاريخ علم النفس عند المسلمين ،
 فإنه يطلعننا على بعض مآخذ كتب ابن رشد ومراجعتها ، وأيضاً يملأ الفراغ
 بين الفارابي وابن رشد .

لقد ترجم اسحق بن حنين كتاب النفس لأرسطاطاليس في القرن التاسع
 الميلادي ^(٣) بالعربية ، وإلهم عثروا في هذا العصر على نسخة من هذه الترجمة
 باستانبول ، ولم تنشر بعد . وأعدَّ الاسكندر الافروديسي تلخيصاً لهذا الكتاب
 (الموجود باليونانية والعربية) ، وكتب الفارابي شرحاً عليه ^(٤) ولم يعثر عليه

(١) تحقيق الدكتور الاهوازي ، ص ٩٠ ، وهذه العبارة غير موجودة في نسخة
 حيدرآباد المطبوعة .

(٢) انظر رسائل ابن رشد ، حيدرآباد ، ١٩٤٦ ، ص ١١٠ .

(٣) الفهرست لابن النديم ، تحقيق فلوجل (Flügel) ، لپسك ج ١ ص ٢٥١ ،

تاريخ الحكماء القفطي ، نشر لپرت (Lippert) ص ٤١ .

(٤) القفطي : تاريخ الحكماء ، ص ٢٧٩ .

أُعيد إلى يومنا هذا . وابن النديم يذكر لنا أن شروحاً لثامسطيوس ، وسيمفليقيوس ماعدا الشروح السالف ذكرها كانت موجودة بالعربية ^(١) . والذي يتراءى أن ابن البطريق أول من كتب « جوامع » كتاب النفس ، وهناك رسائل أخرى عديدة لها عنوان كتاب النفس ذكر ابن النديم في الفهرست أنها كانت موجودة باللغة العربية ، وهي تحت ثاوفرسطس (ص ٢٥٢) ، الاسكندر الافروديسي (ص ٢٥٣) ^(٢) ، ثامسطيوس (ص ٢٨٣) ، فلطرخس (٢٥٤) ^(٣) ، وارسطن (ص ٢٥٥) ، ولكن لم نطلع على مخطوطة من هذه الرسائل إلى الآن . وقد نشر الدكتور أحمد فؤاد الأهواني المصري مع تلخيص كتاب النفس لابن رشد نصاً عربياً تحت عنوان « كتاب النفس المنسوب لاسحق بن حنين » ، والظاهر أنه ليس بترجمة ولكنه شرح على كتاب النفس ، كتب كما أظنه ، قبل اسحاق بن حنين ، وله ترجمة فارسية قد عثرت على عدة نسخ منها في مكتبة بودليانا ^(٤) ، والمتحف البريطاني ، ونشرت مقالة ، فيها قابلت هذه المخطوطة الفارسية بالنص العربي في مجلة المجمع الملكي الآسيوي البريطاني بلندن ^(٥) .

إلى هذا اليوم لم ينشر شرح على كتاب النفس لارسطاطاليس سوى النص العربي الذي أشرت إليه آنفاً ، فكتاب النفس لابن باجة له ترجمة أخرى من ناحية التقديم ، فإنه أول نص بلخص لنا سائر ما يوجد في الأبواب الثلاثة لكتاب النفس لارسطاطاليس .

(١) ابن النديم : الفهرست ، ص ٢٥١ .

(٢) الفطلي : تاريخ الحكماء ، ص ٥٤ .

(٣) أيضاً ، ص ٢٥٧ .

(٤) مخطوط بودليانا (Mss. Ous. 95) ورقة ٤١ ب - ٥٢ ب ، وفي آخر المخطوطة :

« أم شد حقا » صوم وبتاني آن كتاب للنس منسوب لارسطاطاليس دروقت

غروب خورشيد ووزيكشبه ورتب بتاريخ شهر جمادي الثاني سنة ١٠٣٩ -

١٦٦٩ ، والحمد لله رب العالمين

والمعجب أن ابن باجة يذكر في كتابه الفارابي والاسكندر الافريسي ،
وجالينوس وثامستيبوس ، كما يذكر أرسطاطاليس وأفلاطون ، ولكنه لم يذكر
ابن سينا الذي هو متقدم عليه ، مع أن ماسرده ابن الامام ، تلميذه الرشيد ،
تقدمة للمجموعة ، يشهد بأن ابن سينا كان معروفاً بين العلماء بأرض الأندلس
وكانوا معترفين بفضل ، حيث يقول ^(١) (ورقة ٤ ألف) :

« ويشبه أنه لم يكن بعد أبي نصر الفارابي مثله في الفنون التي تكلم عليها
من تلك العلوم ، فإنه إذا قرئت أقاويله فيها بأقاويل ابن سينا والغزالي وهما
الذان فتح عليها بعد أبي نصر في المشرق في فهم تلك العلوم ، وذوفاً فيها ،
بان لك الرجوعان في أقاويله وفي حسن فهمه لأقاويل أرسطو ، والثلاثة أئمة
دون ريب ، وآتون ما جاء به من قبلهم من بارع الحكمة عن يقين يمتاز به
أقاويلهم ويتواردون فيها مع السلف الكريم » .

النفس وقواها :

يعرف ابن باجة « النفس » في كتابه ، كما عرفها أرسطاطاليس ، بأنها
استكمال أولي لجسم طبيعي آلي ، ويفصل القوى الثلاث للنفس - الغاذية
والحساسة والتخيلية - ، ويقول عن الناطقة بأن النفس يقال عليها بنوع من الاشتراك .
والنفس عنده من المتفقة أقوالها ، فلذلك لا يمكن تعريفها من جهة واحدة .
وتعرف بنحو من الاشتراك فقط . وإنما يتعلق فحصه عن النفس ، بالجملة ،
بنفس الحيوانات .

القوة الغاذية :

القوة الغاذية عرفت بأنها استكمال أولي للجسم الآلي المنبذ ، وتساعد
قوتان - النامية والوليدة .

(١) وهذه العبارة نقلها أيضاً ابن أبي أصيبعة في طبقاته : عيون الألباء ، نشر مولر
(Müller) ج ٢ ص ٦٣ ،

فالقاذية تمتد من الغذاء في المختذي ما يستعمل لحفظ البدن ونموه وآخر للتناسل . وكما أن القاذية تصنع الغذاء جزءاً لأعضاء المختذي ، تصنع المولدة في البدن جسماً من نوعه ، وتولده .
ولما كان محرك المولدة عقلاً بالفعل لا يختلط الأمر عليها ولا تولد إلا من نوع بدنها . وهذا التناسل قد يكون عن «محركاتٍ أُخَرٍ مثل العفونة في الحيوان الذي يتكون عنها» .

القوة الحساسة :

وعرفت القوة الحساسة بأنها استكمال أولي لجسم آلي حاس ، وهي تدرك الصور المحسوسة ، ولها حواس ، ولكل حاسة آلة ، فلهذا يقول ابن باجة إنها النفس^(١) . وهذه الحواس هي البصر والسمع والشم والطعم واللمس والחס المشترك . والقوة المحركة التي أشار إليها^(٢) ولكنه لم يفصل عنها ، هي ، في ظني ، القوة النزوعية التي قد فصلها ابن باجة في رسالة مستقلة ، وقد بين فيها أن النفس النزوعية جنس لثلاث قوى ، وهي النزوعية بالخيال ، والنزوعية بالنفس المتوسطة ، والنزوعية التي تشرع بالنطق . والأوليان مشتركان عنده في الحيوان وبها تكون التربية للأولاد والتحريك إلى المكان والأشخاص والالف والعشق ، والغذاء والديار . والثالثة يختص بها الإنسان فقط^(٣) .

(١) راجع النفس : والخمس التي هي الحواس يتبين من اسمها أنها النفس .

(٢) أيضاً : والسابعة هي القوة المحركة .

(٣) راجع مخطوط بودليفا ، ورقة ١٣٩ ب : والنفس النزوعية إما أن تكون جنساً لثلاث قوى ، وهي النزوعية بالخيال ، وبها يكون التربية للأولاد والتحريك إلى أشخاص المكان والالف والعشق وما يجري مجراه ، والنفس النزوعية بالنفس المتوسطة وبها تشاق الغذاء والديار ، وجميع الصنائع داخلة في هذه ، وهاتان مشتركتان للحيوان ، ومنها النزوعية التي تشرع بالنطق وبها يكون التعليم ، وهذه يختص بها الإنسان فقط .

وعلى غير منهج الفارابي ، إن صحت نسبة رسالة الفصوص له ^(١) ، وعلى غير منوال ابن سينا ^(٢) ، ابن باجة لا يصف الحواس قط بأنها « ظاهرة » أو « باطنة » ، ولا يذكر « المصورة » وإن نسب « الحفظ » للحس المشترك ^(٣) .
وأما كيف يقع الإدراك وكيف يكون الحس ؟ فإنه بين ، تباعاً لارسطاطليس ، أن الإدراك هو قبول صور المحسوسات . ولما كانت الصورة منخازة بالمادة أوضح أن المراد من الصورة هنا هي نسبة تخصها ، وهي هيولى بالتقديم وهيولى المدركات يقال لها هيولى بالتأخير . ولما كانت المعاني المدركة لها علاقة بالمادة فنحن نقدر على إدراك الحواس الهيولانية .

القوة التخيلية :

قوة التخيل هي استكمال أولي للجسم متخيل آلي ، والتخيلة تتقدم عليها الحاسة فإنها تستخدمها بتقديم المواد إليها ، ولهذا يوصف التخيل والحس بأنها نوعان من إدراك النفس ، والفرق بينهما ظاهر فالحس خاص والتخيل عام .
والقوة التخيلية تنتهي الى القوة الناطقة التي بها يفصح الإنسان عما في ضميره ، وبها يكون التعلم والتعليم .

والحاصل أن النفس ، كما يبينها ابن باجة نفسه ^(٤) ، هي القوة الفاعلة ، لها

(١) رسالة الفصوص ، لشرها ديتريسي (Dieterici) : Al - Farabi's Philosophical

Abhandlungen, 73, 74 . وقد أثبت خليل الجبر (Khalil Geor) في مقالته في

Revue des Etudes Islamique, 1941 — 46, 31 — 39 أن نسبة الرسالة الى

الفارابي خطأ ، وإنما هي من مصنفات ابن سينا .

(٢) راجع الشفاء بخطوط بودليانا ، الأوراق ١٦١ ألف ، ١٨٢ ألف ، ١٨٣ ألف ،

وافضل الرحمن : Avicenna's Psychology

(٣) النص

(٤) خطوط بودليانا ، ورقة ٢٢٠ ب : فان النفس الفاعلة ، وذلك لأن النفس

يقال على نحوين كما تلخص فيما كتبناه في النفس ، فالنفس إذا قيلت على الكمال

الأول كانت قوة منفعة ، وإذا قيلت على الكمال الأخير كانت قوة فاعلة .

طبع مزدوج ، فحينما يقال ان النفس استكمال أولي فهي قوة منفعة . وحينما يقال انها استكمال أخير فهي قوة فاعلة . وقد أصبحت اثنتيتي « المادة والصورة » و « المحرك والمنحرك » و « الفعل والانفعال » ، و « الأول والأخير » - وهي مزية معروفة لفلسفة أرسططاليس - أصلاً طبيعياً لسائر الجيج التي سردها ابن باجة في هذا الكتاب .

ويقول ابن باجة في رسالة أخرى في النفس الناطقة انها « موهبة إلهية » بها تبصر النفس الناطقة « الموهبة » نفسها كما انها « ترى بقوة العين ضوء الشمس بضوء الشمس »^(١) ، وقال في موضع آخر : « إن هذه الموهبة هي الاتصال بالعقل الفعال »^(٢) .

وله سوى هذه الرسالة رسائل أخرى في تفصيل نواح شتى من النفس خصوصاً « النفس النورية » و « الوقوف على العقل الفعال » ، و « ماهية الشوق الطبيعي » وغيرها ، وفيها بين أفكاره في العقل ، والنوبة والوحي ومساائل أخرى .

فأخذ ابن باجة يوضح علم النفس على منهج أرسططاليس وانتهى أخيراً إلى مسألة النوبة كما وصل إليها ابن سينا ، وكما فصّلها الإمام الغزالي في رسائله

(١) ايضاً ، ورقة ١٣٦ ب : ورأى بقوته الناطقة حين فاضت عليها الموهبة ، تلك الموهبة كما ترى بقوة العين ضوء الشمس بضوء الشمس ، والسبب القريب في إدراك المقولات وحصول القوة الناطقة بالفعل هو الموهبة التي هي مثل ضوء الشمس ويصير بها ويرى مخلوقات الله تعالى حتى يكون من يؤمن بالله وملائكته وكتبه النج . ورقة ١٣٧ ألف : والتفاضل في موهبة الله التي بها تبصر القوة الناطقة متقارب بحسب ما يعطيه الله ايضاً في اول خلقه الانسان من الاستعداد لقبول الموهبة التي بها تبصر القوة الناطقة

(٢) ايضاً ، ورقة ١٣٦ ب : ويرى مخلوقات الله تعالى حتى يكون

كتبه ورواه والدار الآخرة ايماناً يقيناً فيكون من الذين يذكرون الله قياماً وقعوداً وعلى جنوبهم ويتفكرون في خلق السموات والأرض واختلاف الليل والنهار ، ولا فكرة إلا بتلك الموهبة ، وتلك الموهبة هي اتصاله بالعقل الفعال ،

(مشكوة الأنوار) ، وقد اعترف ابن باجة بفضل الإمام الغزالي وذكره بالاحترام والإكرام^(١) .

والتمت في الشرح بجمع المواد التي يتيسر بها فهم النص العربي . وبعد أن ذكرت الشواهد والمترادفات من كلام ابن باجة أشرت إلى مآخذ الأفكار في فلسفة أرسططاليس ، وفي كتب الفارابي وابن سينا وغيرهما من الفلاسفة اليونانيين والمسلمين .

ولعدم مهارتي بالأغريقية اعتمدت على الترجمة الانكليزية للكتب اليونانية وخصوصاً لكتب أرسططاليس التي نشرت باكسفورد .

هذا ونشكر لحضرات الأستاذ ح . ر . جب (H. A. R. Gibb) ، والأستاذ ريجرد والسر (Richard Walzer) ، والأستاذ واندت برك (Van Den Bergh) على ما بذلوه معي من عناء في تصحيح الكتاب وما عاينت عليه من التعاليق ، وحضرات أمناء خزانة بودليانا باكسفورد ، فلهؤلاء جميعاً عاطر الثناء .

محمد صغير حسن المعصومي

جامعة داکه ، باكستان الشرقية ، أيلول سنة ١٩٥٧

(١) أيضاً ، ورقة ١٢٣ ب : والطريق للصوفية المستمدين للقبول ، وطريق الغزالي من الطرق الموصلة والطرق المأخوذة أولاً عن نبينا صلى الله عليه وسلم . ورقة ١٢٤ ب : وانظر مع نظرك في مقالات الخير في عبود المسائل ، ثم في قول ابن حامد تجد البكل من نمط واحد والبكل في التأويل مع الكتاب العزيز متفق

ورقة ١٢٥ ألف : انظر إلى قول الغزالي في آخر كتاب المشكوة فانه يعتمد ان الأول ملتر جميع الفاعلين ان يفعلوا ، والمنفعلين ان يفعلوا ، وانظر إلى قول اني لمر في عبود المسائل يقول : ان نسبة جميع الأعياء إليه من حيث انه مبدعها (ورقة ١٢٥ ب) او هو الذي ليس بينه وبين مبدعها واسطة

المخطوط:

كتاب النفس لابن باجة جزء من مخطوطة موجودة بمكتبة بودليانا تحت رقم بوكك ٢٠٦ (Pocock 206) ، وعنوانها «مجموعة من كلام الشيخ الإمام العالم الكامل الفاضل الوزير أبي بكر محمد بن باجة الأندلسي رضي الله عنه» ، عدد أوراقها المكتوبة ٢٢٢ (اثنان وعشرون ومائتان) ، كل صفحة « $3\frac{3}{4} \times 7\frac{1}{4}$ » ، وتحتوي على ٢٧ وأحياناً على ٣٢ (اثنين وثلاثين) سطراً ، وكاتب النسخة رجل عالم وهو الأديب القاضي الحسن بن محمد بن محمد بن محمد ابن النضر الذي انتسخها بقوص في شهر ربيع الآخر سنة ٥٤٧ هـ . ش . (١١٥٢ م) ، وقابلها بالنسخة الأصلية لابن الإمام الذي قرأ نسخته على المصنف ، وقد أتم القراءة في الخامس عشر من رمضان المبارك سنة ٥٤٣ هـ . ش . (١١٣٥ م) ^(١) - أي قبل موت ابن باجة نفسه بثلاث سنين . فهذا التاريخ يحكم قطعاً بأنه رحمه الله تعالى مات سنة ٥٤٣ هـ / ش / ١١٣٨ م ، أي بعد

(١) وهو ظاهر من عبارة المخطوطة ١٢٠ ألف :

« وحيث انتهيت إلى مثل هذا الموضع من الأصل وجدت ماثله : قابلت بجميع مالي هذا الجزء جميع الأصل المنقول منه وهو بخط الشيخ العالم الورع الزاهد البر المدلل القاضي عصمة الأخيار وصفوة الأبرار السيد الوزير أبي الحسن علي بن عبد العزيز بن الإمام السرقسطي وهو ينظر في أصله الخبوء به من يد فريد دهره وبشير عمره ونادرة الفك في زمانه أبي بكر محمد بن يحيى بن الصايغ المعروف بابن باجة قرائة بقراءة على المصنف بأشيلية والوزير المذكور أدام الله عزه يومئذ عامل عليها ومستأد لخراجها وما اضيف من العمل إليها ، وكان فراغ الوزير من قرائة هذا الجزء عليه في تاريخ آخره اليوم الخامس عشر من شهر رمضان سنة ثلثين وخمس مائة . وكتب الحسن بن محمد بن محمد بن محمد بن النضر بقوص في شهر ربيع الآخر سبع وأربعين وخمس مائة ، لسأل الله سبحانه علماً نالماً في الدنيا والآخرة إله على ما يشاء قدير . »

٥٥٣٠ ش ٠ / ١١٣٥ م ، لا في سنة ٥٢٥ هـ / ١١٣٠ م كازعمه بعضهم ^(١) .
وفي صفحة ١١٨ ألف عبارة أخرى توثق التاريخ الأول وتدل على أن
الكاتب الحسن بن النضر نقل هذه النسخة الى الورق المذكور في آخر الربيع
الأول سنة ٥٤٧ هـ / ١١٥٢ م وقابل النسخة بالأصل المكتوب بيد أبي الحسن
علي بن عبد العزيز بن الإمام :

« وحيث انتهيت إلى مثل هذا الموضع من الأصل وجدت ما مثاله : فابلت
جميع ما في هذا الجزء من الأصل المنقول منه وهو بخط الشيخ العالم الأواحد
الكامل الفاضل الزاهد أبي الحسن علي بن عبد العزيز بن الإمام وكل بقوص
في سلخ شهر ربيع الأول سنة سبع وأربعين وخمس مائة ، وكتب الحسن بن
النضر في التاريخ المذكور (المخطوط : المذكور) » .

ونسخة برلين كما يظهر من فهرس أهلوت (Ahlwardt) ج ٤ رقم ٥٠٦٠ ،
تاريخ كتابتها الجمادى (الأولى) سنة ٦٧٠ هـ / ١٢٧١ م . هذه النسخة
تتمايز عن نسخة بودليانا في أنها احتوت على مصنفات ابن باجة في الطب والأدوية
والنجوم وغيرها أيضاً ، وعلى مقالات الاسكندر الافروديسي في البصر واللون
التي خليت منها نسخة بودليانا . وفي تحقيق أهلوت (Ahlwardt) هذه النسخة
مبنية على نسخة ابن الإمام ، ولكن المحتويات ترشد الى أن سائر ما وجد في
نسخة بودليانا كان موجوداً في نسخة برلين سوى كتاب تدبير المتوحد والمقالات
في المنطق . وإن نسخة برلين كانت أوفى وأكمل فهي مشتملة ، كما ذكرت
آنفاً ، على مقالات شتى في فنون أخرى ، بخط مغربي حسن .

و (كتاب النفس) في نسخة بودليانا جاء في ست وعشرين ورقة ونصف صفحة
من ورقة . (من ورقة ١٣٨ ب الى ورقة ١٦٥ ألف) ، والنسخة قد أصيبت

(١) انظر ويات الأعيان لابن خلكان ، لشر Wüstenfeld ج ١ - ٧ ، نمبره

في مواضع كثيرة بالرطوبة الخارجية فتلاصقت الأوراق بعضها ببعض . وإنها وإن كانت في خط حسن نسبي إلا أنها كانت أحياناً غير منقوطة وغير معربة كما هو عام في المخطوطات الفلسفية . والأسلوب في الكتابة غريب فالألف والكاف واللام مكتوبة في شكل واحد لا يتيسر للقارئ أحياناً تمييزها . هذا مع أن النسخة مملوءة بالأغلاط النحوية التي صيرت النسخة عويصة جداً ، لا يسهل فهمها للأذهان ^(١) .

وبعد أن قابلت كتاب النبات بتمامه ، ورسالة الوداع ، ورسالة اتصال العقل وهما ناقصتان في نسخة بودليانا ، (وقد نشر الرسائل الثلاث المرحوم الأستاذ آسين بلاسيوز (Prof. Asin Palacios) من النسختين ^(٢)) ، بنسخة بودليانا ظهر لي أن نسخة برلين كانت مفيدة جداً لمن أراد التحقيق في أجزاء من المجموعة ، فالنسختان قد تختلفان في النص ، فإن فقد لفظ في نسخة أحياناً ، زيد لفظ في الأخرى ^(٣) .

على أي حال تختلفت في مواضع كثيرة من الرسائل المذكورة من قراءة الأستاذ المذكور ^(٤) ،

(١) مقالة دنلوب (Mr. Dunlop) المنشورة في J. R. A. S. 1945. p. 62 .

(٢) انظر مجلة الأندلس ، ميورد Al-Andalus 1940, 42, 43 .

(٣) مثلاً « النزوع » لا توجد في نسخة برلين ، ويوجد في حاشية نسخة أكسفورد ؛ انظر الأندلس ١٩٤٢ ، ص ١٢ (رسالة الاتصال) . وإن اردت الأمثال فانظر الأندلس ج ٥ ، ١٩٤٠ ، ص ٢٦٦ - ٢٧٨ (كتاب النبات) وقابل بالمخطوطة .

(٤) مثلاً قرأ الأستاذ آسين « القوة المنفية » في موضع « القوة المنية » ، انظر الأندلس ج ٧ ، ١٩٤٢ ، ص ١٢ ؛ أيضاً ١٩٤٠ ، ص ٢٦٧ : « لأن كان النبات ذكر واتى فافقا يجب ان يكون ذلك في التسمية لفظ فافقا مائس بتمييز . . . وقرأت « القنطرة » و « بجر » في الموضعين ، في نسخة أكسفورد : « التسمية » و « بجر » .

وقد ترك أيضاً بعضاً من الألفاظ سهواً^(١) . وأما (تدبير المتوحد) الذي نشره الأستاذ المذكور فإنه أحسن تحقيقاً من الورقات التي نشرها من الكتاب السالف ذكره المستشرق دنلوب (D. M. Dunlop) لأنه مثلاً، قرأ «التشكيك» «تشكيلاً» ، و «المشككة» «مشككة» . وهكذا قرأ «المهين» موضع «المهن» ، و «رؤف» موضع «ردف» ، و «لتهين» موضع «لهذين» ، و «لذلك لا يرد» والجهور» موضع «ولذلك لا يردف الجهور» ، و «الأمر الحرية» موضع «الأمر الجزئية»^(٢) .

والنص على ما ذكرت مملوء من الأغلاط التي وقعت إما من الكاتب أو كانت في الأصل الذي كان يخط ابن الإمام . واجتهدت في تصحيح كثير من الأغلاط في النص وأثبت ألفاظ المخطوطة في الأسفل في كل من الصفحات . والألفاظ التي أضفتها من عندي لتوضيح العبارة أو المعنى وضعتها بين قوسين هكذا : < > . وقد وجدت فوائداً في مواضع عديدة فبذلت جهدي في سدّ هذا الفراغ في كثير من المواضع الخالية . ورغمما عن هذا يمكن أني سهوت عن بعض الفراغ فبقي غير مسدود .

وكما ذكرت من قبل ، هذه النسخة عتيقة جداً فصارت رديئة في كثير من المواضع في أوراق كثيرة ، فكثيراً ما تلاصقت الأوراق للرطوبة التي لحقتها ، وعندما فرّقوا الأوراق ضاع كثير من الحروف أو الألفاظ بأمرها ، فالعبارة

(١) انظر مثلاً ، الأندلس ، ١٩٤٢ ، ص ١٢ : السطر الأخير : «فإنما يكون حيثئذ الساناً بالقوة» ، في نسخة أكسفرود «بالقوة الفكرية» (ورقة ٢١٦ ب) ؛ ١٩٤٣ ، ص ٣٧ : «وذلك في اليسار فيكون كالحاكم» وفي المخطوطة : «... فيكون كالحاكم» ؛ ص ٤٠ : «إذ هو منقسم» ، في المخطوطة : «إذ هو جسم منقسم» .

(٢) انظر J. R. A. S. 1945. p. 64

بحيث ناقصة لا يتضح معناها . لقد أثبتت هذه العبارات بعد جهد بليغ ومقابلة
بصارات مترادفة وجدتها في تلك الرسالة والرسائل الأخرى من المجموعة
ووضعتها بين قوسين شكلها هكذا : [.] .
ولم يُنشر جزء من هذه المخطوطة من قبل ، ولم يحقق إلى هذا الآن سوى
ما نشره الأستاذ المرحوم آسين بلاسيوز من كتاب (تديبير المتوحد) ، (كتاب
النبات) ، (رسالة الوداع) ، (رسالة اتصال العقل بالإنسان) ، وأما ما كتبه
أوكللي (Ockley) في ترجمته الانكليزية لحجى بن يقظان لابن طفيل (انظر حاشية
الترجمة المذكورة التي نشرت بمصر) ، أن جميع المخطوطة لابن باجة حققه
ونشره الأستاذ ادورد بوكك (E. Pocock) ، فليس له حقيقة ^(١) ، إذ لم ينشر
الأستاذ بوكك شيئاً من المخطوطة ولم يذكر هذا في مقدمة ترجمته لحجى بن
يقظان اللاتينية التي سماها (المقدمة) Elenchos Scriptorum (فهرس المصنفين)
ونشرها مع الترجمة ، Philosophus Aufodidactus ^(٢) ، وما ادعى قط
أنه فعل هذا .



(١) انظر ترجمة حجى بن يقظان الانكليزية ، طبع القاهرة ، ١٩٠٥ ، ص ٨ في
أسفل الصفحة .
(٢) اكسford ، ١٦٧١ ، ص ٨٢ .

(ورقة ١٣٨ ب) ومن كلامه (= ابن باجة) رضي الله عنه

في النفس

بسم الله الرحمن الرحيم

والله الموفق والمعين

< الفصل الأول في النفس >

الأجسام منها طبيعية ومنها صناعية^(١). فالصناعية كالكرسي والسرير، فهذه لا توجد إلا عن إرادة^(٢). والطبيعية كالحجر والفخلة والفرس، وهذه كلها

(١) قارن ابن باجة؛ المجموعة، بودليانا، ورقة ١٨٧ الف: «قال أرسطو ان الموجودات منها ماهي بالطبيعة، ومنها من قبل أسباب آخر عدة، أولاهما من قبل الطبيعة... وقوله ما وجودها بأسباب آخر، ولم يقل (الهيئة)، لأن من الأجسام ماهي موجودة بالهيئة وذلك مشهورة، ومنها ماهي موجودة عن أصناف الحيوان وغير الناطق، ويتبين أن قواها ليس منها فان قيل لها من بالامتزاج كالصل والشمع الموجودين عن النحل». وانظر 800000 Aristotle: Physics III. 192 b 8 الفارابي: إحصاء العلوم ص ٤٥، ميدريد، وأيضاً أصول المديني (مخطوطة بودليانا 307 Hunt). ورقة ٩٢ ب: الأجسام منها صناعية ومنها طبيعية، والصناعية مثل السرير والسيف والزجاج وأشياء ذلك، والطبيعية مثل الإنسان وسائر الحيوانات؛ ابن رشد؛ وسائل، حيدرآباد، ١٩٤٧. ص ٩٢.

(٢) الأجسام الصناعية ليس فيها قوة الحركة أو السكون طبعاً، ابن باجة (ورقة ٩٢ الف)... فان السرير لا يتحرك بما هو سرير أصلاً، ولا أيضاً يتحرك الخشب بقوة فيه إلى أن يصير سريراً ولا يتحرك بقوة يفيد إياها السرير إلى أن يكون سريراً ولا يتحرك الخشب أيضاً بقوة يفيد إياها شيء آخر بل إنما يتحرك مادام المحرك له موجوداً وهو متناه وهذا المحرك هو صناعة وليست بطبيعة.

م (٢)

قارن أرسطو: Phys. II. 1, 192 b 15 — 25.

كائنة وفاسدة^(١) .

وقد بين أرسطو في الكتب التي كتبها في الأمور العامة^(٢) الأمور الطبيعية أن هذه كلها مؤلفة من صورة^(٣) ومادة^(٤) على ما هي عليه الأجسام الصناعية . وإن نسبة التماسك^(٥) في الذهب إلى مادة الذهب كنسبة شكل الكرمي إلى الخشب . والمادة إما أن تكون غير مصورة بالذات على ما تبين في الأولى (ورقة ١٣٩ ألف) من السماع الطبيعي^(٦) فالمكون منها جسم بسيط ، والأجسام

(١) نارت ابن باجة : ورقة ٦ ب : « الأجسام الطبيعية إما أن تكون كلها كائنة فاسدة

على ما تشاهد في كل لحظة » ؛ وأرسطو : 14 — 9 b 192 II. Phys.

(٢) لفظ « العامة » يوجد في كتب الفارابي : (مسائل متفرقة ، حيدرآباد ص ٦ ،

Al - Farabi's Philosophische Abhandlungen. 87 نشر ديتريشي (Dieterici) :

سئل عن الأشياء العامة ، وفي تراجم حنين بن إسحاق (كتاب طبائوس ص ١٩ :

الآلام العامة ، نشر بال كراؤس (Paul Kraus) ووالسر (R. Walzer)

تحت عنوان (Galeni Compendium Tiamaei Platonis) واستعمله

ابن باجة في مواضع : ورقة ١٨٧ ب : وهذه هي الأمور العامة على

الاطلاق للطبيعة ، ورقة ١٦٩ ألف : وأما العامة فهي : أما الكندي (راجع

رسالة الكندي الفلسفية ، نشر أبي ريده ص ٣٨٢) وابن سينا (الشفا : مخطوطة

بودليانا 125 Pocock ، ورقة ٢٣ ألف ٣) ، وابن رشد (السماع ، حيدرآباد ،

ص ٥ و ١٢) يكتبون « العامة » .

(٣) المخطوطة : صور .

(٤) ابن باجة ورقة ٥ ب ، السماع : ولما شرع في هذا الفحص من النظر وجد

وسومها (الطبيعة) قريب المأخذ من العلوم المتعارفة ، ووجد العلم بوجودها في

الثلاثة التي هي المادة ، والصورة والفاعل بينا أما في الأجسام الصناعية

فظاهر ، وأما في الطبيعة ففي بعضها يظهر نحوه ما من الظهور وفي بعضها

يخفى كل الخفاء ؛ وأرسطو : 20 b 190 I. Phys.

(٥) النص بنفسه ورقة ١٥٣ ألف .

(٦) واستدل ابن باجة قائلاً (ورقة ٧ ألف) : « إننا متى وضعنا المادة ذات صورة

ثم أن تكون منقسمة إلى مادة وصورة ويمر ذلك إلى غير نهاية . . . وهذا

أيضاً شنيع بل محال لتستتي ضرورة إلى مادة غير ذات صورة : قارن أرسطو :

Phys. I. 7. 191 a 8

البسيطة^(١) على ما تبين في مواضع آخر أربعة : وهي الأرض والماء والهواء والنار .
فاما أن تكون المادة ذات صورة فلا يمكن أن تكون بهذه الصفة مادة لجسم
طبيعي^(٢) غير الأربعة دون أن تختلط بها مادة أخرى . لأن الموجود البسيط
إذا تغير ، فإنه يتغير إما في صورته ، فيكون عنه موجود آخر بسيط مقابل له
كالماء ، فإنه يكون عنه الهواء^(٣) والأرض ، وإما أن يتغير في لواحقه^(٤)
فيكون ذلك استعالة لا تكونا . فتي كان الموجود البسيط مُزجاً^(٥) أن يكون
عنه موجود مركب لزم ضرورة أن يختلط به غير واحد . وكذلك يكون
من الأجسام الصناعية ما يكون عن موجود واحد مصور لأن أنواع الصناعة
لواحق الأجسام الطبيعية إلا أنها لا يقبلها ذلك الموضوع إلا من الصانع^(٦) .

(١) قارن أرسطو De Caelo III. 1. 298 a 29 .

(٢) « ويجسم طبيعي » ، أراد ابن باجة جسماً مركباً من صورة ومادة ، الساج ورقة
٨ الف : . . . بوجوده الجسم الطبيعي ، وجوده يتم بوجود المادة والصورة ،
وكل واحد منها طبيعة فالتبيعة أخلق بالصورة من المادة ، إلا أنها
لما لم تكن دون المادة لم توجد بالفعل ، فالمادة معاضدة لها ، فالمادة أبضاً طبيعة ،
والمتجمع منها هو الجسم الطبيعي ؛ وأرسطو يدعو الاستعقسات الأربعة الأجسام
الطبيعة الاولى : Phys. IV. 1. 208 b 8 .

(٣) المخطوطة : هواء .

(٤) يفرق ابن باجة بين التغير في صورة الجسم الذي يسميه « التكون » (انظر النص)
وبين التغير في الصفات ويدعوه « استعالة » (الساج ورقة ١٦ ب : والحركة في
الكيف يقال لها استعالة . وأيضاً النص) . وقد فصل في « التكون والفساد »
(ورقة ٨٠ ب) بأن تكون استعالة أم لا فائلاً : « وبالجملة فن جعل الموجود
واحداً فهو يرى ضرورة أن التكون استعالة وأما من جعل الموجود
أكثر من واحد بالنوع فهو يضع بالضرورة أن التكون غير الاستعالة » .

(٥) راجع أرسطو : Arist. Phys i 7. 190 b 18 .

(٦) هذا مبني على ما قاله أرسطو : « For the helmsman knows and prescribes what sort of form a helm should have, the other form what wood should be made and by means of what operations. In the products of art, however, we make the material with a view to the function, whereas in the products of nature the matter is there all along » . (Phys. ii. 2. 194 b 5)

والأجسام الصناعية منها ما يقبله بأمور تكون كلها موجودة عن الصناعة صرفاً كالكرمي ، فإن الخشب يقبل الصورة عن الصناعة ، وآلاته أيضاً صناعية . ومنها ما يكون المحرك ^(١) الأول < فيه > الصناعة ^(٢) وتكون آلاته ^(٣) أجساماً طبيعية كالزجاج ، فإنه لا يتم وجوده إلا بحرارة النار والنار جسم طبيعي . وهذه أصناف : بعضها يكون جميع آلات الصناعة < فيها > أموراً موجودة لا عن إرادة ، وبعضها تكون آلاتها بعضها طبيعية وبعضها صناعية . لكن ما كان آلاته ^(٤) طبيعية فما الجهة التي يكون بها صناعية ؟ فأقول : إن المحرك منه بالمرض ومنه بالذات ^(٥) ، فقد يحرك نفسه وقد يحرك

(١) الخطوة : المتحرك .

(٢) وقد بين ابن باجة : (السماع ، ورقة ٣٢ ب) والمحرك الأول يقال على أنحاء : أحدهما المحرك الذي يحرك لا بأن يتحرك كالثلج ، يبرد الإناء لا بأنه يتبرد فإن الثلج يبرد الإناء والإناء يبرد الماء ، والإناء يبرد ويتبرد ماء الثلج يبرد ولا يتبرد ، وقد يقال على ما يحرك وهو لا يتحرك ولا يمكن له أن يتحرك إلا بالمرض ، وقد يقال على ما يحرك ولا يتحرك لا بالذات ولا بالمرض . فظاهر أن القول الأول حد لأنه بين الوجود ، وأما الثاني فإنه أيضاً يتبين أنه متى موجود فإن الصناعة تحرك ولا تتحرك ولا يمكن أن تتحرك إلا بالمرض .

(٣) الخطوة : آله .

(٤) الخطوة : آله .

(٥) هذا التقييم للمحرك مأخوذ من قول أرسطو (راجع 6 a 258 Phys. VIII. 5.) ، وابن باجة يذكره مرة بعد أخرى : ورقة ٦ ب : « ومنها (من المتوسطات من المحرك) بالذات كاليد التي تحرك المكاز ، ومنها بالمرض فإن الأبيض يحرك المكاز . وما بالذات فهي ضرورة متناهية كما بين ذلك في السابعة من هذا الكتاب (السماع الطبيعي) . والمحرك الأول هو الأبمد ، فإن الأبمد يحرك منفرداً بنفسه ، وأما المتوسطات فكلاهما إنما تحرك بالأبمد فالأبمد ، والأبمد هو المحرك الأول . ورقة ٨ الف : إن المحرك والمتحرك بعضهما بطريق المرض الحركة بذاتها . ورقة ٥ الف : والمحرك يتفصل بتقابل ينضم وهو أن يحرك بنفسه وقد يحرك بغيره .

راجع أرسطو : De Gen. I. 7. 324 a 30 sq.

بتوسط شيء آخر إما واحد وإما أكثر من واحد ، وهذه الوسائط هي آلات أو كالات للمحرك . وأما الصناعة فإنها لا تحرك بذاتها بل تحرك بالآلات ^(١) . وما يتحرك عن محرك بهذه الصفة فله أكثر من محرك واحد فيكون له محرك أخير وهو الشيء الذي يلي المتحرك ^(٢) كالقدوم للخشبة ومنه أو هو الصناعة ^(٣) . والآخر على ما تبين لا يحرك دون الأول ، فأما الأول فإنه يحرك دون الآخر ، فإن الحركة إنما توجد في حين وجودها بحضور تحريك المحرك الأول . فالمحرك الأول فاعل للحركة وإليه تنسب ^(٤) كما تبين في الثامنة .

وكل متحرك يكون المحرك الأول فيه طبيعة فهو طبيعي ، وكل ما يكون المحرك الأول فيه صناعة فهو صناعي ^(٥) كيف كانت آلاته . وأما ان الصناعة قد تتغير فذلك بالعرض أو بالقصد الثاني ، وقد تبين كيف يكون ذلك في الثانية ^(٦) من السماع ^(٧) .

(١) راجع السماع ورقة ٥ - الف : إن كل ما ليس بذئ نفس فليس محركاً بل هو متحرك منفصل ، وإما هو محرك باقتران المحرك به .
(٢) السماع ورق ٣٦ الف : وقد ثبت في أقاويلنا في الكون والفساد البرهان على أن الفاعل يلي المنفصل وبماحه . ويثبت ذلك بعينه يمكنه أن يبين أن المحرك يلي المتحرك والذي تريد هنا أن المحرك القريب عندما يبتدئ بالحركة يلي المتحرك . راجع الكون . ورقة ٨١ ب : فالمحرك إذا حرك المتحرك فقد ماس هذا المحرك بطبيعة ذلك المتحرك والمتحرك ممسوس . ورقة ٨٢ ب : إن كل متحرك فهو يتلو محركه الأقرب ضرورة فالمتحرك والمحرك يتماسان . قارن أرسطو : Phys. VII. 2. 243 a 3

(٣) راجع التعليل ٢ . ابن باجة ، الحيوان ، ورقة ٩٢ الف .
(٤) راجع السماع ، ورقة ٨٥ الف : فإن الإنسان يحرك اليد واليد العكاز ، والعكاز يحرك الحجر ، والمحرك الأول هو الإنسان وإليه ينسب الفعل في الحقيقة وهو المستحق للدم والمدح والمقاب والثواب . قارن أرسطو : Phys. VIII 5. 256 a 9 .
(٥) راجع أرسطو : Phys. VIII. 4. 254 b 14; II. 1. 193 a 29 .
(٦) المخطوطة : الثامنة .

(٧) إن الصناعة كما ذكر (النص ، ص ٢ سطر ١٢) لا تحرك بذاتها بل بالآلاتها ، ويبين ابن باجة معنى « القصد الثاني » قائلاً : (ورقة ٩ الف) « فإن إنساناً إذا قصد إنساناً ليحارب به فقد قصد ليحارب من يماونه لكن بالقصد الثاني لا بالأول » والصناعة توجب التغير وتكمل ما تركته الطبيعة ناقصة . قارن أرسطو : Phys. II. 2. 194 a 36; II. 8. 199 a 15

(ورقة ١٣٩ ب) والصور كيف كانت إما أن تكون صناعية أو طبيعية^(١) .
والصور بالجملة هي كالات^(٢) الأجسام التي فيها . وليست كالات فقط ، بل
كالات متمكنة فيها كالمسكات . والكمال إذا كان بهذه الحال سمي استكمالاً .
فالصور إذن استكالات الأجسام ذوات الاستكالات بالقوة . وهذه الاستكالات
ضروب^(٣) : منها ما للموجودات التي فيها تفعل أفعالها دون أن تتحرك بالذات
ومنها ما تفعل أفعالها وهي تنفعل .

(١) والفرق بين الصور الصناعية والصور الطبيعية أن الأول وإن كانت موجودة في موادها
لا تقدر أن تحرك ما هي فيه ولا الغير ، كما أن الطبيعة تقدر على ذلك . راجع
ابن باجة ، الحيوان ، ورقة ٩٢ ب : « وليس للصور الصناعية وهي الموجودة
في موادها قوة على أن تحرك ما هي فيه ولا على أن تحرك غيرها . وهذا هو
الفرق بين الصور الصناعية وبين الطبيعية . فان الصور الطبيعية فيها قوى يحرك
بها الأجسام ويتحرك بها الأجسام أيضاً على أنها الحركة . قارن أرسطو :

Phys. II. 1. 193 a.30 - 65

(٢) الكمال ، والاستكمال ، وصفه ابن باجة في شرحه على السماع الطبيعي ، ورقة
١٠ ب : « ومن الموجودات التي هي أجسام أو في أجسام من جهة أنها أجسام ما
هي محدودة بالطبع كالإنسان والفرس ، ومنها ما هي محدودة ببرئ . وليس لها في
أنفسها قدر ينصها ، فالأول لا يمكن أن يوجد فيه شيء يجزه لأن الكمال متى لم
يوجد لم يكن ذلك الوجود » . ورقة ٩٦ الف : « وأما الذي يبقى فيه المتغير
واحداً بعينه فظاهر أن التغير لا يكون في الجوهر فان كان من عدم الوجود
كالتغير من الجبل إلى العلم سمي استكمالاً » . ورقة ٩٦ ب : « فالكون والفساد
ليسا بمحركين وكذلك الاستكمال وهذا ما لم يلتفت أرسطو بل أجراه مجرى
الحركة في مكان آخر ، فالحركة إذاً هي لموجود بالكمال ومن وجود بالكمال وإلى
موجود بالكمال » .

وأما أرسطو ليس فانه يقول إن الحركة هي استكمال المادة ، والنفس كالجسم ، انظر :
Phys. III. 1 201 a 10, b 4; 2. 202 b 7; VIII. 1. 251 a 8; Met. XI. 9. 1065
b 16, 33

(٣) ابن باجة تكلم على مراتب الكمال في السماع ، ورقة ٩٢ ب : « فان وجود
الشيء في المكان جنس من أجناس الكمال وهو على سراتب : فاعلم أن يكون
في موضع واحد فقط ولا يبارحه حتى يفسد ، ثم من بعد ذلك أن يتحرك حتى
يكون في جميع تلك المواضع في زمان زمان فيكون أبداً بالعلم وبالقوة ،
والمرتبة الثالثة أن يتحرك فيها على الاتصال » .

ولما كان كل متحرك غله محرك^(١) كانت هذه إما أن تتحرك عن محرك خارج عنها ، كأكثر الأجسام الصناعية ، وإما أن يكون^(٢) محركها فيها . وهذه في الصناعة كالميكانات^(٣) التي تحركها للفعل أفعالها تكون فيها زمانا ، وقد تلخصت هذه في العلم المدني^(٤) .

وأما الطبيعية^(٥) فحركها في جميعها ، والجسم الطبيعي ، ولف من محرك ومتحرك^(٦) . وأما الصناعية فإن المحرك فيها خارج عن المتحرك ، وهذا المتحرك مقارن بالعرض . وأما الطبيعية فلبست كذلك . وأما هل يوجد من الطبيعة شيء شبيه بالصناعة ففيه موضع فخص غير أنه يشبه ، إن كان ذلك ، أن يكون بوجه آخر . والأجسام الطبيعية إنما تتحرك إلى مواضعها التي لها بالطبع^(٧) إذا كانت

(١) قارن ابن باجة ، ورقة ١٣٠ الف : « وقد تبين في الثامنة أن كل متحرك لله محرك » .

(٢) الخطوة : ومنها ما يكون .

(٣) يقول ابن باجة في موضع آخر ، السماع ، ورقة ٣٢ ب : « فإن هذه الميكانات والأشياء الصناعية التي ينشأ محركها يظهر للحس أنها تتحرك من قبلها فيقع العجب منها » . وأيضاً ورقة ١٣٠ الف « وهذا (المحرك) قد يكون طبعياً وبذاته وهو كائنات الحيوان ، وقد يكون صناعياً كالميكانة » . وقد ذكر أرسطو :

automatic machines ، انظر : Catapult; De Gen. An . . II. 1. 734 b 10

انظر 1331 a Politics .

(٤) الظاهر أن ابن باجة أشار إلى كتابه في السياسة أو العلم المدني كما يذكره ولكن هذا الكتاب ما وصل إلينا ، وقد ذكره سراراً في كتابه تدير المتوحد ، قارن ص ٤ ، ٢٩ ، ٥٥ ، (ص ٤ : وقد تلخصته في العلم المدني) .

(٥) الخطوة : الطبيعة .

(٦) قارن ابن باجة ، ورقة ٥٣ ب : « أما الأجسام الطبيعية فقد تلخص القول فيها ويتبين أن حركتها من غيرها وذلك لا يمكنها أن تكلف بوجه ، وأن الجسم الطبيعي مؤلف من المحرك والمتحرك على جهة تأليف الحد لا على جهة التركيب حتى يكون هذا في جزء وهذا في جزء آخر » .

(٧) الأجسام الطبيعية لما كان بالطبع ، انظر أرسطو : Phys. IV. 1. 208 b 8; VII. 3 253 b 35

في المواضع الخارجة عن الطبع ، فعند ذلك توجد فيها القوة ^(١) على ما يفي
الطبع فلذلك حركاتها لها . إنما هي تنحو من أنحاء ما ^(٢) بالعرض . لأن
وجودها في مواضع غير طبيعية إنما هو لما يق يعوقها ، فإذا زال العائق صارت ^(٣)
الى ما لها بالطبع . فلذلك ظن في هذه أن المحرك هو المتحرك وليس كذلك ^(٤) .
فإن الجبر من جهة أنه بالقوة أسفل ويحرك من طريق أنه ثقيل فالمتحرك ^(٥)
فيه هو القوة على الأسفل والمحرك ^(٦) هو الثقل ^(٧) . فلذلك يتحرك بنحو
واحد من الحركة بالطبع الذي فيه .

وليس في المتحرك وجود مضاد للمحرك ^(٨) إذ المتحرك قوته فقط . وليس

(١) القوة يعرفها ابن باجة في ورقة ١٨٩ ب : « القوة تعال على الاستمداد الذي يكون

به الشيء كذا وكذا » وقارن أرسطو : Arist : Met. 12. 1019 a 15 .

(٢) ولتواحد « أنحاء ما » واجمع النص نفسه (آخر الفصل الثاني « حيوانات ما ») ،

السماح ، ورقة ١٥ ب : « أجسام ما » ، أيضاً ، ابن سينا : الشفا (مخطوط بودليانا)

ورقة ١٨٢ الف : « أو أن يكون الذي يتخيل الواناً ما مشمول النين » ؛

ورقة ١٨٣ ب سطر ٢٢ : سببها اتصالات ما لا يشمر بها .

(٣) المخطوطة : صار .

(٤) قارن ابن باجة ، السماح ورقة ٥ الف : « فان المحرك ضرورة يجب أن يبين

المتحرك وهذا شيء لا يمكن في الاستطقات لأنها سائط ومتشابهة الأجزاء .

فقد بان أن كل ما ليس بذئ نفس فليس محركاً بل متحرك منفصل وإنما هو

محرك بافتتان المحرك به . ويقول أرسطو : « So we are left with a mover,

and a moved, and a goal of motion » (Phys. V. I 224 b 6)

(٥) المخطوطة : المحرك .

(٦) المخطوطة : المتحرك .

(٧) النص ، ورقة ١٤٣ ب : كالتفصل في الجبر فانه يحرك حيناً وحيناً لا يحرك

« يحرك حيناً ولا يحرك > حيناً < كالتفصل » .

(٨) المخطوطة : للمتحرك .

كذلك ذوات الانفس^(١) . فان المتحرك ذو صورة له من أجلها فعل ما ،
والمتحرك إما أن يحرك حركة مضادة <أو> يحركها للطبيعة^(٢) ، كرفع اليد
الى فوق ، والظفر فانه يتحرك به الجسد وهو نقل الى فوق ، فلذلك يحرك
النفس بآلة^(٣) وهو الحار الفريزي أو مايجري مجراه .

(١) فلا تحتاج الى محرك خارج فانها تتحرك بذواتها : ابن باجة ، السماع ورقة
٨٤ الف : « والمتحركة بذواتها بعضها من تلقاها وهو الذي لا يحتاج في تحريكه
الى آخر غيره كأنواع الحيوان » . ورقه ٥٠ الف : « والصف الثالث المتحرك
من تلقائه وهو يتحرك كالحیوان وهو متحرك عن غيره ولكنه فيه » . أيضاً أرسطو :
Phys. VII. 2 243 a 14; VIII. 4. 254 b 15

(٢) فتوجد في المتحركات بذواتها حركتان - الطبيعة والقسرية . راجع ابن باجة ،
السماع ورقة ٥٠ الف : « وأيضاً فالمتحركات بذواتها منها ما يتحرك طبعاً ، ومنها
ما يتحرك خارجاً عن الطبع وقسراً ، فان حركة الحجر الى فوق هي خارجة
عن الطبع ، وقسراً لأنه قد قهر على ما في طبعه ضده » . قارن أرسطو :
Phys. VIII. 3. 254 b 20

(٣) النفس والروح مترادفان عند العرب ومشتركان عند الفلاسفة . انظر تدبير المتوحد
ص ١٨ : والروح يقال في لسان العرب على ما يقال عليه النفس ، ويستعمله
المفلسون باشتراك . فتارة يريدون به الحار الفريزي الذي هو الآلة النفسانية
الأولى ، فذلك نجد الأطباء يقولون إن الأرواح ثلاثة : روح طبيعي ، وروح
حساس ، وروح متحرك ، وينشئون بالطبيعي الغدائي إذ يقومون الطبيعة في صنعهم
على النفس الغاذية ، ويستعمل على النفس لا من حيث هي نفس بل من حيث
نفس محركة ، والنفس والروح اثنان بالقول ، واحد بالموضوع . السماع ورقة
٤١ الف : « وأما الروح الفريزي ففيه المحرك الذي لا يتحرك وهذا يحرك
الحيوان ، وهذا يوجد الحيوان متحركاً من تلقائه . وإذا ذهب هذا الروح
عند موت الحيوان بقيت تلك (المتوسطات) غير متحركة ولا محركة » . الحيوان
ورقة ٩٦ الف : « فلهناك النفس والآلة الأولى على ما تلخص في الزاوية هي
الحرارة الفريزية بحيث يلبوع الحرارة الفريزية بملك النفس ، والقلب على ما شوهد
بالتشريح هو يلبوع الحرارة الفريزية ، فالقلب هو مبدأ الحيوان ، فاما إن
النفس حيث الآلة الأولى فإن ذلك قد تبين في الثامنة من السماع » . وأيضاً
النفس ، ورقة ١٤٥ الف : وهذه الحرارة هي آلة النفس . قارن أرسطو :
Arist. De Motu. Animalium. 10. 703 a 10; De Anima II. 4. 416 b 29;
Parv. Nat. 14. VIII. 474 a 35 et sq.

م(٣)

والصور صنفان : استكمال الجسم طبيعي لا يقتزن فيه المحرك بالمتحرك بالذات .
 ما يتحرك دون آلة بل يتحرك بجماعته . ومنها استكمال الجسم طبيعي متحرك
 بالآلات . والأول يقال عليه الطبيعة بخصوص والثاني يقال له نفس^(١) .
 فالنفس استكمال الجسم طبيعي آلي . والاستكمال (ورقة ١٤٠ ألف) منه
 أولي^(٢) ومنه أخير^(٣) . فإن المهندس عندما يعمل الهندسة يسمى مهندساً
 [على الكمال] الأخير . فإذا هندس كان على كماله الأخير . والنفس هي
 الاستكمال الأول^(٤) . فلذلك هي استكمال أولي بجسم طبيعي آلي . ووجود
 الجسم ذا نفس هي الحياة ، فكل جسم متنفس حي .

(١) فارن ابن باجة ، السماع ، ورقة ٨ ألف : « وذلك ان الأجسام ما يفعل فعله دون
 آلات كسمو النار وهبوط الحجر وصور أمثال هذه نفس باسم الطبيعة ، ومنها
 ما يفعل فعله بالآلات كاختذاء النبات وحركة الحيوان ، وصور أمثال هذه الاجسام
 يقال لها نفس » .

(٢) والكمال الأول ، بالجملة ، هو الذي عند وجوده يستند الجسم لقبول الصورة
 من غير أن يتغير بالذات لا بالعرض راجع النفس لنفسه ورقة ١٥٥ ب ،
 والتعليق الآتي .

(٣) لقد أوضح ابن باجة الفرق بين الكمال الأول والأخير في السماع ورقة ٤٩
 ألف وب : « وكذلك المهندس عندما ينام أو عندما لا يستعمل علمه بالهندسة فهو
 مهندس بالقوة على غير هذا الوجه الذي به المتعلم مهندس . فان قوة المتعلم هي
 إما جبل أو يقتزن بها جبل . وإما النائم أو الداهل عن عمله فليس قوته جهلاً
 ولا مقترنة بجبل بل هو على حال مقابلة للجبل ، فان المهندس النائم ليس يصدق
 عليه جاهل بالهندسة كما يصدق على من لا يعلمها من الناس الطبيعيين » . أيضاً
 النص ورقة ١٥٥ ب : « وأعني بقولي الأول كما يقال في المهندس حيناً لا يستعمل
 عمله بالهندسة ، والموسيقار مالا يستعمل صناعة الموسيقى . . . حين يستعمل الفن » .
 وأيضاً ورقة ٢٢٠ ب : « فالنفس إذا قيلت على الكمال الأول كانت قوة
 منفعة وإذا قيلت على الكمال الأخير كانت قوة قاعة ، إلا أن النبات أعطي
 كماله الأخير ولم يمتد الكمال الاول مفرداً ولذلك لم يوجد للنبات حس ، فان الحس
 كال أول ، وكمال الأخير أمور غير محدودة بل هي بالذات غير متناهية وإنما
 تنتهي بالعرض .

(٤) راجع النص نفسه ورقة ١٥٥ ب : « أن النفس هي الاستكمال الاول » . وقارن أرسطو :

ويتبين ان النفس من المتفقة أقوالها . فان قولنا « استكمال » يقاب
بتشكيك^(١) ، وكذلك قولنا « جسم » وكذلك قولنا « آلة » ، فالنفس إذًا
يقال لها بالنحو من التشكيك الذي يقال به الضعيف والكثير وما جانه .
فلذلك يجب أن نفصل فيقال ان النفس الغاذية هي استكمال الجسم الآلي المغتذي ،
والحساسة استكمال الجسم الآلي الحاس ، والمختلة هي استكمال الجسم الآلي
المتخيل . وأما الناطقة فالنفس يقال عليها بنوع من الاشتراك أظهر من هذه .
وكل علم على ما يقوله أرسطو حسن جميل^(٢) . غير أن بعضه أشرف من
بعض ، وقد عدت مراتب شرف العلوم في مواضع كثيرة . والعلم بالنفس
يتقدم سائر العلوم الطبيعية والتعاليمية بأنواع الشرف كلها . وأيضاً فان كل
علم مضطر الى علم النفس^(٣) فليس يمكننا الوقوف على مبادئ العلوم ما لم نقف
على النفس ونعلم ما هي بالحد على ما بين في مواضع أخر . وأيضاً فإن من الأمور
الذائعة أن من لا يوثق بأنه يعرف حال نفسه فهو أخلق أن لا يوثق به في
معرفة غيره . ونحن إن لم نعرف حال أنفسنا وما هي وإن لم يتبين لنا ما يقال
فيها هل قيل على الصواب أم لا يوثق^(٤) بذلك ، فنحن أخرى أن لا نثق بما
يتبين لنا في سائر الأمور .

وأيضاً فإن العلم بالنفس يكسب للناظر قوة على أخذ مقدمات لا بكل العلم
الطبيعي دونها . وأما الحكم المدنية فلا يمكن أن يكون القول فيها على نظام
قبل المعرفة بأمر النفس .

(١) الاسم إن كان حصول معناه في بعض الأفراد أول وأشد من الآخر كالوجود
بالنسبة الى الواجب والممكن فهو عند المنطقيين مشكك ، والحال تشكيك ومعناه
إظهار الشك ويستعمل للاشتراك والابهام ، انظر محمد علي التهانوي : كشف
اصطلاحات الفنون ، ص ٧٨ ، أيضاً Goichon : Lexique p. 162 .

(٢) قارن أرسطو : Arist, De Anima. I. 1. 402 a .

(٣) قارن أرسطو 4 402 a I. 1. Arist :

(٤) المخطوطة : لا يوثق .

وأيضاً فإن العلم يشرف إما بالوثاقة وهو أن تكون أقاويله بيقينية ظاهرة ، وإما بشرف الموضوع وإعجابه كالحال في علم حركات النجوم . وعلم النفس فقد جمع الحالين معاً . وأخلق بعلم النفس أن يكون أشرف العلوم جميعاً ما خلا العلم بالمبدأ الأول . فيشبه أن يكون ذلك بوجه آخر مابيناً ^(١) لسائر العلوم بحسب مابينة الموجودات ^(٢) عنه أيضاً . وإيضاً فإن العلم بالمبدأ الأول لا يمكن ما لم يتقدم العلم بالنفس ^(٣) والعقل وإلا كان معلوماً بوجه أنقص .
وأكل الوجوه التي يعلم بها المبدأ الأول العلم الذي يستعمل فيه القوة التي يفيدها علم النفس .

والعلم بالشيء ينسب إليه أنواع من النسب ^(٤) أولاهما وأخرها بالتقدم علم ^(٥) ماهو ، والآخر علم لواحقه الذاتية الخاصة به ، والثالث (ورقة ١٤٠ ب) علم لواحقه الذاتية العامة ^(٦) — علم على سبيل الاستعارة .

(١) المخطوطة : مابين .

(٢) المخطوطة : «بائنه للموجودات» .

(٣) وكتب ابن سينا في شرحه على كتاب النفس لأرسطاطليس : (عبد الرحمن بدوي : أرسطو عند العرب ص ٧٥) أما معونتها في العلم الطبيعي فظاهر لأنها تعرف أحوال الحرث والنسل ، ولأن السماء أيضاً تتحرك بالنفس وأما في العلم الإلهي فلأن من النفس يتوصل الى معرفة الأمور المفارقة وتصور كيفية الإدراك بالعقل .

(٤) فارت ابن باجة ، ورقة ٢٠٩ الف و ب . « والعلوم اليقينية ثلاثة : أحدها اليقين بوجود الشيء فقط وهو علم الوجود ، وقوم يسمونه علم أن الشيء . والثاني اليقين بسبب وجود الشيء فقط ، وقوم يسمونه علم لم الشيء . والثالث اليقين بهما جميعاً » .
فارت أرسطو : Met. III. 2. 996 b 14; 1030 b 20; 1086 b 5; 1086 b 33; 999 b 26. Anal. Pos. I. 11; II. 19. 100 a 6; I. 24. 85 b 13; Zeller: Arist. Vol. I. 194.

(٥) المخطوطة : على .

(٦) المخطوطة : العامة .

وعلم ما الشيء^(١) إما^(٢) غير تام ، وهو أن يعلم بأحد أجزاء حده^(٣)
التامة — وهذا أصناف ، وتلخيص أصنافه في غير هذا الموضع — وإما تام
وذلك أن يعلم بما يدل عليه حده .

والحد يقال بتقديم وتأخير على معان يشترك كلها في وجودها مساوية في
الحل على الشيء فهو لذلك خاصة بالشيء . والمقولة تتأخر هي بتأخر كل ما ألفت
من أشياء لا يقوم بها الشيء ، وقد تبين في غير هذا الموضع أن الأشياء المقومة
لشيء هي أسبابه^(٤) . والحدود المتأخرة هي < لا > تأتلف من أسباب
بل إنما ألفت^(٥) من الواحق ، وهذه قد تكون بعيدة وقريبة^(٦) وتكون
ذاتية وغير ذاتية .

والحد الذي يقال بتقديم هو ما ألفت من الأسباب وهذا أيضاً أجناس
كثيرة ، منها ما يؤلف من الأسباب البعيدة ومنها من القريبة ، وهو أخلق
أن يكون حداً .

(١) المخطوطة : لشيء .

(١) واجع النص نفسه . الصفحة الآتية : وأيضاً فإن من العلوم أو لا علم الشيء .

(٢) المخطوطة : ما .

(٣) قارن أرسطو Ana. Pos. III. 10. 93 b 29 . وابن رشد عرف الحد فقال :

« هو قول يعرف ماهية الشيء بالأمور الذاتية التي بها قوامه » تلخيص ما بعد

الطبيعة ، حيدر آباد ص ٤٤ .

(٤) قارن أرسطو Arist. Phys. II. 3. 194 b 23 .

(٥) المخطوطة : اللت .

(٥) إن الكاتب غلط في كتابة « اللت » مرة بعد أخرى ، فكتب « اللت » في

سائر المواضع : ورقة ٩٥ الف : ولذلك اللت (اللت) من أمثال هذه .

(٦) قارن ابن باجة ، ورقة ٢١١ ب و ٢١٢ الف : « وكل واحد من هذه (أي الأسباب)

إما قريب وإما بعيد فإن السبب الذي بالذات لا بد أن يكون قريباً

أو بعيداً أو أعم أو أخص أو بالقوة أو بالفعل » .

والأسباب بالجملة أربعة ^(١) : المادة والفاعل والصورة والغاية . وهذه قد تكون خاصة وقد تكون عامة بأن نجس صورة لكنها عامة . والآخرى أن يكون حداً بالتقديم ما ألفت من الخاصة ^(٢) . وكذلك قد تكون بالقوة وقد تكون بالفعل . والآخرى أن يكون بالتقديم ما ألفت منها بالفعل . وهذا الصنف من الحدود إما أن يكون معلوماً بنفسه فيكون معطى ، وإما أن يكون مستنبطاً ، والاستنباط إما بطريق القسمة أو بطريق التركيب ، كما يبين في غير هذا الموضع ^(٣) . وأمثال هذه الحدود تجري مجرى الحدود والمعطيات ^(٤) ، وإما أن يستعمل في استخراجها البرهان المطلق ، وهذه ثلاثة أصناف ^(٥) ، إما أن يكون نتيجة برهان أو مبدأ برهان أو يكون برهاناً متغيراً بالموضع ^(٦) ، وهو أكل الحدود وأولاهما بالتقديم . وأما الأدلة ^(٧) فانها تفيد أجزاء الحد بالعرض لا بالذات . وقد خلصت هذه كلها في التاليف الثانية .

(١) ابن باجة ، السماع ورقة ه ب : « ووجد العلم بوجودها أولاً في الثلاثة التي هي المادة والصورة والفاعل » ، ووجد الرابع هو الغاية مشكوكاً فيه . ورقة ٢١١ ألف : فقال والأسباب أربعة لحددها . قارن أرسطو : Arist. Phys. II. 3. 195 a 15; 194 b 23 — 195 b 21; Met. w. 2; An. Pos. 94 a 20.

(٢) قارن أرسطو : Arist. An. Pos. II. 13. 97 b 25 — 30 .

(٣) ابن باجة كثيراً ما يشير إلى طرق الاستنباط ، راجع الحيوان ورقة ٩٢ ألف : « فأسباب الشيء قد يدرك بالحس وقد يدرك بالقول وذلك إما بالتقسيم أو بالتركيب أو بالبرهان أو بالدليل » . الآثار العلوية ورقة ١٧ ب فإن الحدود كما قيل في التاليفي تؤلف إما بطريق التقسيم أو بطريق التحديد أو بطريق البرهان . وهذه الطرق غير طريق كتبها بقراطيس » . قارن أرسطو : An. Pos. II. 5. 91 b 12; Phys. VIII. 1, 252 a 24 .

٧١ ، حيدر آباد .

(٤) قارن أرسطو : An. Pos. I. 2. 72 a 15 — 24; II. q. 93 b 21 .

(٥) أرسطو : Arist. An. Pos. II. 10. 94 a 21 .

(٦) أرسطو : An. Pos. II. 10. 94 a 2, a 21 .

(٧) الدليل عرفه أرسطو بأنه قضية برهانية تثبت بالضرورة أو بالاطلاق 70 a 7 An. Pos. II. 27.

وإذ كنا نطلب في النفس هذا الفخو من العلم ، وأخلق به أن يكون مرماه
صعباً ، إلا أنه وإن كان صعباً فليس بغير ممكن .
وأما أن تكون النفس ليست من المعطيات من حدودها فذلك يبين . وأما
أن تكون من المستنبطة حدودها فذلك يبين .
وأيضاً فإن من العلوم التي تتلو^(١) أولاً علم ما الشيء^(٢) وكانت كمال له .
فهو ان يعلم هل ذلك الشيء واحد أم ليس بواحد . فإن كان واحداً فهو
ذو أجزاء ، أم ليس بذئ أجزاء وإن كان ليس بذئ أجزاء فهل هو ذو قوى
أو هو قوة واحدة ، وهذا كله يجب أن يطلب في علم النفس^(٣) . فإن هذه
كلها آراء لمن تقدم . فإن من تقدم قد رأى أن النفس تدل على كثير على
نفس من أنحاء المشككة أسماؤها . ومنهم من رأى أنها ذات أجزاء كثيرة على
طريق الانفصال على ما يراه ديمقراطيس^(٤) ومن يقول بالأجزاء (ورقة ١٤١ ألف) .
ومنهم من رأى أنها واحدة ذات أجزاء بالموضوعات على ما يراه جالينوس الطبيب^(٥)

(١) الخطوة : تتلوا .

(٢) قارن أرسطو : De Anima. I. 1. 402 a 12 .

(٣) أيضاً .

(٤) رأى ديمقراطيس أن النفس جوهر مركب من أجزاء لا تنقسم ولا تنفصل ،
راجع ابن باجة ، الكون ، ورقة ٨٠ ب : « أو أجزاء لا تنقسم ولا تنفصل كما
يراه ديمقراطيس » . قارن أرسطو : De An. I. 2. 404 a 1 ; 405 a 10 .

(٥) قارن كراؤس (P. Kraus) ووالسر Galeni Compendium : (R. Walzer)

Timaei Platonis ، النص العربي ص ٦ : وجعل النفس التي فيه من
الجوهر الذي لا ينقسم الباقي دائماً بحال واحدة ومن الذي ينقسم في الأجسام :
ص ٧ : ثم ان طليائوس من بعد هذا الكلام يصف كيف تنقسم نفس العالم في جميع
أجزائه : ص ٤ : ثم قال فلما أتم خلق المسالم قسم الألفس وجعل عددها
كعدد الكواكب وصير كل واحد منها في واحد من الكواكب وأراه طبيعة
العالم وسن لها السن وبينها لها . أيضاً برجستراسر (Bergstrasser) :
Galeni in Hippocratis De Septimanis ، ص ١٠٠ : « أعني النفس فيجزأها
بأجزاء سبعة . فقال ان النفس سبعة أجزاء ، فاعطوا أنه ليس (أبقراط)
وحده قال ان النفس مركبة من أجزاء سبعة لكن ذكر أكثر الفاضل
الفلاسفة وجوهم شبه أفلاطون وأصحابه » .

وهذا رأي قد كتبه فلاطون في طيماؤس (١) .

وما يجري هذا الجري في النفس خاصة ويتشوق إليه أولاً حتى يكاد أن يكون الطلب لعلم النفس إنما هو من أجل هذا - فهو : هل هي مما تفارق أو ليست جملة مفارقة . ولذلك تجد أرسطو يقول في أول المقالة الأولى (٢) ، إن وجد للنفس فعل يختص به فيها دون الجسد أمكن أن تفارق . فانما بدأ بهذا القول قبل أن يشرع في الفحص عن هذا لأجل هذا الشوق السابق . وهذا كله مما يزيد هذا الجزء من العلم الطبيعي صمودية .

وإذ كنا مزمعين (٣) على القول فهل هذا من النظر في الأجسام التي هي فيها أو من الواحق التي تنسب إلى الجسد (٤) الذي (٥) هي فيه ، كالصحة والمرض ، أو من الأفعال التي تنسب إليها كالفضب والرضا (٦) . فانما إن لم تكن مفارقة أصلاً فكل الأفعال المنسوبة إليها مشتركة من الجسد إلا أن بعضها من أجلاها وبعضها إما من أجل (٧) الجسد أو به (٨) .

ولما كان الحد على ما تبين في أقالوطيقا الثانية (٩) لا يمكن أن يأتلف حتى

(١) انظر ورقة ١٨٧ ب (ابن باجة) : « ولذلك لا رأى فلاطون إن النفس مفارقة ،

مفارقة معنى ، ولزم عن هذا أن تكون أُنس بلا نهاية بالفعل »

قارن أفلاطون : Plato : Timaeus (Trans.), Jowett, Vol. III. 38, 37 :

أرسطو : Arist : De An. I. Z. 404 b 16 .

(٢) أرسطو : De An. I. 1. 403 a 10 . أيضاً ابن رشد : تلخيص كتاب النفس ،

أشر أحد الأهواني : ص ١١ .

(٣) كثيراً ما يستعمل ابن باجة « أزمع على » و « أزمع ان » ، الحيوان ، ورقة

٩١ ب : مزمعاً أن يكون ، ورقة ٩١ الف : مزمعاً أن يجري : تدبير

المتوحد ص ٦١ . والتعليق ١٠ .

(٤) المخطوطة : الحد .

(٥) المخطوطة : إلى .

(٦) المخطوطة : المرضي .

(٧) المخطوطة : داخل .

(٨) أرسطو : De An. I. 1' 403 a 5-15; 403. a 28; 403 b 16; 402 a 6 .

(٩) أرسطو : Arist : An. Pos. 97 b 7; 28 .

يوجد الجنس الذي يوصف به ، فانه متى وضعنا حداً لم بأتلف من جنس الشيء . كان أجزاؤه مدلولاً عليها بالأسماء المشتقة . إذ لا يمكن أن يحمل أمر على شيء ما مدلولاً عليها بالمثل الأول غير الجنس ، وكان هذا الحد ^(١) ينبي عن وجود أمر في موضوع لم يصرح به فكان ناقصاً ومنبئاً بنقصة . فلذلك يجب أن نفحص أولاً عن الجنس الذي يجب أن يحمل عليها وتوصف به ، لتجد به السبيل الى التديد . فإن الجنس والفصل كل واحد منهما يوجه غير الوجه الذي به الآخر ، لأن الجنس هو الفصل بالقوة على أنه ينصوب به . فهو بالقوة بنحو شبيهه بالقوة التي تقال على المادة ^(٢) . فهو بالقوة شيء خارج عنه .

وأما الفصل فهو الحد بالقوة كما يقال ان الكل فيه أجزاؤه بالقوة . والجنس موجود في الفصل بالقوة على جهة مناسبة لوجود الجزء في الكل . هذا متى أخذ كل واحد منها يدل على جملة المجتمع ، فكان ذلك جنساً من حيث هو جنس وهذا فصلاً ^(٣) من حيث هو فصل . فأما اذا أخذ من حيث الحد ^(٤) \langle فالجنس \rangle نتيجة برهان والفصل مبدأ برهان أو يبرهان مجزأهما . وذلك من حيث هما أجزاء المحدود كان عند ذلك كل واحد منهما الحد بالقوة بأنحاء آخر على ما (ورقة ١٤١ ب) في كتاب الحروف ^(٥) .

(١) المخطوطة : داخل .

(٢) شبه ابن باجة الجنس بالمادة والفصل بالصورة . فالمادة وصفها أرسطو بالقوة والصورة بالفعل ، قارن أرسطو :

Met. 1043 a 19 : « For the formula that gives the differentiae seems to be an account of the form and the actuality, while that which gives the components is rather an account of the matter ». Also De An. II. 1. 412 a 10.

(٣) المخطوطة : فصل .

(٤) المخطوطة : الجسم .

(٥) راجع أرسطو : Met. Z 12. 1037 b 29 Sq ؛ وابن رشد ؛ تفسير ما بعد الطبيعة ،

بيروت ، ص ٩٤٧ و ٩٥١ و ٩٥٦ .

ولما كانت الطرق المسلوكة في استخراج الحد على ما تبين في أفلوحيقا الثانية ثلاثاً^(١) : طريق التقسيم ، وطريق التركيب ، والطريق المستعمل فيها البرهان ، فأبي الطرق يجب أن تسلك [٠٠٠] حداً للنفس ؟ فطريق التقسيم لا يمكن فيها^(٢) ، إذ الجنس الذي تترتب فيه ليس بمعروف فإنه لو كان ظاهراً بنفسه لما وقع التنازع فيها هل هي جسم أم لا .

وأما الطريق المستعمل فيها البرهان فذلك أيضاً غير ممكن فيها ، فان التصورات التي تصورت بها ليست واحدة^(٣) ، وبعضها مركب من أشياء ليس بعضها لبعض بالذات ولا هي لازمة عن مقاييس فيمكن أن ننظر أو ننظرها فنتستعمله . وفي الجملة ليس فيها لدينا سبيل نقدر بها على تقديم بعضها على بعض . وأيضاً فاننا^(٤) متى تأملنا تلك التصورات التي اقتسمتها الأقدمون من المتفلسفين ، لم نجد لها متناقضة ولا متلازمة ، لكن يظهر منها لمن تأملها أن النفس مما يقال باشتراك . فإن أمكن في تصوراتها أن تعقل ويطلب البرهان عليه - إن يكن^(٥) - إنما وجدنا حداً من حدودها يقال عليه النفس ، ولم نجد المعاني التي يقال عليها النفس . فان النفس إن قيلت باشتراك فانما يقال بالنوع المشكك فيه . فلم يبق إلا طريق التركيب .

وظاهر أن طريق التركيب إنما استعمل فيها لسبق العلم بوجوده ، والنفس من الأمور الظاهرة الوجود ، وطلب تبين وجودها شبيه بطلب وجود الطبيعة . وهو من فعل من لا يعرف الفرق بين المعلوم^(٦) بنفسه والمعلوم^(٧) بغيره . فان

(١) المخطوطة : ثلثة .

(١) راجع التعليق ٥٢ .

(٢) قارن أرسطو 20 — 18 a 402 De an I . 1 .

(٣) المخطوطة : واحداً .

(٤) المخطوطة : فان .

(٥) المخطوطة : يكون .

(٦) المخطوطة : العلوم .

من المعلومات المعلومات الأول ، ان الفرس والانسان ذو نفس ؛ لكن هذا الفحو من الفكرة إنما يلتئم^(١) بالنظر في كل ما يقال عليه النفس ، فلذلك ينظر في أنفس جميع الحيوان ، لأن في صور النبات موضع فحص .
وهذا الفحو من النظر لم يكن من تقدم أرسطو ينظره . فان قصد المتقدمين^(٢) إنما كان في نفس الانسان خاصة حسب ما يرشد اليه نظرم في الأمور المدنية التي كان الفحص في ذلك الزمان مقصوراً عليها فليس انما تنظر أنواع الأنفس لهذا^(٣) الغرض فقط^(٤) بل لأن العلم بكل واحد من الأنفس جزء من العلم الطبيعي .

فنقول ؛ إن كل نوع من الحيوان فهو جسم مركب فيه متشابه الأجزاء^(٥) ولا متصلها ، بل أجزاؤه منفصلة بنهايات تختصها ، يلقى بعضها بعضاً إما على التمام وإما على مفصل ، وهو إذا كان أحدهما يتحرك في الآخر ، فان هذا شامل لكل حيوان . وأيضاً فان من (ورقة ١٤٢ الف) الأمور المعروفة ان كل حيوان فهو متحرك حساس ، وهو يحس بأجزاء تتحرك [وتحس] فهو مؤلف منها . ويتبين أن الحيوان من جنس جسم وصورة ، فأما على [أي جهة] يقال انه مؤلف من جسم وصورة ، وهل النفس هي الجسم أو الصورة ، فذلك يتبين عند

(١) « التام » ، كثيراً ما يستعمله ابن باجة ، راجع تدبير المتوحد من ٣١ ؛ السماع ، ورقة ٩ الف « أمر رابع لا يلتئم وجود الشيء إلا به » ؛ « فان هذه متى وجدت التام بها » ؛ ورقة ٨ ب ؛ « لا يلتئم وجود بعض الأجسام » .
(٢) راجع أرسطو : De An. I 1, 402 b 4 .
(٣) المخطوطة : هذا .
(٤) الإشارة الى مطالعة العلم المدني .
(٥) ابن باجة ، الحيوان ، ورقة ٩٣ ب ؛ « وأما مركبة متشابهة الأجزاء كالذهب والفضة » .

من يثق بنظر نفسه . وقد بحث عن ذلك الاسكندر في كتابه في النفس^(١) ويثته فليؤخذ من هناك .
واستقر الأمر على ما هو بين ان النفس هي صورة لمثل هذا الجسم^(٢) ،
واذا استعملنا التقسيم الذي خصناه 'فيل لزوم' هذا . وذلك أن النفس استكمال
لجسم طبيعي آلي^(٣) ، فهذا يشمل كل نفس وكل قوة من قواها سواء كانت
ذات قوى أو ذات أخرى .

ولما كان قولنا « استكمال » مما يقال بتشكيك ولم يكن قولنا « طبيعي آلي »
مترادفاً^(٤) كقولنا « الكلب النباح » في الكلب^(٥) ، فيبين أن النفس بما

(١) العبارة شاهدة على أن الكتاب كان موجوداً باللغة العربية في عهد ابن باجة .
وأظن أن ابن باجة أراد شرح الفارابي على تلخيص كتاب النفس للاسكندر
الافروديسي الذي ذكره القفطي (تاريخ ، ليدسك ، ص ٢٧٩ تحت الفارابي)
تحت عنوان « كتاب شرح الاسكندر في النفس » . فانه يعتمد على كتب الفارابي
في العلوم الفلسفية كما يظهر من قوله ، ورقة ٢١٩ ب : « وكرر القول فيها
ابو نصر ومكانه من هذا العلم مكانه . لكن لا يوجد في جميع كتبه ، التي وصلت
إلى الأندلس هذا النحو من النظر » .

(٢) واجم أرسطو : De An. II. 2. 414 a 16 ؛ ولقد أوضح ابن سينا في الشفاء
(ورقة ١٥٦ الف ، مخطوطة بودابان) فقال : « فالنفس كال أول . ولأن
الكمال كال الشيء فالنفس كال لشيء ، وهذا الشيء هو الجسم وليس هذا الجسم
لذي النفس كاله » .

(٣) ولقد صرح ابن سينا ان النفس « ليست كال الجسم الصناعي كالسبر والكوسى
وغيره ، بل كال الجسم الطبيعي ، ولا كل جسم طبيعي ، فليس النفس كال
أرض ولا نار . بل هي في عالمها كال جسم طبيعي يصدر عنه كالاته الثانية
بالات يستعين بها في أعمال الحياة التي أولها التغذية والنمو ، فالنفس التي تحدثها
هي كال أول لجسم طبيعي آلي له أن يفعل أعمال الحياة » أنظر أيضاً
التعليق ٣٥ و ٣٨ .

(٤) المخطوطة : مترادفاً .

(٥) اصطلاح « طبيعي آلي » ليس مثل اصطلاح « الكلب النباح » ، فان الثاني مركب
من المرادفين لأن « النباح » ليس هنا فصل الكلب فقط : ابن باجة ، السباح ،
ورقة ٤٨ ب : فقولنا المتحرك الذي ليس واحداً من هذين مركب تركيب ترادف
ومتعاون ، كقولنا « الكلب النباح » لأن النباح « فصل الكلب » .

يقال بتشكيك^(١) وانها من المتفكة أفوالها .

وانها ليس هناك طبيعة واحدة تشتمل على جميعها^(٢) فانها^(٣) لو كانت متجانسة لكانت الأفعال متجانسة ، وأفعال الحيوان هي اغتذاء وحس وحركة وتخيل ونطق . وليس اثنان من هذه متجانسة فتكون القوى عليها متجانسة ، بل بعضها يتقدم بعضها كالإغذاء والحس ، وبعضها يناسب بعضها كالحس والتخيل . وكذلك القوى والنفس بتقدم وتأخير وتناسب . فلذلك لا يمكن أن يطابق بالحد جميع ما يقال عليه النفس بنحو واحد ، ولذلك لا يمكن أن تشتمل فيها الطريقة^(٤) البرهانية .

وإغفال هذا النظر أحد الأسباب الذي له ذهب على الأقدمين أمرُ النفس . فإن الأقدمين كان الجميع منهم متفقين على أنها جوهر^(٥) ، فلذلك كانوا

(١) راجع النص ، والتعليق ٤٠ ، أيضاً ابن رشد : تلخيص كتاب النفس ، الاخواني ، ص ١٣ .

(٢) تارن أرسطو : Arist. : De Anima II. 2. 413 b11 .

(٣) المخطوطة : فاته .

(٤) المخطوطة : الطريق .

(٥) عند صاحب التعريفات هناك خمسة جواهر تحت كل حقيقة - الهيول ، الصورة ، الجسم ، النفس ، والعقل - المادة الأولى جوهر يمكن له الدوام أو عدم الدوام ، وتقبل الصور الجسمية والتنوعية ، الصور الجسمية تدور كما الحواس (على الفور) ، والجسم جوهر قابل للأبعاد الثلاثة أو الجواهر البسيطة . النفس أو الروح الحيواني جوهر بسيط يمين قوى الحياة ، ويقدر على الاحساس وحرية الفكر ، وهو متصل بالجسم ، والعقل جوهر مجرد من المادة ، يتلقى بالجسم ويدبره . دائرة المعارف الإسلامية ج ١ ص ١٠٢٧ (بالانكليزية) والفارابي عرف الجواهر الأولية بأنها أفراد متشخصة لها وجود بذاتها ، والجواهر الثواني هي أنواع واجناس توجد بوجود الأفراد ، (انظر مسائل متفرقة ، حيدرآباد ، ص ٨ - ٧ ، وديريجي ، ص ٨٩) . وابن سينا كتب فصلاً مستقلاً في الشفاء على هذه المسألة فقال : « ان النفس داخلة في مقولة الجوهر ... » وأخيراً قال : « فالنفس إذن ليست من الأمراض التي لا يختلف بها الأنواع ولا يكون لها مدخل في تعويم الموضوع ، فالنفس إذن كالجوهر لا كالمرض ، -

يطلبون أن يجعلوها تحت أنواع الجوهر ، فقال بعضهم انها نار^(١) ، وقال آخرون انها دم أو هوا^(٢) . وبعضهم^(٣) لما استحال عنده أن يكون جسماً رام أن يجعلها تحت مقولة أخرى . وبالجملة فكان الجميع منهم يرتبها في المقولات العشر .

ولما تبين للفلاطن انها يجب أن ترتب في الجوهر ، وتبين له أن الجوهر يقال على الميولي^(٤) وهي الجسم وعلى الصورة^(٥) ، وتبين له أن وضعها جسماً محال ، رام تحديدها من جهة ما يخصها . ولما كان يضع أن صور الأجسام المستديرة أنفس نظر فيما تشترك فيه هذه كلها ، فوجد الحس يختص

— وليس يلزم هذا أن يكون مفارقاً أو غير مفارق ، فانه ليس كل جوهر مفارق فلا الميولي مفارقة ولا الصورة . (ورقة ١٥٨ ب . Bodl. Ms. Poc. 125) . وفي خزانة الجمع الملكي الآسيوي ، ككتبه ، مخطوطة عنوانها : « رسالة للأرسطاطاليس في النفس » ، والرسالة منسوبة لابن سينا في بعض من نسخها الموجودة بمخزائن لندن ولندن ، وقد نشرت هذه الرسالة مع ترجمتها الانكليزية في « أرمغان علمي » ، لاهور ، ١٩٥٥ م ، تحت عنوان A Treatise on the Soul ascribed to Ibn Sina ، وهي معنوية على فصل في أن النفس جوهر ، واليك الفصل كاملاً : « الفصل الثالث : كل قابل للتضادات وهو بالعدد واحد فهو جوهر ، والنفس قابلة للبر والفجور والجرأة واللين متضادات ، فالنفس جوهر ، وأيضاً فان كل متحرك للجوهر من ذاته هو جوهر ، والنفس عركة للجسم الذي هو جوهر فالنفس إذا جوهر ، وأيضاً فان النفس جزء من الجوهر الذي هو الحيوان ، لأن كل حيوان نفس وجسم ، وجزء كل جوهر جوهر فالنفس إذن جوهر » .

(١) راجع التعليق ٥٨ .

(٢) قارن أرسطو : De An. I. 2. 405 a 22; 25; 405 b1 sq .

(٣) له أشار ابن باجة إلى أفكار انكساغورس (De An. I. 2. 405 a 14) . ابدقلس (De An. 404 b 1) ، وغيرها .

(٤) المخطوطة : الميولي .

(٥) قارن الفارابي : مسائل متفرقة ، حيدرآباد ، ص ١٩ . ديتريشي ص ٩٩ .

بالحيوان^(١) ووجد الحركة معها ، كلها فلذلك حددها بأنها « شيء يحرك ذاته »^(٢) ،
فإن الشيء دلّ به هنا على ما يدلّ قولنا « موجود » . وإنما حدّدها^(٣) كذلك
لأنه كان يرى أن كل محرك فهو متحرك ، إذ كان لا يمكن (ورقة ١٤٢ ب)
عنده أن يحرك شيء دون أن يتحرك^(٤) ، وقد فُحص عن هذا القول في
السابعة من السماع^(٥) .

(١) قارن أرسطو : Arist. : De An I. 2. 403 b 25 .

(٢) كما قال ابن باجة : ورقة ٣٣ ب : « فإن كان محرك ما أوله يحرك لا بأن
يتحرك عن غيره فذلك متحرك بذاته . قال هنا انتهى النظر بأفلاطون ولذلك
رسم النفس أنها شيء يحرك ذاته ، غير أن القول لم يلزم أن مثل هذا لا يحركه
غيره بالاطلاق ، بل إنما لزم عنه أنه لا يحركه محرك خارج عنه فأنما
ألزم محال ما » .

قارن أرسطو : Phys. VIII. : De An. I. 2. 404 a 20; 406 b 11; 406 b 27; 9, 265 b 38.

(٣) المخطوطة : حدّه .

(٤) وابن باجة يبين في السماع الطيبي (ورقة ٣٣ ب ، وقد نقل تحت التعليق ٨٦ .)
إن أفلاطون إنما قال بأن النفس شيء يحرك ذاته ولكن هذا القول لا يلزم منه
أن مثل هذا لا يحركه غيره بالاطلاق . بل الحاصل أنه لا يحركه محرك
خارج عنه وهذا كما ترى ليس بسلبي ، فكل ما يكف عن الحركة بكف
غيره فهو متحرك من غيره ، ففكر أرسطو في الأمر وذهب إلى أن كل متحرك
فحركه غيره بالاطلاق ؛ انظر أيضاً ورقة ٣٥ ب : « وأرسطو لما نظر في
هذه الأمور ووجد قولنا كل ما يكف عن الحركة بكف غيره (المخطوط :
بكفاف غيره) فهو متحرك من غير بيّنة بنفسها ظاهرة ، ثم تأملها من هذه
الجهات فمما كان أفلاطون وقف دونه فوضّحها وأتبع أن كل متحرك فحركه
غيره بالاطلاق » .

(٥) راجع ابن باجة ، السماع الطيبي ، ورقة ٥٣ ب : أرسطو :
VIII. 5, 256 a 13; I. 241 b 24 sq.; Phys. VII. 2. 243 a 13

وأما مناقضة الآراء المكتوبة في النفس فقد تَقَصَّى ذلك أرسطو في الأولى من كتابه في النفس^(١) فلتضع هذا التصور كذلك مجملًا .

فأما الفحص عن النفس^(٢) فإن أرسطو يشرع فيه على هذا النحو الذي نقوله : لما كانت الأنفس بعضها متقدمة بالطبع وبعضها متأخرة ، وأشدّها كلها تأخرًا النفس المخيلة ، فإن الحس يتقدمها .

وقد يُظن^(٣) أنه يكون حيوان لا تخيل له كالديد والذباب^(٤) ، وإن كان له تخيل فليس بمفارق للحس ولا هو محصل .

وأقدم قوى الحس كلها اللامسة ، وقوة الحس تتقدمها القوة الغذائية ، فالقوة الغذائية أقدم قوى النفس كلها .

فأما القوة الناطقة وإن كانت نفسًا فهي أشد تأخرًا في الطبع على جهة ما يتأخر الكابل عن الناقص في الطبع .

فلذلك يبدأ أرسطو^(٥) في الفحص عن النفس الغذائية ، وهذا النوع من النفس له قوتان : إحداهما قوة النمو والأخرى قوة التوليد . فالقوة الغذائية تتقدم الجميع ، فهي إذن أقدم قوى النفس .

(١) قارن أرسطو : De An. I. 3. 406 a 1 .

(٢) والظاهر أن ابن باجة أراد بالأنفس هنا قوى النفس .

(٣) وابن باجة لا يرجع هذا الرأي ويوافق أرسطو في قوله إن الدود مثلاً له

حسن وحركة وأيضاً تخيل ونزوع . كما يستفاد من قوله « قد يظن » .

راجع أرسطو : De An. II. 2 413 b 20 — 32; 414 a 1; 29 .

وإيضاً ابن رشد : تلخيص كتاب النفس ، الأهواي ص ١٧٤ .

(٤) قارن ابن رشد : تلخيص النفس ، الأهواي ص ١٣ .

(٥) قارن أرسطو : Aristotle : De Anima, II. 4. 415 a 23 .

< الفصل الثاني >

القول في القوة الغاذية

فنقول : إن الموجود مقابله ما ليس بوجوده . وما ليس بوجوده منه المحال ^(١) ، وهو ما لا يمكن وجوده ، و < منه الممكن > . والممكن وجوده صنفان : أحدهما الضروري ^(٢) ^(٣) وهو ما لا يمكن عدمه ، والآخر الموجود المطلق وهو ما هو موجود وقتاً ، فيبين أن الوجود المطلق ^(٤) قد كان معدوماً وقتاً ما . وقد 'يظن' أنه يلزمه أن يكون معدوماً زماناً ولا نهاية . لكن إن كان ذلك فبالمرض ، وقد تلخص ذلك في الثامنة من السماع الطبيعي ^(٥) . فليترك الأمر على ما تبين هناك أن عدم ^(٦) ذلك الأمر أيضاً عدم مطلق . والعدم المطلق

(١) قارن ابن باجة : السماع ، ورقة ٥٥ الف : « الموجود يقابله لا موجود ، وبينها ما هو موجود ولا موجود لكن لا في وقت واحد ، وهذه كلها إما بالإطلاق أو عند شيء ما ، فاهو لا موجود أصلاً وهو الممتنع والمحال فين أمره » .
(٢) المخطوطة : الصنفان .

(٣) يستعمل ابن باجة « ضروري الوجود » ، و « ممكن الوجود » و « ممتنع الوجود » ، انظر السماع ، ورقة ٤٣ ب : « وكل معنى مقول له ضرورة إما ممتنع وجوده أو ضروري وجوده أو ممكن » .

(٤) المخطوطة : المطلق الوجود .

(٥) قارن ابن باجة : السماع ، ورقة ٤٦ ألف ، « فكل ما أنزلناه ممكناً زماناً غير متناه لزم من ذلك وجود أشياء غير متناهية مماً ، فإن الممكن والوجود في زمان غير متناه محال » .

(٦) قبل في حد العدم أنه الذي ليس بوجوده كذا وكذا ، أي أنه عدم كذا وكذا ، لا عدم بالإطلاق ، إذ ليس هاهنا ما ليس بوجوده على الإطلاق . -

يلزم الامكان^(١) ضرورة لزوم التكافؤ . وقد تبين لنا ببناء في الأولى من السماع نسبة العدم الى الامكان . فالعدم نسبة الوجود المقابل الى المادة من جهة ما هو وجود مقابل بالذات . وأعني بالمقابل ما يأتلف منه الموجبة والسالبة المتناقضتان ، وهو اذا حمل على موضوع واحد بعينه ، هو وتقيضه ، صار القولان متناقضين واقتسما الصدق والكذب .

فأما اذا قلنا في زيد المريض أنه ممكن ان يصح وأن لا يصح ، فليس مقابل « ان يصح » الذي ائتلف منه هذا القول ، موجود عدم الصحة الذي مع الامكان ، بل عدم الصحة (ورقة ١٤٣ الف) [في الآن الذي] تضمن القول « أنه يصح » فيه كان ذلك الآن محصلاً أو غير محصل . فنسبة الصحة من جهة ماله مثل^٢ - مثل هذا المقابل - الى الموضوع هو إمكانها . والقوة على نسبة الصحة الى المادة هي عدم الصحة ، لكن ليس من جهة ماله مقابل بالقوة . هي نسبة الصورة المقابلة الى الموضوع لكن ليس من جهة ما هي مقابلة ، فلذلك تلازماً .

- فانه لا يوجد عدم مطلق كما يوجد وجود مطلق بل عدم مضاف ، إذ كان العدم. عدماً لشيء ، راجع تفسير ما بعد الطبيعة لابن رشد ، بيروت ج ٢ ص ٨٠١ والتعليق الآتي .

(١) فصل ابن باجة معنى الإمكان في السماع ، ورقة ٧ الف ، حيث قال : « والممكن لزمه العدم ضرورة قبل الإمكان هو العدم كما الصورة هي الوجود أم لا . فنقول : إن الممكن من طريق ما هو ممكن فليس الوجود لذاته عدم ، فإن الإمكان هو قائي الموضوع للمعنى عندما عرض لذلك الموضوع العدم ، فإن العدم ليس هو بالذات ، لا يوجد عنه شيء أصلاً ، بل ذاته ومناهيته ألا توجد . والإمكان وما هو لوجوده في أن يوجد الشيء ، فالعدم عارض للممكن لامن جهة ما هو ممكن بل الإمكان به من جهة والعدم من جهة ما . الممكن شيء آخر شأنك قلت نحاس أو صورة مضادة لذلك يكون وجود المعنى في الممكن تماماً لا استحالة . وإفان يكون استحالة الممكن من جهة العدم » .

قارن أوسطو : Phys. I. 3. 187 a 4 sq -

والممكن وما بالقوة واحد بالموضوع ، اثنان ^(١) بالقول .
ولذلك يلزم ضرورة أن تتقدم القوة على الفعل بالزمان ^(٢) كما تبين ذلك في
الثامنة من السماع . فقد يقال في القمر انه ممكن أن ينكسف وانه بالقوة
منكسف لكن باشتراك الاسم ، والقوة في القمر أقرب الى القول بالتواطؤ
من قولنا « الممكن » ، فان الممكن في القمر وفي المريض باشتراك ، ولذلك
قد يعد الكسوف فيما هو ضروري .

والقوة كما تبين في مواضع كثيرة تتقدم الفعل ^(٣) ، والفعل ينقسم الى
المقولات المشر .

وما بالقوة فلا يصير شيئاً بالفعل حتى يصير لكون تغير ضرورة ، كما تبين
ذلك في الثامنة ^(٤) .

(١) الخطوة : لينال .

(٢) ابن بابجة ، كرّر قوله « إن القوة تتقدم على الفعل بالزمان » في مواضع :
ورقة ٤٤ ب : فاذا القوة متقدمة لكهال بالزمان . ، ورقة ٥٢ الف :
« من تقدم القوة للفعل بالزمان » ، ورقة ٩٣ ب : « إن قوة كل موجود
سابقة لفعله بالزمان . قارن أرسطو 1. Met. B. 6. 1003 a : وهذا كما هو
ظاهر يخالف ما قال أرسطو ان ما بالفعل سابق على ما بالقوة زماناً ،
راجع Met. O. 8. 1049 b 18 .

(٣) قارن ابن بابجة ، السماع ، ورقة ١٠ ب : « والشيء إذا كان بالقوة جلة
فليس هو بالفعل شيئاً مما هو بالقوة ذلك الشيء . وإذا كان بالفعل جلة فليس
هو بالقوة أسلاً ذلك الشيء ولا فيه جزء من أجزاء القوة » .

(٤) قارن النسب نفسه (ورقة ١٥٠ الف) : كل ما بالقوة فاعما يصير بالفعل ،
أيضاً ، السماع ورقة ٣٥ الف : فان الفعل لا يتحرك وإنما يتحرك ما بالقوة . . .
فالمغلبة ضرورة في التنوير يحتاج الى ثلاثة أشياء - متقابلان وموضوع - والموضوع
هي ما بالقوة وهو قابل للتنوير . وقارن أرسطو 7 b 257 ; 5. 257 a 34—35 ; VIII. Phys. 4. 255
وابن سينا : الشفاء ورقة ١٩٦ ب ٨ : « وكل ماخرج من القوة الى الفعل
فاعما يخرج بسبب بالفعل يخرج به » .

والتغير هو في الجوهر والسكن والكيف والأين^(١) ، والقوى^(٢) هذه الأربعة هي القوى التي بها يتحرك المتحرك . والقوى التي بها يتحرك المتحرك تسمى القوى المنفصلة والمتغيرة . والقوى على هذه قوى متغيرة .
وأما باقي المقولات حاشي مقولة أن تنفعل^(٣) فليس كمال قواها المنفصلة تغيراً ، لكنه يكون عن تغير ، ولذلك يكون في الآن^(٤) .

والمقولات الثلاث فلا توجد النسبة في حدودها . فليس يحدد السكن بنسبة الجوهر اليه الذي هو موضوع ، وكذلك الكيف . والسكن أخرى بذلك حتى ظن أنه مفارق . وأما الست فكما تحدد بالنسبة الى الموضوع . لكن الوضع ومقالة له يوجد الجوهر في أقوالها^(٥) . وأما الأربع الباقية فليست كذلك ،

(١) قارن النص (ورقة ١٤٤ الف) والتغير كما قلناه يكون في الجوهر ؛ ورقة ١٦ الف : وذلك هو التغير في الجوهر ؛ ورقة ٣٢ ب : « لما كان المتغير منه ما يقال بالتقديم ومنه ما يقال بالتأخير ، فالقول بالتقديم هو ما في الجوهر وفي السكن وفي الكيف والأين على ما تلخص في الثالثة » . وبين ابن باجة سبب التغير في المقولات الأربع قائلاً (ورقة ١٠ الف) : « لكن الفصل عنه هنا فن جهة الوجود الذي يقال له تغير ، وأما السبب الأول الذي على طريق الصورة ليس بواحد ولا يوجد له قول واحد فافهم يعطى بحدودها وهي المقولات الأربع وهو الجوهر والوجود الأول فيه كون ، والسكن والوجود فيه نحو ، وأما النقص فأخرى أن يكون « لا وجود » . وهذه كلها أوضاع ، فالكون يقابله الفساد ، والنمو يقابله الذبول ، والكيف يقال لغيره استحالة وليس أحد طرفيها أخلق بأن يكون وجوداً من الآخر فليزعم في الوجود ، والحركة في الأين وهي النقلة وهذه أخلق بالوجود من سايرها ، إذ ليس ليها ما يزيل بالذات وجود الموجود » .

(٢) المخطوطة : مقوى .

(٣) المخطوطة : يعمل .

(٤) قارن ابن باجة ، السماع ورقة ٢٩ ب : « وتغيرت النسب وببدلت نسبة بعد نسبة أخرى ، لكن هذه وإن لم تكن تغيراً فهي عن تغير لكن ذلك التغير في شيء آخر ويكون النسب تغير تابع لتغير لذلك يكون في الآن » . راجع النص ، ورقة ١٥٣ الف : ويكون تغيرها في الآن ؛ وزيل (Zeller) :

. Aristotle : Vol. I. p. 433. 9

(٥) المخطوطة : أقوالها ،

بل قد تكون موضوعاتها غير الجوهري . وكلها يشترك في أن لها موضوعات لا توجد تلك النسبة في حدودها .

فأما التي توجد النسبة في حد أحد الموضوعين من حيث هما ذاك المتباينان فهي الوضع وله الأئين ومتى وان بفعل . وأما التي لا توجد النسبة في حد واحد منها ، فهذه صنفان : إما أن يكون الموضوعان معاً بالفعل ^(١) ، فهذه هي مقولة الاضافة ، وإما أن يكون أحدهما بالفعل والآخر بالقوة من جهة ما هو بالقوة فهذه مقولة « أن بفعل » .

وأما هل يكون موجودان بالفعل ، موضوعان لنسبة توجد تلك النسبة في حديهما ، وتكون عن الاضافة ، فقد تبين كيف ذلك في غير هذا الموضع . (ورقة ١٤٣ ب) فظاهر الذي بفعل من حيث هو « ما بفعل » موجود بالفعل « وما بفعل » موجود بالقوة . فان قولنا « يفعل » يلزم عنه بالذات لا بالعرض أن يكون موجوداً بالفعل مشاراً اليه ، واما « ما بفعل » فيلزم عنه أن يكون موجوداً بالقوة . و « ما بفعل » يساق ^(٢) في الوجود « ما بفعل » ويلزم عنه وجوده ضرورة .

والمتحرك منه ما هو متحرك حركة سرمدية ، ومنه ^(٣) ما هو متحرك حركة كائنة فاسدة . ومحرك السرمدية واحد وهو محرك دائماً ، فمحرك السرمدية هو أبداً واحد موجود بالفعل ، وليس محركاً تارة وتارة لا . وما يحرك حركة كائنة فاسدة فإما أن يكون واحداً فيكون طوراً محركاً وطوراً غير محرك

(١) ابن باجة ، ورقة ٦١ الف : « فان المحرك والمتحرك من الخاضف فيجب ضرورة ان يكون في موضوعين تغاير ما حتى يكونا اثنين » .

(٢) والمصدر « مساوقة » أي مصاحبة . راجع Dozy : Lexique I. p. 704 ؛ وقارن ابن باجة ، ورقة ٢٦ الف : فحركة ح د تساق أجزاؤها أجزاء أ ب وتناسب تناسبها ... والزمان يساق الطول بتوسط الحركة عليه ؛ ووزير : Aristotle, I. p. 302 ft. ؛ وقارن أرسطو : De Gen. et Cor. I. 7 324 a. 9 .

(٣) الفلوطي : مه .

كالثقل في الحجر فانه يحرك حيناً وحيناً لا يحرك ، واما الذي يكون واحداً بعد آخر . وعلى أي الوجهين كان فهذا الجنس من الحرك ^(١) . فقد يلزم جميعاً أن يكون جميعه - حيناً ما - لا يحرك ، وأظهر ما يكون ^(٢) ذلك في الواحد الذي يحرك حيناً ولا يحرك < حيناً > كالثقل الذي يمنعه العايق ، وكذلك أنفس الحيوان الموقوف عن الحركة ، والنبات غير المستأنف ، والنار اذا لم تجد ما تحرقه ، والثلج اذا لم يجد ما يبرده ، فهذه كلها تكون لا محركة وتكون ممكنة أن تحرك . وما هو ممكن على ما تبين ^(٣) فهو بالقوة ، والذي يحرك عندما لا يحرك بالفعل فهو قوة ، فهذه تخص بالقوى الفاعلة والقوى المحركة . فقد تبين ما القوى المحركة .

والقوى المتحركة فهي ضرورة في جسم ^(٤) إذ كان كل متحرك منقسماً ^(٥) ^(٦) وطبيها يقال قوى بالتقديم . فأما القوى المحركة فانما يقال قوى بالتأخير وعلى طريق النسبة .

والقوى المحركة فقد تكون في أجسام إما صوراً أو ^(٧) اعراضاً وقد خلصت هذه وبين كيف وجودها فيما بعد الطبيعة ^(٨) ، وقد تكون موجودات لا في

(١) المخطوطة : التحرك .

(٢) المخطوطة : مالا يكون .

(٣) قارن النص ، ورقة ١٤٣ الف ، والممكن وما بالقوة واحد بالموضوع .

(٤) راجع ابن باجة ، الكون ، ورقة ٨٣ الف : « ليس يلزم ضرورة أن يكون

كل قوة محركة بقواها يحسم كما يلزم ان كل قوة متحركة فهي في جسم وذلك

قد تبين في السابعة من السبع » .

(٥) المخطوطة : منقسم .

(٦) هذا لأن الحركة لا تنفل على ما لا ينقسم ، ابن باجة ، السبع ، ورقة ٢٥ الف :

« فظاهر انه لا يكون حركة على ما لا ينقسم ؛ الحيوان ، ورقة ٩٦ ب :

لكن كل متحرك فهو منقسم » .

(٧) المخطوطة : ر .

(٨) قارن ابن رشد : تفسير ما بعد الطبيعة ، بيروت ، ص ١٦٣٧ .

أجسام^(١) أن يبرهن وجودها . وفي هذا الصنف يعد العقل الفعّال والعقل المستفاد^(٢) .
فأما أُنفس^(٣) الأجرام المستديرة^(٤) فليست قوى أصلاً ولا بوجه . فإن
قيل لها قوى فبطريق آخر . وبالنسبة الى العقل الفعّال القوى المحركة لا من^(٥)
طريق ما به شابه العقل الفعّال لكن بما شابهته في الوجود فتقال قوى بطريق
التشبيه بالعرض . وهذا صنف آخر مما يقال بتشكيك لكنه أقرب معاني التشكيك
الى المشترك .

والغذاء يقال بالقوة كاللحم للحيوان السبعي ويقال غذاء على الغذاء الأخير^(٦)
ولمؤذلة الدم مثلاً . فإذن^(٧) قوة الغذاء قوة يصير بها الجسم متحركاً بقوة منفصلة .

(١) راجع ابن باجة ورقة ١٣٨ ألف : « فان وجودنا أن نقل كوجودنا أن نبر
وليس ، وهذان ليسا استحالتين فلا وجودنا أن نقل استحالة فاما
يقل الإنسان إذا سلبت جميع حركاته حتى ان بعضهم اذا استغرقوا في الفكرة
بطلت حواسهم وصاروا في حال النيام ، واذا كان ذلك ، فمقد ذلك يوجد
العقل ، وقد تبين في غير هذا المكان ان العقل يوجد لا في زمان فليس فيه
حركة ، واما يحتاج الزمان الى وجوده .

(٢) وذكر ابن باجة ان الصور الروحانية أصناف : اولها صور الأجسام
المستديرة ، والصنف الثاني العقل الفعّال ، والعقل المستفاد ، والثالث المقولات
المهيولانية ، والرابع المعاني الموجودة في قوى النفس ، وهي الموجودة في الحس
المشترك وفي قوى التخيل وفي قوة الذكر ، تدبير المتوحد ص ١٩ .

(٣) المخطوطة : نفس .

(٤) قارن السماع ورقة ٥٤ ب : فالتحرك من تلقائه لا هو متحرك من تلقائه مؤلف
من هذين ولذلك يقال في الجسم المستدير قارة ان حركته من الطبيعة وقارة
ان حركته عن النفس ؛ ورقة ١٢١ ألف : ولكل جرم محالي عقل ونفس ؛
ورقة ٩٥ ب : لذلك لزم ضرورة على ما تلخص في غير هذا الموضع أن
يكون محرك المستدير عقلاً ؛ وانظر زيلر Zeller : Aristotle, I. p. 477 ft note .

(٥) المخطوطة : لامن .

(٦) أراد « بالغذاء الأخير » الغذاء بالفعل الذي هو الغذاء الغريب الذي يستحيل الى
جوهر المتندي ، والغذاء يقال بالقوة قبل أن يستحيل الى جوهر المتندي ،
راجع ابن رشد : تلخيص كتاب النفس ، الأهواني ، ص ١٥ حيدرآباد ؛
ص ١٢ ، والنص نفسه ، ورقة ١٤٤ ألف .

(٧) المخطوطة : فإذا .

وسهل متغير فله متغير ، (ورقة ١٤٤ الف) [فالفذاء] الذهي بالقوة وهو الفذاء البعيد فضرورة له محرك هو [الذي] يصيره فذاء بالفعل وفعله هو التغذية ، والمحرك هو الفاذي والجسم الذي له مثل هذه القوة هو المختذي . واشكال الالفاظ مقابلة لما تدل عليه لأن الفذاء هو المنفعل ، وكال المحرك ^(١) أن يحرك وشكل ^(٢) لفظه شكل لفظة التحريك . فأما لم كان ذلك فنلخصه في غير هذا الموضع ^(٣) .

والمختذي فهو إما نبات وإما حيوان ، ففي هذين قوة محركة ^(٤) ، ففي الجسم المختذي قوة محركة . وكل قوة محركة فهي ضرورة كمال ما . ففيه إذن معنى موجود بالفعل به يحرك الفذاء .

ولما كان الفذاء لا يكون إلا بآلات على ما تبين بالتصريح بالقوة ^(٥) الفاذية نفس . وقد يتشكك في الكم هل قوته نفس أم لا . فإن كانت نفساً لم يكن كل نفس فهي تحرك بآلة ، فإن الكم متشابه الأجزاء في الحس ، وأنه ^(٦) لم يكن نمو ^(٧) ^(٨) للكم تراكمًا على ما هو في الحجر . وكذلك يتشكك في اسفنج الحجر ^(٩) هل هو حيوان أم نبات . وبالجمله فانا نجد الطبيعة لم تفتقل.

(١) المخطوطة : وكاله .

(٢) وابن باجة له ميلان طبيعي الى الاشكال ويريد تفصيل معاني الالفاظ باشكالها أحياناً ، فقال مثلاً في تشریح معنى « روحاني » ، وشكل هذه اللفظة غير عربي وهي دخيلة في لسان العرب .

(٣) راجع النص لنفسه ورقة ١٤٤ ب .

(٤) قارن أرسطو : De An. II. 4. 416 a 11 .

(٥) المخطوطة : بالقوة .

(٦) المخطوطة : وان .

(٧) الكم ليس له نمو فلا نفس له : قارن أرسطو : De An. II. 4. 416 a 23—25 .

(٨) المخطوطة : نموًا .

(٩) ابن باجة ، النبات ، ورقة ١١٣ ب : « ان النبات هو متخذ وله نفس

فاذية » ولذلك يشك في أشياء توجد وسطاً بين النبات وبين الحجر ، وكذلك

يوجد جسم بين النبات والحيوان يأخذ من كل واحد بقسط كاسفنج البحر .

قارن أرسطو : Arist. : Hist. ^٢ n. I. 487 b 9; VIII. 1. 588 b 20 .

من وجود جنس الى جنس أكمل حتى صنعت متوسطاً^(١) ، لكن الفحص عن هذا في غير هذا الموضع .

والغدير^(٢) كما قلنا^(٣) يكون في الجوهر ، ويكون في باقي المقولات .
والاغذاء لا يكون إلا بتحريك في الجوهر . وذلك بين عندما تصنع الأغذية .
فان الدم واللبن غير اللحم وغير الماء المختلط بالأرض الذي هو غذاء النبات ،
وقد تبين كيف تكون هذه في كتاب الحيوان وكتاب النبات^(٤) .

فالأغذاء يتحرك حركة كون وفساد ، والغذاء يتكون والغذاء يكون .
فالقوة الغذائية إذن هي التي من شأنها أن تحرك في الجوهر فقد وجدنا الجنس^(٥)
الذي تترتب فيه النفس الغذائية . وهذه القوة فاعلة وكل فاعل فهو موجود
بالفعل ، وكل موجود ليس < له > فعل غيره فله كمالان^(٦) : كمال أول

(١) ابن باجة يظن أن الانسان جنس آخر غير الحيوان ليعتبر وسط وهو الفرد :
ورقة ١١٣ ب : « والوسط بين الأجسام الطبيعية والأجسام المنتهية هو المتوسط
بينها وبين النبات ، فإنه لا وسط بين الأجسام المادية وبين الحيوان ، لأن
الوسط إما هو أبداً فيا بين الأبد والأقرب ، ولذلك يوجد بين المنتهين
المدرک وهو الحيوان غير الناطق ، والمنتهين الذي لا يدرك وهو النبات وسط
ومن هنا فقد يجب أن نظن أن الإنسان جنس آخر غير الحيوان لأن بينه وبين
الحيوان غير المدرک وسطاً وهو الفرد » .

(٢) المخطوطة : التغير .

(٣) راجع ابن رشد : تلخيص ما بعد الطبيعة ، حيدرآباد ، ص ٧١ . وأيضاً
التعليق ٩ الفصل الثاني .

(٤) ابن باجة ، ورقة ١٠١ الف : وقد تبين أن الغذاء القريب هو الدم ، وتبين
بيئاً أنهم في أفاويل تكون الجنين : النبات ، ورقة ١١٣ ب : ان كل نبات
هو معتد وكل معتد فهو على ما كتبناه في كتاب النفس يستعمل حرارة طبيعية
وجها تغير الغذاء ، وغذاء النبات فيبين نفسه » .

قارن أرسطو : De Gen. An. I. 20, 728 a 20; 726 b 1 .

(٥) يعني القوة الحركية فانها تفعل على الجوهر (أي الغذاء) .

(٦) ابن باجة ، ورقة ٩٢ الف : ولما كان الكمال صنفين : الحركة والفعل ،
والحركة التي هي التكوين هي الكمال الأول ، السام ، ورقة ٩ الف : ومن
وجد الشيء كان على كماله الأخير ومن لم يوجد كان ناقصاً .

م (٥)

وهو وجود هذه قوة ، وأخير وهو وجوده محركاً . فالنفس ^(١) الغاذية كمال المختذي الأول . فاما أي تكون ^(٢) تكون هذه ^(٣) ؟ وهذا هو الحد الذي يقال له مبدأ البرهان فيبين ما أقوله :

لما كان الغذاء إما بالقوة وإما بالفعل ^(٤) ، وما بالقوة فنه بعيد كلاسطةسات ^(٥) ، ومنه قريب كاللحم والنبات للحيوان ، فان الغذاء القريب للنبات لا اسم له . والبعيد هو ما كان المحرك فيه ليس القوة الغاذية ، والقريب ما تحركه القوة (ورقة ١٤٤ ب) الغاذية . وهذا أيضاً مراتب : منه الغذاء الحاصل في مفند [ي] الحيوان ، ومنه الرطوبة الموجودة في أصول النبات ، ومنه أقرب من هذا كاللحم ^(٦) الحاصل في العروق واللبن في النبات حتى اللبن . ومنه الكمال الأخير كاللحم الذي صار لحماً ، واللبن الذي صار عصباً فناله عصب .

وكل ما هو مقابل < لما > بالقوة فهو مقابل لما بالفعل . فنقول ^(٧) : من

(١) المخطوطة : فيالنفس .

(٢) المخطوطة : تكون .

(٣) راجع ابن باجة ، الكون ، ورقة ٨٦ الف : فاما أن يكون التكون عند الاستحالة فذلك بين ، ورقة ٨١ الف : ان كل تكون هو إما بسيط وإما مركب ، أعني بالتكون البسيط التغير الى الموجود البسيط ، وأعني بالتكون المركب الحركة الى الموجود المركب .

(٤) راجع النفس نفسه ، ورقة ١٤٣ ب : والغذاء يقال بالقوة .

(٥) قال ابن رشد : والقوة البعيدة في الغذاء ، المحرك لها ضرورة غير النفس الغاذية .

راجع تلخيص كتاب النفس ، الأهواي ، ص ١٥ ، حيدر آباد ص ١٢ .

(٦) ابن باجة ورقة ١٠١ الف : « الغذاء القريب هو اللحم » .

(٧) ذكر أرسطو أن فريفاً قال : ان الشيء يقتذي من شبه وينمي ، وذهب آخرون الى أن الشيء يقتذي من غير شبه . وهذا بناءً على أن الغذاء على نوعين : أحدهما بالفل والآخر بالقوة ، فالغذاء الذي بالفل استحالة وتشبه بالقتذي ، والذي بالقوة فهو الذي لم يتغير ولم يشبه بالقتذي ، فلكل من الفريقتين حجة . وكتاب النفس المنسوب لاسحق بن حنين يصرح (تلخيص كتاب النفس لابن رشد ، الأهواي ، ص ١٤٤) « والطعام الذي لم ينضج هو الغذاء الذي لا يشبه المختذي والغذاء يتحرك ويتقل من شيء الى شيء الى أن يشبه بالقتذي فينذوه وكلا القولين يصدان بنوع ولوع » ، ولهذا قال ابن باجة انه لا تناقض بين القولين ، فاردن أرسطو : De Gen. et Cor. L. 5. 322 a 5 sq ؛ ابن رشد : تلخيص ، الأهواي ، ص ١٥٩ .

يرى أن الغذاء من الفاذاً غير مناقض لقول من قال أن كل غذاء فهو من الشبيه .
لأن الأول يصدر عن الغذاء بالقوة ، والثاني عن الغذاء بالفعل . والغذاء يقال
عليها (١) باشتراك ، فقد يسقط بهذا التشكيك اللاحق الغذاء .
فأما أي نوع من أنواع التكوّن يتكوّن به الغذاء ، وكيف يكون
فقد يظهر بما (٢) نقوله :

فقول : أن كل موجود كائن فاسد فله فعل يخصه ومن أجله كان حسب
ما يث في غير هذا الموضع . وبذلك صار جزءاً من أجزاء العالم ، فإن
الطبيعة لم تفعل شيئاً باطلاً .

ولما كان كل تكوّن فله مكوّن ، والمكوّن إما أن يكون من نوع
الكائن أو من جنسه (٣) . والمتكوّن إما صناعي - فيكون المكوّن له الصناعة
وهي بجهة مخالفة للمصنوع غير أنها في مواد مختلفة - وإما أن يكون طبعياً (٤) ،
والمكوّن (٥) الطبيعي فمكوّنه طبيعي . وبالجملة فالمتحرك قد يكون من نوع
الحرك وقد لا يكون ، فإن النار تكون عن النار والحرار يكون عن الحرار ،
فأما الصلب فأنما يكون عن البارد أو عن الحرار .
فقوى الأجسام منها محرّكة ومنها ما ليس كذلك (٦) .

والقوة المحركة فأنها تفعل بالذات وأولاً ما هو من نوعها وتفعل ثانياً وبالعرض
شيئاً آخر ، وذلك بحسب المواد التي تفعل فيها . وكل قوة محرّكة ففيها مع
أنها موجودة للوجود الذي يخصها معنى به تفعل مثلها (٧) . فأما الاسطغسات

(١) المتوسطة : عليها .

(٢) المتوسطة : ما .

(٣) قارن ابن رشد : تلخيص ما بعد الطبيعة ، حيدرآباد ، ص ٥٥ .

(٤) المتوسطة : طبيعية .

(٥) المتوسطة : المكوّن .

(٦) راجع النص نفسه ، ورقة ١٤٣ ب .

(٧) قارن أرسطو : De An. II, 4. 419 b 14-15 .

فان هذه القوة ظاهرة في النار منها ، ثم في الهواء وأخفى ما هي في الماء والأرض .
غير أن مثل هذه انما تفعل صوراً طبيعية لأجسام متشابهة الأجزاء . إلا أنها
قد تكون النار عن شيء آخر مثل أن تكون عن قدح الزناد .
فأما الأجسام المتنفسة ففي كلها قوة مكونة . وهي - في الجملة - التي تكون
من الغذاء بالقوة جسماً شبيهاً بما هي فيه ^(١) ، فيكون ضرورة ذلك الجسم
المتنفس في وجودها الذي ينقصها معنى به تحرك الى الوجود الذي ينقصها .
وهذه منها رئيسة في ذلك الجسد ، وهي التي (١٤٥ الف) [في جزء منها]
هو مبدأ لذلك الجسم كالقلب في الحيوان ^(٢) . ومنها خادمة جزئية وهي في
عضو عضو . فان صورة العظم فيه قوة تحمل الغذاء الذي هو عظم بالقوة
فتصير عظماً بالفعل وكذلك في اللحم وكذلك في سايرها . والذي في المبدأ يصير
من الغذاء الذي هو ذلك الموجود وقد نلخص ذلك في غير هذا الموضع ^(٣) .
وبين ان الجسم الذي له مثل هذه الصورة مركب من الاسطوانات وانه ^(٤)
مركب من الأرض والماء . وان المركب كما تبين ^(٥) انما يمتزج أولاً بأن

(١) هذه الجملة تبين معنى الجملة في ورقة ١٤٤ ب : « وكل قوة محركة لغيرها مع انها
موجودة الوجود الذي ينقصها » . لعله أراد ان القوة المحركة هي القوة المولدة
التي تفعل الغذاء وتغيره لتكون منه جسماً شبيهاً لجسمه ، فيكون
ضرورة ذلك الجسم في وجوده معنى به يحركه الى الوجود . قارن أرسطو :
De An. II. 416 b 24 ; b 11-14 .

(٢) ابن باجة ، ورقة ٩٦ الف : « فالعضو الذي فيه القوة الفاذية لهناك ساير
القوى وبه تكون حياة الحيوان ، وهذا هو في الانسان القلب ، وكذلك في
كل حيوان ذي دم ، وفي كل حيوان قلب أو ما يتألف القلب في الحيوان
الذي له ما يتناسب الدم » ، ورقة ٩٦ ب : فالنفس ضرورة في الحيوان في
القلب أو فيما يتناسبه فالقلب هو مبدأ الحيوان ، وساير الأعضاء إما حافظة له
أو متحركة عنه فكل ما في الجسد هو تابع للقلب أو ما يتناسبه .

(٣) لعله أراد العبارة التي نقلتها آنفاً تحت التعليل السابق ، الفصل الثاني . (ورقة ٩٦ ب) .
(٤) المخطوطة : وله .

(٥) راجع ما قال في أول هذا الكتاب (ورقة ١٣٩ الف) : « فتي كان الموجود . . .
أن يقتل به غير واحد . قارن أرسطو 31 b 334 . De Gen. et Cor. II. 8 .

— • • —

يتحرك أجزاؤه في المكان فيدنو^(١) بعضها من بعض ، ثم بعد ذلك ان يستعمل كل واحد منها على الوجه الذي تبين في الأول من كتاب الكون والفساد . وذلك لا يمكن بالبرودة وإنما يكون بالحرارة . وهذه الحرارة هي آلة النفس وهي التي تدعى^(٢) الحرارة الغريزية النفسانية ، وقد طعن القول فيها في السابعة عشر من كتاب الحيوان^(٣) .

فالحرار الغريزي هو آلة هذه النفس . فالنفس الغاذية تتحرك أولاً بالحرار الغريزي وهو المتحرك من تلقائه ، وتتحرك بالحرار الغريزي الغذاء . فان ما لا يتحرك لا يمكن أن يحرك ما ليس هو فيه الا ان يحرك أولاً بجسم هو فيه حسب ما تبين في الثامنة من السماع^(٤) .

وهذه القوة تحرك مثل هذه الحركة وتصير ما هو بالقوة المعنى الذي هو فيه الى أن يكون مثله بالفعل .

(١) ابن باجة ورقة ٨١ ب : وكذلك الاسطقات يابس كل واحد منها في مواضعها الطبيعية وقد تدنو هذه بعضها من بعض على أحوال مختلفة . راجع أرسطو : De Gen. et Cor. I. cc 6—10 .

(٢) المخطوطة : فنوا . (٣) المخطوطة : بدعا .

(٤) الحيوان ، ورقة ١٠٩ ب : « فان الاسطقين متى تقاربت قواهما لم يحتلما بل كان كل واحد منهما يقدر على التخلص من صاحبه فلذلك يحتاج الى مبدأ آخر يؤلف بينهما ويحركهما حتى يصيرا شيئاً واحداً وتصبح قوتها قوة واحدة مركبة ، وهذا لا يكون بالقوة المحركة التي هي برد فان البرد يجمدها ويعمل لكل واحد منها نهاية تحسه ، فلا ينطلقان ، وأما الحرارة فن شأنها أن يخلط أولاً ثم يفرق بين الجذبة ثانياً وثالثاً » . وأرسطو : De An. II. 4. 416 b 29 ، وأيضاً : 416 a 9 . وأيضاً ابن سينا ، الشفاء ورقة ١٦٣ الف ٢٠ ، ثم ان آلة هذه القوة (الغاذية) الأولية هي الحرار الغريزي ، فان الحرار هو المستند لتحريك المواد ويتبعها البرد لتسكينها عند الكمالات من الخلق محتومة عليها : وابن رشد : تلخيص كتاب النفس ، الأهواني ، ص ١٨ ، حيدرآباد ، ص ١٥ . (٥) راجع ابن باجة ، الحيوان ، ورقة ٩٨ ب : « وكل محرك ليس يتحرك بذاته دائماً يحرك جسماً على أحد وجهين : اما وهو فيه — ويكون ذلك الجسم المتحرك الأول من تلقائه ، أو يحرك جسماً ليس هو فيه ، فيحركه بتحريكه الجسم الذي هو فيه آلة لتحريك غيره » . وأيضاً السماع ، ورقة ٤١ الف : « وأما الروح الغريزي فله المحرك الذي لا يتحرك ، وهذا يحرك الحيوان وبهذا يوجد الحيوان متحركاً من تلقائه » .

ولما كان كل ما فيه رطوبة هو سريع الانفعال والتحلل كان جسد كل متنفس كذلك^(١) . فلذلك ان كان مرصعاً ان يبقى ذلك الجسم فيجب أن يكون له مثل هذه القوة ، لأنه ان لم يخلف عوض ما تحلل تلف ذلك الجسد^(٢) . ولما كان كل جسم طبيعي له نوع من العظم مخصوص وبه يكمل وجوده كما يظهر ذلك في كثير من النبات وفي الحيوان وذلك المقدار لم يعط من أول تكوينه إذ لم يكن كانت له قوة يتحرك بها الى ذلك النحو من العظم . وهذه هي النفس النامية^(٣) . فلذلك تكون الفاذية من الغذاء أكثر من عوض ما يتحلل حتى يصير في العضو عوضاً مما تحلل وزيادة^(٤) ، فيتحرك ذلك الجسد ويصير فيه نوع من أنواع العظم لم يكن له .

وهذه الحركة ليس يظهر لها اسم بعينها و < بعين > اسم حركة النمو واسم حركة النشوء ، ومقابلها حركة البلى^(٥) وحركة الدبول ، وقد خلصت هذه

(١) قارن أرسطو : De Gen. et Cor. I. 10. 328 b 4 .

(٢) قارن أرسطو : De An. II. 4. 416 b 19—20 ؛ أيضاً ابن سينا : الشفاء ، ورقة ١٦٢ ب ٩ : فالقوة الفاذية تورد البدل أي بدل ما يتحلل ويشبه ويلصق ، وأنه وان كان الغذاء أكثر مناهه انه يقوم بدل ما يتحلل فانه ليست الحاجة الى الغذاء لذلك فقط بل تحتاج اليه الطبيعة في أول الأمر لتربية وان كان بعد ذلك اغا يحتاج الى وصفه موضع التحلل فقط .

(٣) قارن ابن سينا : الشفاء ، ورقة ١٦٢ ب : والنامية تعمل في أول كون الحيوان فعلاً ليس هو التغذية فقط ، وذلك لأن غاية التغذية ما حددناه ، وأما هذه القوة فانها توزع الغذاء على خلاف مقتضى القوة الفاذية وذلك لأن الذي للقوة الفاذية لذاتها أن يؤثي كل عضو من الغذاء بقدر عظمه وصغره وتلصق به من الغذاء بقدره الذي له على السواء ، وأما القوة النامية فانها تسلب جانباً من البدن من الغذاء ما يحتاج اليه الزيادة من جهة أخرى فيلصقه بتلك الجهة ليزيد تلك الجهة فوق زيادة جهة أخرى مستخدمة للفاذية في جميع ذلك ، ولو كان الأمر الى الفاذية لسوت بينها أو لفضلت الجهة التي تلصقتها النامية .

(٤) قارن أرسطو : De Gen. et Corrupt. I. 5. 322 a 16—33 .

(٥) المخلوطة : البلى .

الحركة في الأولى من كتاب الكون والفساد^(١) .

فهذه قوة أخرى وهي في الغاذية كالصورة والأولى لما كاللادة ، إذ لا يمكن أن تكون (ورقة ١٤٥ ب) النخبة دون الغاذية^(٢) ولذلك إذا بلغ الجسد تمامه الطبيعي صنعت الغاذية غذاء أقل ، وذلك بمقدار ما بقي مما يتحلل منه ، هذا فيما له هذان النوعان من أنواع النفس .

ولما كانت كل جسم متغير إما أن يكون متناصلاً أو غير متناصل ، فالمتناصل هو الذي لصورته قوة تحرك ما هو لذلك النوع جملةً بالقوة فتصيره ذلك النوع بالفعل .

والفرق بين هذه وبين الغاذية ان الغاذية تصنع ما هو بالقوة جزءاً جزءاً فتصير بالفعل تلك الأجزاء أجزاءها وهذه تصنع ما هو بالقوة ذلك النوع جسماً من ذلك النوع ولا تستعمل فيه أجزاءها ، وقد قيل كيف ذلك في السادسة عشر من الحيوانات^(٣) .

ونسبة هذا المكون في الجسم المتكون كنسبة الصناعة الى الكرمي ، فإن المكون على ما بين في ذلك الكتاب يكون في غير مادة المتكون كما يعرض ذلك في الصناعة .

(١) قارن ابن باجة ، الكون ، ورقة ٨١ الف ؛ ولما كان الاختلاط قد يظن به انه نحو ولا اختلاط يظن انه اضلال لزمه ان ينص أيضاً عن هذه الحركة

ويعيها بما يخصها ، أيضاً أرسطو : De Gen. et Cor., I. c 10 .

(٢) قارن أرسطو : De Gen. et Cor. I. 5. 322 a 23 .

(٣) قارن أرسطو : De Gen et Cor. I. cc 17—20 ، خصوصاً ، De Gen. An.

II. 1. 735 a 16 — 19 ; De An. II. 4. 415 a 29; I. 19. 726 b 1 — 20

وابن رشد : تلخيص كتاب النفس ، الاخواني ، ص ١٦ ، حيدرآباد ، ص ١٤ .

ولحسن ابن سينا بيان أفعال القوة الغاذية فقال : الشفاء ورقة ١٦٣ الف :

وبالجملة فان القوة الغاذية مقصودة ليحفظ بها جوهر الشخص ، والقوة النامية

مقصودة ليم بها جوهر الشخص ، والقوة المولدة مقصودة ليستبى بها للنوع .

وهذه القوة ليست في جسم بل هي عقل بالفعل^(١) على ما تبين هنالك .

(١) وقال ابن باجة ويشير الى « ما بعد الطبيعة » لأرسطو : ورقة ٩٨ ب : قد تبين في (يو) من الحيوان ان القوة المصورة في المني قوة عقلية لأن فيها النوع مجرداً ولم يبين كيف ذلك انه بين ان الذي في المني هو قوة نوع الشخص المولد فقط فكيف ليت شمري تقبله ، وأيضاً فاحذا النوع وأي وجود وجوده فان النوع متى صار عقلاً بالفعل وذلك عند وجوده في القوة الناطقة لم يمكن أن تعمل في موضوعاته لأنه غير مقترن بآلته . وقال أيضاً : ورقة ١٠٧ ب : « بل الأمر على ما يقوله أرسطو انه مشارك بوجه ما للأجرام السماوية فانه يشبهها من جهة ان القوة التي فيه عقل بالفعل » . وقد صرح أكثر من هذا في رسالته التي كتبها بعد رسالة الوداع ، ورقة ٢٢٠ ب : « ولذلك بقي بزوها (النفس المولدة) وبالجملة فاعلمنا أعني الحار النفساني سواء كان في بزر أو في الهواء أو الماء ميثوثاً النوع وفيه ما فيه نوع نفس النبات معقولاً وجوهر هذا الفاعل عقل إلهي كما يقوله أرسطو في السادسة عشر من كتاب الحيوان ، ولذلك لا يحتاج الى محرك آخر » . ولكن أرسطو لم يصرح قط بأن الفاعل « عقل إلهي » وهذه الملاحظة : (De Gen. An. I. 19. 726 b 15—24) : « . . . and what each of them is actually such as the semen potentially, either in virtue of its own mass or because it has a certain power in itself. » ولعل ابن باجة وافق ابن سينا الذي يقول : « اذا خرج لفسنا من القوة الى الفعل في معقول واحد فصار له ذلك بالفعل ، فقد اتحد به العقل الفاعل كما هو ، أو اتحد به شيء منه ، أو انما يمثل فيه أثر منه ، فان كان اتحد به العقل الفاعل كما هو ، فقد صار عقلاً بالفعل في جميع المقولات ، راجع عبد الرحمن بدوي : أرسطو عند العرب ، ص ٩٢ . تعليقات ابن سينا على كتاب النفس لأرسطو . وماخذ ابن باجة وابن سينا أيضاً ، هي كتب الفارابي فانه يقول : ان للفاعل الذي يخرج المقولات من القوة الى الفعل شيء جوهره عقل بالفعل ويعبر عنه المادة (انظر آراء أهل المدينة الفاضلة ، ديتريشي ص ٤٤) . وأشار اليه ابن باجة في رسالة الاتصال (مع تلخيص كتاب النفس ، الأهواني ، ص ١٠٧) بقوله : فالعقل بالفعل هو المحرك الأول في الإنسان بالإحاطة ، وظاهر أن العقل بالفعل قوة فاعلة . . . والقوة الناطقة تقال أولاً على الصور الروحانية من جهة انها تقبل العقل ، وتقال على العقل بالفعل ، وإياها يعني أبو نصر في تشكيكه بقوله : « هل هي موجودة في الطفل وغيرها الرطوبة أو تحدث بأخرة ؟ » . وقول ابن باجة يؤيده ما قال ابن الإمام في الحاشية : « يعني أن القوة التي تعمل الصورة الحاصلة في النوع ليست قوة في الجسم بل هي عقل بالفعل مفارق » . قارن ابن رشد : تلخيص ، الأهواني ص ٧ ، حيدر آباد ص ٥ ؛ وكتاب النفس ، الأهواني ، ص ١٦٨ . ترجمته الفارسية ، بودليانا ، ورقة ٥٠ ب ١٥ .

والقوة الغاذية هي قوة في جسم لأنها حيولانية . فذلك إذا فعلت هذه القوة في المادة الملائمة لها وكونتها أن تصير فيها ذلك النوع بعينه ، كانت تلك الصورة محرّكة هذا النحو من التحريك ^(١) فتبين أن فعل هذه القوة المكونة ليس بقوة غاذية ، بل هي شيء آخر ^(٢) .

وهذه القوة التي قلنا إنها مكوّنة للنوع تبيّن أنها ليست تكون بآن تصير آخر مثله ^(٣) لأعلى جهة ما يقال في الموضوع أنه مثل الصناعة ^(٤) . وهذه القوة أبداً إنما توجد مقترنة بجسم ما لتحرك ما لها أن تحرك وهو المتحرك بالقوة على ما تبين قبل .

وهذا الجسم الذي مثل هذا صورته قد وجد في الهواء وفي الماء . فيكون تكون أمثال هذه عن محرّكات آخر ، وذلك مثل العفونة في الحيوان الذي ^(٥) يتكون عنها ^(٦) . فهذه أجسام غير متناصلة ولكنها لم يعط أكثر من وجودها

(١) ابن باجة فرق مرة أخرى بين أصل الغاذية وأصل المولدة قائلاً بأن الغاذية إذا فعلت في المادة الملائمة لها وكونتها أن تصير فيها ذلك النوع كانت تلك الصورة محرّكة ، وهذا يوافق ما قال أرسطو أن الغاذية تحفظ الأفراد والمولدة تحفظ النوع ، انظر De An. II. 415 a 29 .

(٢) قارن ابن سينا ، الشفاء ، ورقة ١٦٣ الف : « فالغاذية تورد بدل ما يتحلل من الشخص ، والمولدة تورد بدل ما يتحلل من النوع » .

(٣) في المخطوطة تحريكية بإضافة الكتاب : « يعني أن القوة التي تفعل الصورة الخاصة في النوع (المخطوط : النور) ليست قوة في الجسم بل هي عقل بالذلل مفارق ، رجع » .
(٤) يهدف على غير منوال الصناعة التي تكون الصورة في الخشب ، أن القوة المكونة لنوع ليست تكون بأن تصير آخر مثله فقط بل هي توجد أبداً مقترنة بجسم ما .

(٥) المخطوطة : التي .

(٦) أرسطو وإن لم ينكر التولد الاختياري (Spontaneous generation) ولكنه اتقن على من قال أن بعض الحيوان يتولد عن العفونة قائلاً :

« Nothing comes into being by putrifying, but by concocting; putrefaction and the thing putrefied is only a residue of that which is concocted (cf. De Gen. An. III. 11. 762 a 14 and 15.) » .

ولكن كتاب النفس المنسوب لاسحق بن حنين يذكر هذا بلطف يدل على أن أرسطو -

فقط . واحتاج نوعها في استمرار وجوده الى نوع آخر . وأنواع الأجسام
المتنفسة المتناسلة هي التي أعطيت مع وجودها قوة تعطيلها اتصال وجودها .
فان التالي (١) بحال الاتصال ، وهو بوجه ما اتصل وجود (٢) . وهو أنقص
مراتب الوجود الضروري (٣) .

فأما الأنواع غير المتناسلة فاتصالها (٤) هو انتظام أدوار وجودها ، وهو أخس
مراتب الوجود الضروري . فالتناسل هو وسط بين أشرف مراتب الوجود
وهو الوجود (٥) الضروري الاطلاق ، وبين أخس مراتب الوجود وهو الذي
معنى الضروري فيه (٦) الانتظام .

ولما لم يكن في (ورقة ١٤٦ الف) [الأجسام الهيولانية الوجود الضروري
أعطيت التناسل عوضاً منه .

والتناسل يكون بأن تكون فيه قوة يحرك بها الغذاء حتى يصير منه جسم
له مثل هذه القوة أعني قوة التشكوين ، وقد قيل (٧) كيف حال هذا الجسم .

— « اعتقد ان الزنايبير والودود وكل دابة تتولد من العن لا وم لها » انظر تلخيص ،
الأهواني ، ص ١٥٧ . وأما ابن باجة وابن رشد فهما يقولان به ، تلخيص ،
الأهواني ، ص ١٥٧ ، ص ١٨ : ص ١٧٤ ، ص ١ . وكأها أخذها
عما قال أرسطو ، راجع Meteorology. IV. 1. 379 b 6 : أيضاً ٣٨٩ b 5 .
(١) أرسطو عرّف التالي فقال :

« That which is after the beginning (the order being determined by
position or form on in some other way) and has nothing of the same class
between it and that which it succeeds (Met. 1068 b 30) » .

(٢) ابن باجة يذكر « اتصال الوجود » فيما بعد ، راجع النص ورقة ١٤٨ الف .

(٣) المخطوطة : الضروري الوجود .

(٤) المخطوطة : واتصالها .

(٥) المخطوطة : المرجوة .

(٦) المخطوطة : فيها .

(٧) النص نفسه ورقة ١٤٥ ب .

وهذا يسمى البذر فيما له بذر ، وقد فحص عنه في كتاب الحيوان ^(١) .
فهذه القوة هي كالصورة لتلك ، وكأنها طرف ^(٢) حركة المنمية ، فلذلك
إنما تفعل هذه إذا قارنت تلك لكامل تحريكها . وتكون الغاذية كالمادة لهذه ،
< و > المنمية كالنوطنة ، وهذه كالغابة ^(٣) ، ولسنا نجد للغاذية قوة أكل
من هذه .

ويستن أن الغاذية تصنع دائماً في أمثال هذه الأجسام غذاء أكثر مما يدهو ^(٤)
اليه حفظ الجسد الذي هي فيه . وإن تلك الزيادة ^(٥) تنصرف أولاً الى النمو
فاذا كمل كان منها البذر . والبذر هو فضلة الغذاء الأخير . ولذلك لا تعدم
قوة التوليد إلا عند الهرم ^(٦) . فتكون الغاذية إنما تقتصر منها على حفظ
الجسد فقط ، وعند ذلك تنفرد الغاذية عن هذه وتوجد وحدها فقط .

فقد تبين ما النفس الغاذية ، ولم هي ، وأي الآلات آلتها ، وهذه وقواها
في موضوع واحد ، سواء كان جزءاً واحداً ، أو كان متتابعاً فيها - على ما نجده
في كثير من النبات وفي حيوانات ما .

-
- (١) ابن باجة ، ورقة ١٠٨ ب : وهي التي هي موضوعة لتفعل منها البذر وهي
الطمت ويسميه أرسطو بزراً . قارن أرسطو ١٦. 721 b 5 . De Gen. An. I.
(٢) ابن رشد استعمل « مقام » موضع « طرف » ، تلخيص ، الأهماني ص ١٩ .
(٣) المخطوطة : كالغاذية .
(٤) المخطوطة : يدهوا .
(٥) ابن رشد استعمل « الفضلة » موضع « الزيادة » ، تلخيص ، الأهماني ص ١٩ .
(٦) قارن ابن باجة ، ورقة ٢٢٠ ب : بل النفس المنمية توجد في أول العمر وتعدم بعد
ذلك ، والنفس المولدة لا توجد في أول عمر الجسم الحي ، ثم توجد بعد ذلك
ولا تعدم الا بمرض وقد شوهد شيوخ تقلوا بعد الثلاثين .

< الفصل الثالث >

القول في القوى الحسّاسة

كل جسم فإنه على ما تبين^(١) في غير هذا الموضع مؤلف من صورة ومادة ، وكلاهما غير جسم^(٢) ، والجسم هو موجود بها^(٣) . وليس المادة من جهة ما هي مادة ذات صورة بالذات^(٤) ، لكنها قابلة للصورة . وليست الصورة في الجسم منخّاة توجد بالفعل عن المادة ، ولا أيضاً المادة فيه منخّاة بالفعل عن الصورة^(٥) . لكن كل واحد منهما في الجسم المؤلف منها منخّاز عن الآخر بالقوة ، وهذا يبين في الأجسام الكائنة الفاسدة .

(١) راجع النص ، الصفحة الأولى .

(٢) قارن ابن باجة ، السابع ، ورقة ٨ الف : « وكل واحد منها (أي الماده والصورة) طبيعة لكن الأخلق ... أن تكون الصورة طبيعة من الماده .

(٣) ابن باجة ورقة ٨ الف : « ووجوده (أي الجسم الطبيعي) يتم بوجود الماده والصورة » : ٨ ب : فالصورة والمادة سببان لكل جسم طبيعي .

(٤) ابن باجة ورقة ٧ الف : « فاما متى وضعت الماده ذات صورة لزم أن تكون منقسمة الى مادة وصورة ويمرّ ذلك الى غير نهاية . فتكون في هذا الزنجار مواد لا نهاية لها ، وهذا أيضاً شليح بل محال . فتستتعي ضرورة الى مادة غير ذات صورة » . أيضاً زيلر (Zeller) : Aristotle. I. p. 347 .

(٥) ابن باجة : ورقة ٧ الف : « وظاهر أنها (= الماده) لا تتأرق الصورة وذلك انها ان فارت الصور لم تكن موجودة أصلاً . فإن كانت موجودة لزم أن يكون شيئاً بها . وعاد الأمر الى أن تكون ذات مادة وليست أولى » .

راجع زيلر : Aristotle I. 349 .

وأما الاجرام المستديرة ، فإن الجسم والمادة والصورة يقال عليها وعلى الاجزاء الكائنة والفسادة بالاشتراك^(١) ، وقد تلخص أمرها في غير هذا الموضع . ومادة ماآلية^(٢) قد تنحاز عن صورة وذلك يظهر عند الفساد^(٣) ، وقد تلخص ذلك في الأولى من السماع ، فبين من هذا أن المشار اليه غير متميز^(٤) ولا متغاير^(٥) بالفعل بوجه من وجوه التغاير . وأما بتغاير عند تحرك المشار اليه في كونه وفساده .

والمادة ليست توجد منفردة عن الصورة اصلاً ، بل تنفرد فتوجد مقترنة بصورة أخرى^(٦) ، ويظهر فيها عدم الصورة فقد يجب ضرورة من هذا أن تكون الصورة متخازة بنفسها أيضاً عن (ورقة ١٤٦ ب) تلك إما مقترنة بمادة أخرى أو منفردة بنفسها ، والآ لا يمكن أن يكون أحدهما غير الآخر بوجه ، وكان التغاير أمراً باطلاً ، ولزم من ذلك محالات أخر : منها أن يبطل الكون والفساد ، وبالمجمل الحركة^(٧) ، ويبطل وجود المحرك الذي من نوع المتحرك .

-
- (١) قارن ابن رشد : تلخيص ما بعد الطبيعة ص ٧١ .
 (٢) واستعمل ابن رشد « آلة آلية » في معنى « آلة جسمية » . انظر تلخيص كتاب النفس ، الاهواني ، ص ٧٤ . ويقول في تلخيص ما بعد الطبيعة ، حيدرآباد ص ٥٤ ، « وكذلك الأمر في المادة فإن التغاير إنما يلحقها من حيث هي جزء متغير وهو المشار اليه ، فأما بما هي مادة فلا » .
 (٣) قارن ابن باجة ورقة ٨ ب : « كالصناعة فإنه لا يمكن ان توجد الصورة الصناعية في المادة القابلة لها حتى تكون هي قبل موجودة ونجد ذلك في كثير من الأمور الطبيعية فإن الدم لا يكون عنه جنين وتحصل فيه صورة الانسان حتى يقارنه المني » . ايضاً أرسطو : Phys. I. 7. 191 a 10, IV. 2. 209 b 10 وقال فلوطاين (Plotinus) : Ennead (ترجمة Mackenna) الجزء الثاني ص 182 (... Where there is decay there is a Distinction between Matter and Form.)

- (٤) الخطوطة : متميزين .
 (٥) الخطوطة : متغايرين .
 (٦) راجع النص ورقة ١٥٠ ألف : وهي في ذاتها غير مصورة لكنها كما النح . ايضاً أرسطو : Phys. IV. 2. 209 b 9 : III. 6. 207 a 25; I. 7. 190 b 25
 (٧) ابن باجة ورقة ١٢ ألف : « وأيضاً فلا تكون حركة إذ لا يكون فوق ولا أسفل » .

هـ كتاب النفس

وأيضاً فكما توجد مادة الماء - إذا فسد فصار بخاراً - مقترنة بصورة البخار ،
لا^(١) على^(٢) أن تحصل صورة البخار صورة لها تخصها بل هي أبداً مقترنة بها ،
فالصورة إما أن تكون لها مادة لا على أنها هيولى^(٣) لها يتصور بها كما تصورت
المادة بها إذ كانت ذلك الجسم^(٤) ، بل على أنها ، كما كانت بالطبع ،
موجودة في موضوع ، ولا قوام لها بنفسها ، لأنها صورة هيولانية أو^(٥) كانت
لها تلك على وجه مناسب لوجود المادة ذات صورة . فإن المادة لما تصورت
بصورة صارت موضوعاً لها وهي مادة غير مصورة في وجودها . فلذلك تكون
فيها الصور المتقابلة بالقوة . فتكون تلك القوة لاحقة^(٦) ضرورية^(٧) لانتفائها .
ولذلك^(٨) إن أمكن أن تكون صورة لا مقابل لها فإن المادة التي فيها
إنما هي موضوع فقط^(٩) ، فلبست مادة إلا باشتراك الاسم فإن الهيولى^(١٠)
لأنسبة لها في ذاتها إلى صورة من الصور بل كلها لها بالسواء . لأن كل
متحرك له محرك كالخشب الصناعية وهي لا تخلو^(١١) من صورة أصلاً ، وإذا
حصل فيها صورة ما ، أي صورة ، كانت عند ذلك قابلة للمضادة الأخرى .
فإذا وردت^(١٢) عليها حرّكتها^(١٣) .

(١) الفسطوة : إلا .

(٢) الفسطوة : ملا .

(٣) الفسطوة : هيولا .

(٤) قارن أرسطو : Arist. Phys. I. 7. 191 a 10

(٥) الفسطوة : و

(٦) الفسطوة : لاحقا .

(٧) الفسطوة : ضروريا .

(٨) الفسطوة : كذلك .

(٩) فلا بد من موضوع للتقابل ، حيث لا يوجد تضاد عند عدم الموضوع ، انظر أرسطو :

Plotinus (Mack.) II. p. 202 ، أيضاً : Phys. I. 7. 191 a 15

(١٠) الفسطوة : الهيولا .

(١١) الفسطوة : لا تخلوا .

(١٢) الفسطوة : يوردت .

(١٣) يؤول ابن بابجة ، ورقة ١٤٤ ب : وكذا إن ورد وارد حركة لوروده حركة .

والحرك صنفان ^(١) : إما غير مجانس كحرك الأجسام المستدير فهو يحركها بالضرورة ، وإما مجانس ^(٢) ، فله هيولى ، وهي أيضاً قابلة للصورة المضادة للأولى . فليكن آبَ ماء . ففي آبَ صورة الماء ، فليكن ذلك يراد ، ففيه برد بالفعل وهو هواء بالقوة . فليكن قوة الهواء عليها هـ . ففي آبَ «ب» و «هـ» ا فلذلك يحرك من جهة أنه بَ ويتحرك من جهة انه هـ . وما يقابله ^(٣) هو آو على آجَ ، ففي آجَ جـ ^(٤) ، وهو صورته وفيه مَ وهو كونه ما بالقوة . وما بالقوة لا يحرك دون محرك . فنجسا آبَ ، آجَ ساكنان بما هما هـ و مَ ومحركان بما هما بَ و جَ . فقوة هـ تحرك ضرورة عن جـ ^(٥) وقوة مَ تتحرك عن بَ . فإن كان بَ مساوياً لـ جَ لم يتحرك ولا واحد منهما . وإن كان أحدهما ^(٦) أقوى وليكن بَ حرك ضرورة آمَ وصارت المادة ب وموضوعة لـ بَ لزمها ^(٧) ضرورة هـ ، لأن بَ جَ متجانسان وأضداد . فليس كذلك مما يمكن الصور فيه غير متضادة (ورقة ١٤٧ الف) [مثال] ذلك أن هذا الخشب وكرمي بالقوة . فقد يكون كرسياً وهو خشب كما كان . فإن الكرسي غير مجانس للخشب على ما يجانس الحار البارد ، ولا افتراز قوة الكرسي بالخشب بالذات للخشب ، ولا الخشب سبب وجود القوة في الخشب إلا على جهة أخرى .

(١) الحرك صنفان : غير مجانس كحرك الأجسام المستديرة ، ومجانس ، راجع النص نفسه ، ورقة ١٤٩ ب : ... يحرك مجانس له ... ، ورقة ١٥٠ ب ... والحركة منها مجاسة ... وغير مجاسة كالنار ...

(٢) المخطوطة : غير مجانس .

(٣) المخطوطة : للامه .

(٤) المخطوطة : حر .

(٥) المخطوطة : د .

(٦) المخطوطة : احدهما .

(٧) المخطوطة : ولزمها .

فأما الحار وقوة البارد ، فإن وجوده حاراً^(١) هو سبب كونه بارداً بالقوة^(٢) ،
ومن أجله كان ذلك ، لأن نسبة الحار والبارد الى المادة نسبة واحدة^(٣) .
فن الجهة التي تقبل الحار فن تلك الجهة تقبل البارد بعينها^(٤) وهما متغايران .
ولو قبلتها معاً لما بقي هنالك تغاير أصلاً . وإنما كانا متغايرين لأن المادة
التي لما تقبل الاستقامة ، والمستقيم هو السبب الأول في التضاد^(٥) ، لأن
المستقيم هو ممتلئ وليس بذاؤه . فلذلك له وسط وطرفان^(٦) ، لأنه متصل ،
وكل متصل فهو ذو أجزاء^(٧) — إلا أن هذا القول يلقى بالنظر في سبب
وجود الأضداد — وليس للقوة المتحركة التي هي له^(٨) معنى يكون به أكثر
أو أقل^(٩) ، إلا أن تكون في جسم أعظم أو أصغر . والجسم يكون

(١) المخطوطة : حار .

(٢) زيلر (Zeller) يقول في كتابه ارسطاطاليس ص ٣٤٣ ج ١ :

« All becomes that wich it comes to be out of its opposite.

What becomeswarm must before have been cold » .

(٣) راجع ارسطو : Phys. IV, 9, 217 a 22 . وزاد ابن باجة في ورقة ٣٦ الف :
لأن النار لا يمكن أن تكون باردة لكن من أجل أنها فار لا من أجل أنها جسم .

(٤) المخطوطة : بعينها .

(٥) راجع ابن باجة ورقة ٦٣ الف : وليس كذلك في الخط المستقيم لأن ما منه
غير ما اليه بالموضوع ، فإن طرف آ غير طرف ب . وقارن ارسطو :

Phys. VIII. 8. 264. b 14 sq ، أيضاً ابن رشد : السماع ، حيدرآباد ، ص ٦١ .

(٦) ابن باجة ورقة ٦٣ الف : والخط المستقيم فانص عنه محدود بذاته ، وإنما يتم
بشيء خارج عنه . (ورقة ٦٣ الف) وكذلك الحركة المستقيمة فانص غير قامة
وإنما يتمها شيء آخر غيرها وهو السكون فهي أول وآخر ووسط .

قارن ارسطو : Phys. VIII. 9. 265 a 28 .

(٧) قارن ابن باجة ، ورقة ٢٣ الف : ولما كان المتصل ضرورة ذا أجزاء .

(٨) المخطوطة : آ .

(٩) انظر ابن باجة ، ورقة ٣٨ ب : فإن الأقل والأكثر فيما له عدد ، والأعظم
والأصغر فيما له اتصال . وأيضاً ورقة ٣٩ الف : ان كل مناسبتين بينهما

ضرورة معنى واحد بعينه مشترك يقبل الأقل والأكثر . قارن ارسطو :

Phys. VIII. 8. 264 b 34

أعظم وأصغر من جهة انه بالفعل ذلك الجسم ، لأنه بما هو صار له ذلك العظم الموجود بالطبع والأقل والأكثر إنما هما ^(١) موجودان لمتضادين من < جهة > أنهما موجودان بالفعل . والأكثر والأقل يقالان بالافتقار ، فلذلك يلزم ضرورة فيما هيولاه واحدة أن يفعل كل واحد منهما وينفعل الآخر . وأما ما كان هيولاه ^(٢) ليست بواحدة لم ينفعل كل واحد منهما عن صاحبه ، بل تحرك المتحرك وحرك المحرك .

والهيولى إما قريبة وإما بعيدة . فاللذان هيولاهما القريبة واحدة بالنوع كالهواء والماء . وأما اللذان ^(٣) هيولاهما البعيدة واحدة بالنوع والقريبة مختلفة بالنوع فكالصانع والخشب في الكرسي ، ولذلك لا يكون صانع أعظم من صانع عند خشب واحد بعينه .

ولما كانت الهيولى البعيدة مشتركة لذلك قد يحرك الخشب الصانع مثل الكلال الذي يلحقه ^(٤) ، وعند ذلك الهيولى البعيدة . فان كل شيء يحرك شيئاً - وهيولاهما شيئان غير مشتركين أصلاً - لم يلحق الكلال المحرك ، لكن يكونه ذا هيولى ، لزم أن يكون للمحرك ^(٥) عند المتحرك نسبة ^(٦) . وذلك

(١) المخطوطة : هو .

(٢) المخطوطة : مقولاه .

(٣) المخطوطة : التي .

(٤) ابن باجة ورقة ٤٢ الف : « لأن المحرك والمتحرك اذا كانا جسمين فان المتحرك ضرورة حركته عنه غير طبيعية ، فان كان كل واحد منهما عند صاحبه أولاً ، فكل واحد منهما يحرك صاحبه غير ان المحرك تفضل قوته ولذلك يحرك ، ولأنه يتحرك عن المتحرك لذلك يكل عن تحريك المتحرك ، فان فرقا بين كلال المحرك عن تحريكه المتحرك وبين كلاله اللاحق له من ذاته » . قارن فضل الرجلين :

Avicenna's Psychology ص ١٤١ ، س ٥٨ .

(٥) المخطوطة : المحرك .

(٦) قارن ابن باجة ورقة ٤٢ الف : ولذلك ليست أيضاً تستمر النسبة بين المحرك والمتحرك .

كالأجرام المستديرة والاسطوانات . فإن كان المحرك لا هيولى له فذلك المحرك يحرك دون كلال ودون^(١) نسبة الى المحرك في الكم لأنه ليس بذى أجزاء . وان لم يكن مكتفياً بنفسه (ورقة ١٤٧ ب) ينبع تحريكه نسبة الى المعاضد له فان أمكن أن يكون تارة يحرك وتارة لا ، كالعقل ، وحرك تحريكاً مختلفاً كما يعرض في أكثر^(٢) المتوسطة .

فإن كان مكتفياً بتحريكه بنفسه فذلك محرك ضرورة دائماً أو حركة مرمدية متشابهة كالحرك الأول .

فالمادة في كل جسم يحتاج في وجودها ضرورة الى التلبس بصورة إما قريبة وإما بعيدة . والأمر فيها على ما يقوله فلاطون^(٣) انها انقراها وقبحها يهرب من أن يظهر بنفسها فكأنها تستتر بأي صورة امكنت^(٤) . فهذه الأحوال تلحق المادة عند تجردها عن الصورة . فلتنظر ما يلحق الصورة عند تجردها وكيف يكون ذلك .

والمبدأ الذي يقضي^(٥) على ذلك هو أن الجسم المشار اليه عند وجوده يشار اليه فان الصورة فيه والمادة لا تغاير بينها أصلاً^(٦) بوجه إما بالقوة وإما بالفعل . فها شيء واحد^(٧) وهو ذلك الشخص المشار اليه .

(١) المخطوطة : ويحرك دون .

(٢) المخطوطة : الأكثر .

(٣) قارن : 6 ~ 195 & 182 p. (Mack.) Plotinus : Enneads II ، ويظهر ان افلاطون لم يقل به في طيماؤس .

(٤) ويثن زيلر (Zeller) نزوع المادة الطبيعي وتشوقها الى الصورة في كتابه أرسطاطاليس ص ٣٩٢ ج ١ .

(٥) المخطوطة : يقضا .

(٦) قارن أرسطو : Met. O. IX. 8. 1050 a 15 .

(٧) قارن أرسطو : Met. H. VIII. 1045 b 21 .

وان كل شيء هو غراماً ما^(١) ، فان الشيء متى وجد مفارقاً للأمر ، فان الأمر قد يوجد مفارقاً للشيء .

وأما كيف يكون شيئان لا تغاير بينهما بالفعل أصلاً فيكون التغاير بالقوة ، فعلى ما يكون الجزء في السكي المتصل المتشابه الأجزاء ، فإن الجزأين في الكل واحد بالفعل متغايران بالقوة . فان التغاير هو من وجه من أجل الصورة ، ومن جهة أخرى من أجل المادة . وأما كيف تكون الصورة والمادة شيئاً واحداً بالفعل وتغايران^(٢) بالقوة ، والقوة أبدأ إنما هي المادة فقد بان أسره فيما بعد الطبيعة^(٣) . والقوة هنا تدل على غير ما يدل قولنا « بالقوة »^(٤) فيما يتغير فليس وجود الصورة هنا غير المادة بالقوة على ان أحدهما يتغير فيفترق المجتمع ، بل على جهة أخرى^(٥) . فان الصورة المختصة بذلك المجتمع اذا فسد فسدت ضرورة ، وتتصور المادة بصورة أخرى^(٦) ، ويصير بذلك التشكيل مجتمع آخر ، غير أن نسبتها إلى نوع الصورة الأولى توجد عند ذلك فيها^(٧) ، فتصير بهذه

(١) ابن باجة ورقة ٤٤ الف : كل واحد من هذه قشوقه بالطبع غريزة فيه .

والمادة تزوع طبيعي الى الصورة بينه ارسطو انظر : Arist. I. p. 379 ; Zeller ;

De Gene. Cor. II. 10. 336 b 4 ابن رشد : تفسير ما بعد الطبيعة ص ١٣٦ .

(٢) المخطوطة : يتغاير .

(٣) قارن أرسطو : 1042 a 27 ; 1071 a 10 ; 1072 b 12 ; 1060 a 20 ; Met. K. XI.

(٤) المادة والصورة متغايرتان ، ووجود الصورة حقيقة فعل ما بالقوة ، والمادة ،

كما ذكره زيلر (Zeller) ، في ذاتها أو قوتها هي التي فعلها صورة ، انظر :

Arist. Vol. I p. 379 .

(٥) يعني المادة تختلف عن الصورة بالذات فقط ، فـا بالقوة من حيث هو هو لم يتغير ولم يقبل الفعل بعد .

(٦) والمادة لا توجد منفردة من الصور أصلاً ، بل تنفرد فتوجد مقترنة

بصورة أخرى . النص نفسه والتعليق ٩ السابق . زيلر (Zeller) :

Arist. I. p. 382 .

(٧) النص العربي آخر ورقة ١٤٩ ب : لأن نسبتها الى الهيولى فيها .

النسبة محاسبة لما بالفعل^(١) ، وقد استقصي القول فيها في غير هذا الموضع .
فأما الصورة فلا يمكن فيها أن تتحرك^(٢) كما أمكن في المادة فتصير غيراً ،
إلا أنها غير بالضرورة . فكيف توجد غيراً ؟ أما أنها لا تتحرك بالذات
فذلك يبين ، لأنها غير منقسمة^(٣) ، وأما أن تتحرك بالعرض فذلك غير ممنوع ،
كما تبين في السماع^(٤) . لكن حركتها بالعرض كيف تصير بها شيئاً ،
والحركة بالعرض ؟ وكيف وجود هذه الحال لها حتى تصير بها غيراً ؟

فنقول : إن من الأمور التي يجب أن يعترف بها أن الطبيعة لا تصنع أمراً
باطلاً ، ولا في الوجود أمر باطل أصلاً . وكل موجود إما أن يكون لأجل
غيره أو لأجله^(٥) . (ورقة ١٤٨ الف) وما هو لأجل غيره فغايبته انفصاله
بذلك الشيء < الذي > ووجد له .

والانصال إما في [الوجود] فالأمر فيه كاتصال النفس بالبدن وانصال

- (١) المادة لا تفرانها بالصورة الأولية تصير محاسبة لما بالفعل تتحرك صورة أخرى
(النس) فإن المادة نفسها ليست شيئاً أصلاً بالفعل ، والتغير ضرورة موجود
بالفعل شيئاً ما فلذلك كان عندما يتحرك موجوداً بالضرورة فيحتاج الى الصورة
ويتغير في العرض وهو موجود بالصورة التي هي فيه ، انظر النص ورقة ٩٥٢ ب ،
وقارن أرسطو : Zeller : Arist. I. 383; De Gen et Cor. II. 9. 335 b 17; b 30 .
- (٢) انظر ابن باجة ، ورقة ٢٢١ الف ٣ فلذلك يقال انها (الصورة) ساكنة
لأنها لا تتحرك بل تعلم وتوجد ، لا يتغير ذاتها لا يكون ولا فساد ،
وقارن أرسطو : Phys. V. I. 224 b 25 .
- (٣) النص نفسه ورقة ٩٥٣ الف : وهي غير ذات أجزاء .
- (٤) انظر التعليق (٢) أعلاه ، ولتمثل ابن باجة قائلاً (ورقة ٢٢١ الف) :
وهذه الصورة فلا تتحرك لأنها ليست أجساماً بل ان تحركت بالعرض كما يقال
في النحو انه متحرك اذا تحرك النحوي .
- (٥) أما ان الموجود ينقسم الى لذاته ولغيره فذلك أيضاً يفهم من ورقة ٢٢٠ ب :
والنبات فليس من الموجودات لذاتها ، بل من الموجودات لغيرها من الأجسام .

المتغير بالغير سواء كان تغيّراً أو انفعالاً أو ^(١) ملكة وما يجري مجراها ، وإما ^(٢) اتصال الحيولى وهو اتصال الجسم بالجسم ، وهو أصناف : فمنها اتصال الجسم بما فيه الجسم وهو الاتصال بالمكان ، ومنها اتصال الجسم المحرك بالجسم المتحرك . وأقدم هذه الاتصالات الاتصال بالمكان على ما تبين في سابعة السماع ^(٣) . إذ كان كل متغير فله متغير .

والاتصال يقال على اتصال الوجود ^(٤) واتصال الجسم بتقديم وتأخير . والاتصال بالمكان هو اتصال الجسم بالجسم بالذات وأما سائر ذلك فهو < اتصال الجسم -> الجسم ^(٥) بالعرض .

وظاهر أن كل شيء إما أن يكون جسماً أو في جسم أو لا يكون جسماً أصلاً ولا في جسم . وأعني بقولي « في جسم » كل ما يحتاج في وجوده إلى الجسم ، فإنه قد يبرهن أن موجوداً ما لا يحتاج في قوامه إلى الجسم بل يحتاج الجسم في قوامه إليه ويكون متصلاً بالجسم على هذه الجهة كما تبين ذلك في آخر الثامنة من السماع ، وفي ^(٦) السادسة عشر من الحيوان ^(٧) . « لهذا »

(١) المخطوطة : و . (٢) المخطوطة : مجراها منها .

(٣) قانون أرسطو : Phys. VII. I. 242 b 24 .

(٤) النص نفسه ورقة ١٤٩ الف : وهذا الاتصال ... إلا في الوجود .

(٥) المخطوطة : هو الجسم . (٦) المخطوطة : ومن .

(٧) الظاهر أن ابن باجة يشير إلى الباب الثامن من كتاب السماع الطبيعي والباب

السادس عشر من كتاب الحيوان ، ولكن أرسطو ، كما يفهم من المقالتين

في كتابيه ، لم يذكر الاتصال بالمعنى الذي وصفه ابن باجة في هذا المقام .

والذي قاله أرسطو في الكتاب الثامن من السماع ، ولعل ابن باجة نصده في

نظريته ، « إن كل ما هو محرك بالذات متصل » (1 227 b 5) ، وانظر أيضاً

Phys. III. I. 200 b 7 ، « فالحركة من الأشياء التي هي متصلة » ، أيضاً

Phys. VI. 2. 232 b 24; V. 3. 227 a 10; IV. II. 218 b 11 ، ولما في كتاب

الحيوان انظر 14 654 b 9. Der Portibus Animalium II. وفي آخر الكتاب

الثامن من السماع بين ابن باجة : « وبين أن المتحرك عن مثل هذا المحرك

(أي الأول) دائم الوجود ، وسبب دوام وجوده اتصاله ببداه ، ومبدأه

أول وهو يخلقه دائماً بالوجود لأنه فيه متصل به .

ليس بجسم ولا في جسم ، وهذا لا يمكن أن يكون له اتصال إلا بالوجود فقط . فلذلك إن كان شيء وجوده لغيره وكان ذلك الذي وجد من أجله جسماً لزم ضرورة أن يتصل المتقدم بالتأخر اتصالاً جسيماً . وإن كان التأخر ليس قوامه بذلك المتقدم حتى يكون التأخر في المتقدم كالصحة في الإنسان . فضرورة سيكون «هذا» جسماً ، فانه ان لم يكن جسماً لم يكن بين المتقدم والتأخر اتصال أصلاً .

والصور الهيولانية لم توجد لأنفسها بل كانت من أجل غيرها ، فإن الطبيعة لا تفعل شيئاً باطلاً . وتبين (١) في كتاب السماء والعالم (٢) ان الاسطقات لأجل الأجسام المستديرة (٣) ، لأن الجسم المستدير فيها على جهة ما الجسم في المكان ، وهي في الجسم المستدير على جهة ما الجزء في الكل . فان العالم كأنه حيوان واحد مفرد ليس يحتاج إلى شيء من خارجه أصلاً ، فبالضرورة كانت صورة الاسطقات في مادة . ولما كان السبب على طريق الغاية هو التمام - وهو الوجود الأفضل - فلذلك كان وجوده بعد الاسطقات ضرورة في موضوع لوجود ما هي من أجله كذلك . فإنه لو لم يكن ضرورة المستدير في موضوع لم تحتاج هذه ان تكون في موضوع ، فوجود تلك الصور في موضوع هو سبب وجود هذه في موضوع . فالجسم يقال على تلك وعلى هذه بتقديم وتأخير . وقد استبان ما تشكك فيه أبو نصر في مقالته في

(١) المخطوطة : وندى .

(٢) وفلاسفة العرب يسمون الرسالتين الشهيرتين بـ De Caelo و De Mundo ، وهما لأرسطو ، بكتاب السماء والعالم .

(٣) قارن أرسطو : De Caelo III. I. 298 a 30 و De Mundo 2. 391 b 9 .

العقل والمقول (١) .

(ورقة ١٤٨ ب) وقد تبين أن المادة إنما وجدت من أجل وجود الصورة (٢)
حسب ما وضعه أرسطو ، لكن من أجل وجودها الأخير لا من أجل وجودها
الأول [الشك] إنما لزم من أجل وجودها الأول . وقد ينشكك على هذا
القول : فيقال إن الوجود الأخير هو الأفضل ، ووجودها الأول هو الاقتصار
فيكون الوجود الجسماني أفضل من الوجود العقول ، وهذا مناقض لما يقوله
فلاطن والمشهور من مذاهب المشائين .

فنقول : إن قولنا « وجود أفضل » يقال على فحوى : إما بالإطلاق ، فإن
الوجود العقول أفضل من الوجود المحسوس (٣) وذلك بين لأن العقول أخرى
بالوجود من المحسوس ، فإن ذلك مبدأ لهذا (٤) ، وقد بين ذلك فلاطن

(١) الظاهر أن ابن باجة يشير إلى ما قاله الفارابي في رسالته في العقل (تحقيق
بويج Bouyges ، ص ٣٠) أن الصور التي في العقل بالفعل والتي تتجرد عن
المادة إن كانت موجودة بغير المادة فلا تحتاج إلى المادة ، ولم تنزل من الكمال
إلى النقص ؟ وإنما أشار الفارابي إلى الجواب حيث يقول : « يقال إنها تنزل
لتكامل المادة في الوجود » ، وزاد قائلاً : « هذا يدل أن الصورة وجدت
من أجل المادة فقط » وهذا يخالف ما قاله أرسطو . أما ابن باجة فانه يبين
أن السبب هو التام على طريق النفاة فيكون ضرورة في موضوع ، فإن
الاستقسات التي هي من أجل التام ضرورة في موضوع ، فوجود الصور في
موضوع هو سبب وجود الاستقسات في موضوع ، فالاستقسات والصور أجسام
بتقديم وتأخير .

(٢) لم يصرح ابن باجة أن المادة إنما وجدت من أجل وجود الصورة ، ولعله
أراد النسبة التي بينها لها في ورقة ١٤٦ ب : « أن أمكن أن تكون صورة
لا مقابل لها فإن المادة التي فيها إنما هي موضوع فقط الخ » ، ولا صرح
أرسطو واضحاً هذه المسألة ، راجع 22 a 10: 9. 192 a 10: 7. 191 a 10: 7. 207; Phys. III. 7. 207; I. 7. 191 a 10: 9. 192 a 22
(٣) هذا يتضح مما قاله ابن باجة في موضع آخر : ورقة ٢٢١ الفس ٩ :
« وأفسس الحيوان تتقدم بالزمان الجواهر العقول في الاسم ، والجواهر العقول
هي أخلق في الوجود بهذا الاسم » .

(٤) قارن زيلر : Zeller : Arist. II. p. 338. 5 .

وأرسطو وكثير من المشائين . والأحرى بالوجود يقال انه أفضل وجودا ، وقد يقال « وجود أفضل » بالإضافة الى نوع نوع من الموجودات ، لكن ليس انه ^(١) من أجل ذلك الموجود ^(٢) فيكون للوجود الاسم الذي لذلك الموجود ليس من جنس الأفضل ، فيكون إنما وجوده الأفضل هو من جنس الوجود الناقص . ويكون هذا الأفضل لا من أجل أنه النوع من الوجود بل هو له من أجل شيء يخصه ^(٣) . فلذلك قيل ان الصورة الهولانية معقولة لا بذاتها بل من أجل أن العقل جعلها كذلك .

لكن قد يتشكك متشكك ليقول : ان هذا الوجود اللاحق للصور الهولانية لو لم يكن في ذاتها ووجودها أن تكون معقولة لم نعقل . لأنه كل شيء يوجد لأمر ففي طبيعة الأمر قبول ذلك الشيء . وما لم يكن في طبيعته قبول شيء ما لا قريباً ولا بعيداً فلا يمكن ان يوجد له بالذات ولا بالعرض . فنقول : إما أن يكون في طبيعة الصور الهولانية أن تكون معقولة بوجه فذلك بما لم يوضع في القول ، وإما أن يكون - في وجودها الذي يخصها - وجودها معقولة ، فلا . لكن يكون بما به قوامها قبول ^(٤) للوجود المعقول ، فاذا اتصل بها المحرك صار لها ذلك الوجود ، لذلك تحتاج في ذلك الوجود إلى شيء آخر . وهو اتصالها بالمحرك وهو لها من خارج . فلذلك ليس في ذاتها أن تكون معقولة بل أن يجعلها عقلاً غيرها . فلذلك تحتاج الى هذا الاتصال دائماً لتكون معقولة ، ويتم لها كلها في وجودها فيكون كمال وجودها الخاص بها هو من جنس الوجود الناقص ، فاذا أخذت قسطها من الوجود الأفضل

(١) المخطوطة : ان .

(٢) المخطوطة : الوجود .

(٣) المخطوطة : به .

(٤) المخطوطة : قبول .

— ٧٥ —

كانت حينئذ مقتصرة على وجودها الأفضل^(١) . (ورقة ١٤٩ الف)
[فلاجل] هذا كل^٢ متبرئ من المادة وهي^(٣) ضرورية مفارقة كما يقال في
العقل المستفاد .

لكن قد يشكك على هذا القول ، يقال : ان وجود الصور معقولة هو
وجودها غير مقترنة بفعل فقد لزم أن يكون في الطبيعة شيء باطل ، فيعود
الشك بعينه .

فنقول : ان هذه الصور الهولانية قد تكون محسوسة ومقبولة فتكون
عند ذلك محركة للشهوة والغضب ولأشياء أخرى كثيرة^(٤) . فتكون لها أفعال
إما في وجودها في المواد التي تخصها فتلقب بألقابها ، وإما في وجودها محسوسة
ومقبولة فلا تلقب بتلك الألقاب ، بل بلقب الجنس نفساً^(٥) منحركة ولا اسم
لصنف صنف منها يخصها .

لكن قد يسأل سائل فيقول في وجودها معقولات مثل ذلك بعينه . ووجودها
معقولة ان بعضها لا يوجد شيء بفعله أصلاً . لكن هذا الشك انما يجب أن
يفحص عنه عند النظر في وجود العالم ونسب ما فيه بعضها الى بعض . فإن
وجود المعقول من أجل غيره غير وجود الهولاني من أجل غيره ، بل
الوجودان متقابلان^(٥) . ولهذا^(٦) قال أبو نصر : « ويضرب أحد الموجودات

(١) النطولة : وجودها الافضلين .

(٢) النطولة : هو .

(٣) راجع أرسطو : Arist. : De An. I. 403 a 16 .

(٤) أيضاً : Zeller : Arist. I. p. 220 ft. ; Arist. : Met. VIII. 6. ch. 28. 1024 b 3 .

(٥) راجع زيلر : Zeller : Arist. I. p. 351 .

(٦) في نسخة برلين عنوان مستقل : « في الحس » . م (٧)

العالم» (١) .

ولما كان المحرك يفعل حيناً ولا يفعل (٢) حيناً آخر وجب أن يكون هناك تغير ضرورة . إلا أن المحرك ليس بجسم ، فالتغير إذن في الصورة الهولانية . ولما كان كل ما ليس منقسم فليس متغير كان لها التغير (٣) بالمرض (٤) وهو أن توجد للتغير . فهي إذن ضرورة تحتاج أبدأ الى الهولوى للتغير بها (٥) . وهذا الاتصال ليس يقال بالتغير في المكان ، لأن أحدهما ليس بجسم وليس يقرب أو يبعد ، فليس إلا في الوجود (٦) .

ولذلك يكون للهولاني ضربان من التغير ، يتقدم أحدهما الآخر على نحو ما يتقدم مبداهما (٧) : أما الواحد فهو التغير (٨) في المكان ومبدأ الوجود الهولاني من أجل انه هو في موضوع . فان الهولاني إنما يدل عليه من أجل

(١) راجع رسالة في العقل ، لثر بويج (Bouyges) ص ١٧ : « فإذا حصلت المفعولات بالفعل صارت حيث لا أحد موجودات العالم وعدت من حيث هي مفعولات في جهة الموجودات » . والعبارة تدل على أن المفعولات تختلف من الأجسام . وابن باجة يوضح الأمر عندما يصف ان الحس المشترك لا يوجد في نفسه ، وإذا يدرك بالحس ليصير شيئاً مشاركاً اليه وأحد موجودات العالم : راجع ورقة ٢٢ ب : فإذا إنما يسطى التي المادة قوة الحس المشترك فيها له ذلك ، وليس هو في نفسه شيئاً موجوداً . وإذا أحس صار شيئاً مشاركاً اليه وأحد موجودات العالم ، وإذا كان بحيث يبقى فيه رسوم أحسن بعد هبة الحسوس صار بالفعل شيئاً مشاركاً اليه وصار أحد موجودات في العالم .

(٢) الخطوطة : يعمل .

(٣) الخطوطة : المتغير .

(٤) راجع النص ورقة ١٥٣ الف : فتغير الصورة ... بالمرض .

(٥) قارن أرسطو : Arist. Met. 1010 a 15; Phys. VIII. 3. 253 b 9 sqq .

(٦) راجع النص ورقة ١٤٨ الف : والاتصال اما في الوجود النح ، ... على اتصال الوجود .

(٧) الخطوطة : مدهما .

(٨) الخطوطة : المتغير .

أنه كائن لا من أجل أنه موجود ، والتغير الآخر من أجل هذا الوجود الخارج عن ذاته الذي يتقدم ذلك الوجود الآخر كما تتقدم حركة المكان سائر الحركات .
فأما التغير في الكم - مثل النشوء - ^(١) فذلك خاص ببعض الأجسام الميولانية وهي المتغذية .

والتغير في الوجود هو أن يصير « هذا » في رتبة أقرب الى الوجود ^(٢) .
وذلك بأن توجد لها مغايرة ما . وقد قلنا ان ذلك ليس بممكن فيها إلا من أجل المحرك والمتحرك لا يحرك ^(٣) . فظاهر أنه يجب (ورقة ١٤٩ ب) أن يكون الوجود يتخالف الاسطقات ليس بواحد هو منها أخرى بالوجود من الميولاني ^(٤) وهو مشوب مع الاسطقات ^(٥) يكون نارة تحريكه بمحرك بجانب له وهو الذي في ذات الأنفس المتناسلة ، وبعضه تحركه الأجسام المستديرة كأنفس المتكوفة غير المتناسلة .

ولأن القول في وجود الصور الميولانية مجردة عن الميولي ، وهذه هي العقل بالفعل ^(٦) فقد تبين أن ذلك هو السبب الأقصى ^(٧) مما قلناه قبل .

(١) المخطوطة : النش .

(٢) مراتب الوجود ينسبها ابن السيد البطليوسي من رفقاء ابن باجة ، في كتاب الحقائق ، ويقول في ختام البحث : فاعلم أن أريد بذكر القرب والبعد مراتبها في الوجود . راجع الأندلس : Al - Andalus : vol. V. 1940 p. 64. 5 ، ويدود .

(٣) المخطوطة : لا يتحرك .

(٤) المخطوطة : الميولانية .

(٥) قارن أرسطو : Phys. III. 4. 204 b 32 .

(٦) انظر التعليق (١) ص ٨٠ (الفصل الثاني) .

(٧) كما قال ابن السيد في حقائقه (الأندلس 8. 65. vol. V. 1940) : أول الموجودات التي خلقها الله تعالى التواني التسع والمقول المجردة عن المادة ، ويتبعها العقل بالفعل الذي يضم الاسطقات وهو مجرد عن المادة مثل التواني ، وهو عاشر في مراتب الوجود .

وكان هذا النحو من ^(١) الوجود في ^(٢) الهيولي لا يمكن أن يكون موجوداً بالفعل حتى يكون بأحوال محدودة من الاغتذاء ^(٣) والامكان أن يكون مختاراً من الغذاء الملائم الى ساير ما لا يتم وجوده إلا به وهو الانسان .

فبالضرورة تقدمت إذن القوة الناطقة ساير ^(٤) قوى النفس في الوجود ، ووجدت ساير القوى لأجل هذه التي هي أفضل ، فلذلك تكون والتخيل من أجل القوة الناطقة ، ولم يكن ذلك ^(٥) بالضرورة كما يعتقد من يرى أن الاسطقتات لما اختلطت باعتدال عرض عنها الحس بالاتفاق .

والصورة إذن لها مراتب : أولها كونه وجودها هيولانية ^(٦) ، وهذه فلا مغايرة فيها أصلاً . وهي الطرف الأقصى ، وطرف آخر مقابل له وهو وجودها معقولة ، وهو طرف أقصى . إلا أنه في وجودها معقولة < يجب > أن يكون لها وجود هيولاني ويكون ذلك مما به قوامها . فإن ذلك هو مبدأ وجودها . وإن التام هو أخلق المبادي بأن يكون مبدأ فلذلك لا يتمكن هذه أن تجرذ من الهيولي أصلاً . ومتى جردت كانت مختزعة كاذبة . فلذلك لزم ضرورة أن يكون النظر الطبيعي في « الصور مع المواد » . وتلخيص هذا يكون في القوة الناطقة ^(٧) فهي أبداً لا تخلو ^(٨) من موضوع إذ كذلك طبعت .

(١) المخطوطة : في .

(٢) المخطوطة : من .

(٣) قارن ابن باجة : ورقة ٤٠ الف : وأما الحيوان فانه كما قيل في مواضع كثيرة بالطبيعة ينتهي .

(٤) المخطوطة : وساير .

(٥) أي قوة الحس لم تكن بالضرورة ولكن الحس والتخيل هما وجدنا من أجل القوة الناطقة .

(٦) راجع ابن رشد : تلخيص كتاب النفس . بتحقيق أحمد الأهران ، ص ١٦٠٧٣ وحيدراباد ص ٦٧ .

(٧) انظر ورقة ١٦٤ الف : « فإن كان ذلك فلها هيولي الخ » .

(٨) المخطوطة : لا تخلوا .

فإذا وجدت متغايرة فظاهر أنه قد اتصل بها المحرك على قدر تغايرها . وذلك تابع لمقدار التجرد . فكذلك كل صورة هيولانية ، أعني أن توجد في موضوعها على أن الموضوع هيولى لما . فهي والاسطقات في رتبة واحدة . فأما إذا وجدت منتزعة فمخوفاً من الانتزاع سواء كانت مجردة أو كان لها موضوع - إلا أن حال موضوعها منها ليست مثل حال الهيولى من الصورة - فإن ذلك كيف كان فيقال له إدراك .

فأما تجرد الصور الهيولانية فذلك غير ممكن لأن نسبتها الى الهيولى فيها على ما تبين قبل هذا ^(١) . فلذلك يكون في ذات (ورقة ١٥٠ الف) الصور ضرورة معنى به تتصل بالهيولى ، فما دام اتصالها [بالهيولى] كانت عقلاً وإذا تجردت ^(٢) الهيولى صارت عقلاً بالقوة .

وهذا التجرد مراتب ، وكل رتبة يقال لها « نفس » ، و « قوة نفسانية » وهي رتبة : منها الحس ثم التخيل ثم النطق وهو ^(٣) أقصاها . فأما المختزى فأى رتبة رتبته فستبين أمره بعد . وقد قلنا من أجل ماذا كانت هذه الرتب ، وانها كلها من أجل الناطقة .

وأما أن هذه رتب فذلك بين بنفسه . فإن الحس والتخيل أمران ظاهران الوجود .

فأما أي هذه هي الحس وكيف يكون ، فيبين ما نقوله :
فنقول : إن من الأمور الظاهرة أن الحس يكون بالفعل ^(٤) كحال الحيوان المنتبه عندما يحس ، وقد يكون بالقوة مثل حال النائم والغافل عييه . والقوة

(١) انظر ورقة ١٤٧ ب : « غير أن نسبتها الى نوع الصورة الأولى توجد الخ » .

(٢) المخطوطة : تحركت .

(٣) المخطوطة : وهي .

(٤) قارن ارسطو : De An., II, 5. 417 a 6; 22 sqq. أيضاً ابن رشد : تلخيص

كتاب النفس ، الأهماني ، ص ٣٠٢٠ ، حيدرآباد ص ١٧ .

منها قريبة ومنها بعيدة^(١) . والبعيدة كقوة الجنين على الحس ، والقريبة كحال حاسة الشم عندما لا يحضر مشموم ، وحال البصر عند الظلمة . وكذلك من الأمور المعترف بها ان لا يحس أي نوع شيئاً من الحس بأي عضو^(٢) اتفق . فان الحيوان لا يبصر بفعله ولا يذوق بعينه .

وكل ما بالقوة فائما يصير بالفعل بأن يتغير بمغير كما تبين في ثامنة السماع^(٣) . فقد يجب أن يكون في الحس متغير ومغير^(٤) . ويثبت أن المتحرك غير المحرك . فالمحرك هو المحسوس ووجوده محرراً ظاهراً بنفسه والمتحرك هو الحاسة . وكل متحرك فانه بالقوة ذلك الذي اليه يتحرك فالحاسة لها قوة الحس ، والقوة على ما تبين في مواضع كثيرة هي في الميولي^(٥) . فلننظر أي ميولي يجب أن تكون هذه .

فنقول : ان الميولي يقال بتقديم على الميولي الأولى المشتركة الكائنة الفاسدة وهي بالقوة ذلك الشيء الذي من شأنها أن تقبله . وهي في غير ذاتها غير مصورة لكنها كما قلنا مقترنة بصورة^(٦) ، فلذلك يوجد لها أبداً أحد الأضداد . وذلك ان الصور الأولى التي هي صور الجواهر كالخفة والثقيل^(٧) ، فلا توجد

(١) قارن أرسطو : De An. II. 5. 417 a 30; b 19. 30; 418 a 1 : تلخيص كتاب النفس ص ٢٠ .

(٢) راجع ابن رشد : تلخيص كتاب النفس ، الاخواني ، ص ٢٥ ، حيدرآباد ص ١٠٠٢٢ .

(٣) انظر النفس نفس ورقة ١٤٣ الف ، والتعليق ٢ و ٤ من ص ٤٥ .

(٤) قارن أرسطو : De Somno I. 454 a 9; De An. II. 5 416 b 33 .

(٥) انظر النفس نفس ورقة ١٤٧ ب : والقوة أبداً هي المادة النح .

(٦) النفس نفس آخر ورقة ١٤٦ الف . ورقة ١٤٦ ب : وهي لا تخلو من صورة أصلاً النح . وابن رشد : المصدر نفس ، الأخواني ، ص ٢١ وحيدرآباد ص ١٧ و ١٨ .

(٧) انظر ابن رشد : المصدر نفس ، الاخواني ، ص ١٦٠٧٣ وحيدرآباد ص ١٩٠٦٨ .

خلواً من هذه . وكذلك في الأعراض التي تنسب الى الأجسام من أجل ما هي أجسام ، فان الهيولى انما يوجد لها من الأعراض الأول أحد الأضداد (١) ، وأول الأعراض وجوداً فيها الأطوال . فلذلك توجد أبداً مجسمة . فأما لم كانت الأطوال أول الأعراض اللاحقة لها فقد أعطي السبب فيه في غير هذا الموضع . ثم من بعد ذلك أنواع ، الكيف والأين الى ماير ما للجسم من المقولات العشر . فكل صورة في مادة فان الأطوال تلزمها . لأن الصورة إما أن تكون لبسيط - فقد قيل - لها من أجل المادة الأطوال ، أو تكون لمركب ، فهي غن ذوات الأطوال . ويلزمها من أجل صورتها النوع من الطول الذي (ورقة ١٥٠ ب) يوجد لها سواء كانت نسب أبعادها الثلاثة بعضها الى بعض محدودة كالحيون أو كانت لها بالعرض كقطعة ذهب فإنها قد تكون كرة فتكون أبعادها الثلاثة متساوية ، فاذا مدت فصارت مستطيلة تقرب أبعادها بعضها الى بعض .

والحسوسات هي أعراض في أجسام هيولانية وهي التي تخص بالأجسام الطبيعية أو صور الأجسام الطبيعية . والأعراض الطبيعية إما خاصة بالأجسام الطبيعية كالحر والبرد والصلابة واللين ، وإما مشتركة للأجسام الطبيعية والصناعية . إلا أنها للصناعية متأخرة وللطبيعية متقدمة . فالحسوسات إذن هي صور في أجسام طبيعية ، فإن الأعراض تجري مجرى الصور . ويتن أن هذه كلها صور هيولانية ليس لصور واحد منها شيء من الانتزاع (٢) .
والأعراض الطبيعية منها محركة ومنها متحركة . والمحركة منها مجانسة (٣)

(١) أيضاً ، ص ١٠٧٤ وحيدرآباد ص ٥٠٦٩ .

(٢) المتطوعة ، الانواع ، والهامش الانتزاع .

(٣) انظر النص ورقة ١٤٦ ب : والمحرك صنفان وأما مجالس

للمتحرك وهي (١) الشيء الذي يصير المحرك مثله كالنار ، < ومنها > غير
بجانسة (٢) كالنار لتصلب الطين .

وما تحرك عن نوعه فليس يصير ذلك المحرك ولا يصير له ذلك المعنى المختص
بالمحرك من جهة ما هو ذلك المحرك فلذلك (٣) تحركت الى النوع (٤) فانها (٥)
لو تحركت الى ذلك الشخص من أشخاص من نوع المحرك لما أمكن ان
تحرك خشبة ما . بل كانت (٦) تحركها نار ما بعينها ، كحركة العاشق للمعشوق ،
فانها (٧) ليست تتحرك الى أي انسان اتفق مثل الانسان بعينه ، وهذا يبين بنفسه .
ولذلك تبين في المحرك انه انما حرك لابهانه ذلك الذي في المادة من أجل
انه في المادة بل حرك من جهة انه ذلك النوع ، كما يشاهد ذلك في الأجسام
المتزوجة ، فانها تتحرك بحركة الأغلب من غير أن يكون هنالك عند الامتزاج
الخيار . ولا تغاير إلا أن يكون هناك متضادان وهنا انما هو أحد الأضداد
فقط ولا معنى فيه (٨) للمادة بل هي فيه كأنها ليست بوجوده وكأن الصورة
موجودة في الجسم فقط . وانما تبين أمرها كما ذكرناه (٩) عند التغير .

(١) المخطوطة : وهو .

(٢) المخطوطة : غير جانس .

(٣) المخطوطة : بل .

(٤) أي الصورة الخاصة التي تتحرك الى النوع يقال لها الطبيعة أو ما يجري مجراها ،
كما ذكر ابن باجة في تدبير المتوحد ص ٦٨ : ... الطبيعة ، فان الساطع
مثلا يجد في نفسه صورة روحانية للماء (في الأصل : الماء) والجائع للطعام
(في الأصل : الطعام) وأما ما يجري مجرى الطبيعة كالمأهق للمعشوق
وبالجملة فالمعشوق للمعشوق .

(٥) المخطوطة : فانه .

(٦) المخطوطة : كان .

(٧) المخطوطة : فانه .

(٨) المخطوطة : فيها .

(٩) انظر النص ورقة ١٤٦ ب : فالصورة إما أن تكون لها مادة لا على انها
جبري لها النج .

وليس هذا هو الوجود الذي وقع به التباير بل هذا هو وجوده للصورة التي يخصها من أجل ذاتها .

فان وجدت هذه الصورة وقد غايرت المادة على النحو الذي قلناه (١) ، فانها تكون على أحد نوعين : إما أن تكون كانت موجودة متغايرة غفصرت عند الادراك ، ويتن أن هذا محال ، فانه يلزم أن تكون صورة هذا الكاتب مثلاً بوجوده عند الحاسة (٢) قبل ادراك المحسوس (٣) . وإما أن تكون تحدث فيلزم أن تكون بالقوة ، وما بالقوة فهو هيولى . لكن إن كانت تلك الهيولى له فالخادث مثله هو ، لأنه يلزم أن يكون (ورقة ١٥١ الف) الحادث جسماً فيكون بالحق ذا عظم في نفسه فلا يحض الصغير ما هو أكبر منه لانه يكون الجزء ليس بأصغر من الكل ، وهذا محال .

وانما تتصل بالحرك غير الاتصال الأول ان كان هناك اتصال . وان كانت الهيولى بمجال أخرى حتى تكون اذا كانت بمجال ما اتصلها ، واذا كانت بمجال أخرى لم يتصل بها . وتلك الحال هي النفس - أو تكون مواد لا من نوع واحد فكيف تكون مادة بلا صورة أصلاً ؟ وكيف يتحرك ما هذا سبيله وكيف كان ؟ فان المحرك قد اتصل بهذا المتحرك غير اتصاله بالهيولى حتى صارت تقبل الصور هذا النوع من القبول ، إذ لا يمكننا أن نضع أن

(١) راجع النص ورقة ١٤٧ ب : الا انها غير بالضرورة ورقة ١٥٣ الف : اذا كانت الصورة قد غايرت فتتغير الصورة لذلك بالعرض .

(٢) المخطوطة : الحاسب .

(٣) استدلل ابن باجة على ان الصور الروحانية لا تتجرد عن الأجسام والالوم محالات بدليل آخر يشبه ما ذكره في النص ، ورقة ٢٢١ الف و ب : د ولو وجدت (أي الصور الروحانية) مفارقة للزم أحد أمرين : اما أن يكون أجساماً ولذلك تتصل بالأجسام وكونها أجسام محال ، وأيضاً فلو كانت موجودة مفارقة للزم من ذلك أيضاً محالات كثيرة وهو وجود أشخاص الامراض مفارقة لأن هذه الامراض هي التي تحرك فيلزم ما يلزم وهو وجود الأشخاص قبل وجودها .

الحس يحرك المحسوس^(١) . ولو وضعنا ما وضعه جالينوس في الأبصار فعل ذلك المحسوس ولا تترك . إلا أن جالينوس يضع المحرك المتحرك يتحرك إلى المحرك وهو المحسوس^(٢) ، وأرسطو يضع أن المحرك ما هنا هو المحسوس ، هو الذي يتحرك بنحو ما إلى المتحرك ، لأن المحرك يجب أن يكون بالفعل . وهذا بين بنفسه . وهذه القوة هي نفس بالجملة .

ولما كان الأمر على ما تبين ، وأن كل كائن فاسد فهو جسم ملموس^(٣) . وكان كل ملموس^(٤) فهو إما بسيط وإما مركب . وكانت البسائط هي الأربعة وهي الممدودة في مواضع كثيرة . واحد المواضع في الثانية عشر من الحيوان^(٥) . وقد تبين أن كل جسم حساس فهو مركب^(٦) وليس بسيط ، وأنه على ما تبين من أرض ليكون له قوام ونهاية مخصوصة ، فإنه ليس يوجد حيوان متشابه الأجزاء ، ولا نبات . وكل مركب فإما أن تكون اسطغساته التي تركيب منها^(٧) موجودة منه بالفعل . فيكون تركيبه إما اتصالاً وإما اتحاداً ، وبالجملة فيكون متلاقياً^(٨) . وإما أن تكون اسطغساته التي منها تركيب موجودة فيه بالقوة ، فيكون امتزاجاً . وما له نفس فهو مركب على هذه الجهة

(١) قارن زيلر : Zeller (De An. II. 5 int.) Arist. II. p. 58. 6

(٢) قارن أرسطو : De An. II. 5. 416 b 33; 417 a 13

(٣) المخطوطة : ملموس .

(٤) المخطوطة : ملموس .

(٥) أيضاً Arist. De Motu. 703 a 25; De Caelo. 269 a 2. 29 وابن باجة ورقة

٩٤ ب : « قال أرسطو عندما عدد الاسطغسات في الثانية عشر من الحيوان » .

(٦) راجع ابن باجة : ورقة ٩٣ ب : أنواع التركيب لثلاثة : الأول تركيب

الاسطغسات - وهو من الصورة والمادة الأولى ، والثاني التركيب من الاسطغسات

وهو في التشابه الأجزاء . والثالث التركيب من هذه وهي الأعضاء في ذي الأعضاء ،

وأجزاء النبات كالبدن والرجل وما جالسها .

(٧) المخطوطة : منه .

(٨) المخطوطة : متلاصفت .

لا على الجهات الأخر . فانه لا يوجد نبات ولا حيوان يوجد < فيه > أحد الاسطقات بالفعل ، فلا يظهر فيه أحد الاسطقات ظهوراً يظن به أنه أحدهما ، كما يظن ذلك في كثير من المركبات ^(١) ككثير من الأشجار وكثير من الأجسام المعدنية . بل إنما توجد الأرض والماء فيها يختلطان . وأما سائر الاسطقات فوجودها قد يخفى في بعضها .

وكل ممتزج فله مزاج ^(٢) ، وقد تبين في الكون والفساد كيف يكون المزج بالإطلاق ^(٣) .

والامتزاج منه صناعي كزج الذهب بالفضة والعمل بالخل في السكجيين ، ومنه طبيعي كامتزاج الاسطقات في النبات ، والامتزاج الطبيعي يكون على ما بين بفعل وانفعال .

وأصناف التغير الذي يكون به نوع نوع من أنواع الامتزاج هو إما طبع وإما عفونة (ورقة ١٥١ ب) أو غير ذلك من الأنواع المحدودة في الرابطة من الآثار العلوية ^(٤) . وهذه كلها تتم بالحرارة الطبيعية ^(٥) فهي في جسم طبيعي ضرورة فان الحرارة مما تفارق . وليست تلك الحرارة في أحد الاسطقات لأنها إن كانت فيه فهو يحتاج ضرورة الى أن يتحرك هو والاسطقات الآخر في المكان حتى تلاقيا فإن اللقاء يتقدم الامتزاج . فان كان المحرك لهما أو لأحدهما لم يحرك لأجل الامتزاج فهو امتزاج بالعرض .

(١) قارن أرسطو : Arist : De Gen, et Cor, I. 5. 322 a 32 ؛ ويين ابن باجة في الآثار ورقة ٦٨ ب : « وكان كل مركب فن بسائط أربعة ، وكان تركيبها على طريق التجاوز وقد يكون على طريق المزج » .

(٢) قارن أرسطو : De Gen, et Cor, I. 6. 322 b 10 .

(٣) أيضاً I. 10. 328 b 15 — 25 .

(٤) أيضاً Arist. Meteo. IV. 2. 379 b 12; 25 — 30; 380 a 5, 11 sq .

(٥) أيضاً Meteo. IV. 2. 379 b 8 .

وقد يكون امتزاج وقد لا يكون ^(١) ، فإن الاسطقس البارد قد يكون من القلة في القوة بحيث لا يحرك الآخر الحار فيحركه الحار أو يجمعه مثله .
 فهكون هذا تكوناً ^(٢) لا امتزاجاً ^(٣) وقد يكون بحيث ^(٤) يحرك كل واحد منها صاحبه غير انه لا يكون أبداً على نسبة واحدة فيحدث عن < ذلك > أنواع من الامتزاج . فلذلك متى كان الأمر جارياً على النظام احتيج ضرورة الى محرك من خارج ، وهو من التحريك هو تدبير فضرورة يحتاج الى مدبر .
 وفي هذا الصنف ليدخل الامتزاج الصناعي وهذا النوع من الامتزاج إنما يصير به أبداً الممتزج وسطاً في القوة بين ما امتزج منه . لأن المازج المحرك للممتزج على هذه الصفة إنما يوقف الممتزج في أحد المتوسطات ، وإنما يصير الممتزج أشياء متوسطة بحاسة للاسطقسات .

فأما المازج اذا كان الذي يمزج به حرارة فإنها ان كانت بحاسة لحرارة

(١) قارن ابن باجة ، ورقة ٨٢ ب : وكل فاعل ومنفعل وهما لهما مشتركة لهما متضادات ضرورة فلذلك كل واحد منهما يحرك صاحبه وهو يتمرك ، بالفعل والافعال لا يكون حق يقاس ، وقد يكون اختلاط وقد لا يكون ، راجع أرسطو :
 . De Gen. Cor. I. 6. 322 b 22; 10. 327 b 23 sq

(٢) المخطوطة : تكون .

(٣) قد لوق ابن باجة بين « التكون » و « الامتزاج » وقال : ورقة ٧٦ ب :
 « ان كل متكون لهو من اسطقس أو من أكثر من اسطقس ، فان الاسطقس الواحد انما يتكون عنه اسطقس غيره كالنار تتولد منه ساجر الثلاثة كما قيل في كتاب الكون والفساد ، وأما من اثنين فقد يكون منهما اسطقس آخر كما قيل في كتاب الكون ، وذلك اذا فسد المجتمع بفساد قوة كل واحد منهما أو فساد قوة أحدهما ، وأما اذا فسدت النهايات وبقيت القوى بالفعل لكن ليست خالصة بل حدث فيها قوة مركبة متوسطة وذلك مادام عتلتين فسد ذلك يحدث عنها موجود آخر وصورة أخرى ويمكن أن يحدث في هذه صور كثيرة بفروب من التركيب وفروب من الاستعالة تنبها فروب من التكونات .

(٤) المخطوطة : بحسب .

الاسطوانات فانه يكون عنه شيء شبيه بالطبخ فيعرض عنه الأجسام المعدنية^(١) ،
إذا انفقت المادة ملائمة^(٢) للشيء المنطبخ . وهذا النحو من الامتزاج يشبه
الامتزاج الصناعي الذي يستعمل النار ، مثل الجزء الممزج من الأرض والماء .
في هذا الامتزاج يظهر أشياء ليست الاسطوانات كالتماسك والانطراق^(٣) ،
كما يعرض ذلك في الذهب ، وفي مثل هذا العرض الأريبع والطعوم والألوان
المختلفة ، وبالجملة ، فالأحوال الجسمانية وهي التي توجد شائعة في الجسم ، وتنقسم
بانتسامة . وهذا يلزم ضرورة أن تكون متشابهة الأجزاء فإن الطبخ في هذه
قد يكون . وهذا نوع من الامتزاج ليس كالأول . ولذلك لا يوجد عن
الحركة المستديرة جسم معدني^(٤) ، وبالجملة جسم متشابه الأجزاء إلا في مواضع
مخصوصة بها فإن < الأجسام > المعدنية لا توجد < إلا > عن المعدن .
والمعدن هو مكان في جوف الأرض يتكون فيه جسم متشابه الأجزاء من
بخار ودخان ينحصر فيه ليكثف ذلك الجزء من الأرض لينضج بالحرارة الموجودة
في ذلك الجزء بعينه^(٥) . ولذلك لا يكون في المواضع الثلاثة المذكورة في
كتاب الآثار العلوية جسم آلي أصلاً .

فالأشياء الحادثة عن الامتزاج الموجودة بهذا (ورقة ١٥٢ الف) النحو من
التعفن إنما توجد متباينة الاسطوانات^(٦) . وكل هذه إما صورة طبيعية أو
اعراض في أجسام طبيعية وتوجد في حدود المحرك القريب .
أمّا المؤلف من الاسطوانات الذي يكون المحرك فيه الأجرام السماوية ،

(١) قارن أرسطو : Arist : Meteo. III. 6. 378 a 18 sq.

(٢) المخطوطة : الملائية .

(٣) راجع النص ورقة ١٥٢ ب : كالانطراق والصبر على النار .

(٤) المخطوطة : معدني .

(٥) قارن أرسطو : Arist : Meteo. : IV. 10. 388 a 13 sq.

(٦) أرسطو : Arist. : Meteo. I. 379 b 5

وبالجملة فالحرك فبما يتحرك بحركة المكان فيعرض عنه الالتقاء ، فالحرك القريب والبعيد فيه واحد وهو الجرم المستدير لما يحرك بالطبع وبالذات . وأما في الموجود عن النضج فالحرك القريب فيه هو الحرارة التي بها وقع النضج ، والبعيد هو الجرم المتحرك دورا . فلذلك يوجد في الموجود عن نضج الحرك القريب من الاسطوانات ، إما واحد منها ، وهو النار ، وإما مؤلف من نار . وهذه كلها محسوسات ، إما أول فكالاتوان ، وإما ثوان ، فكالاتوال والأشكال وصور الجواهر الطبيعية . وهذه كلها أشياء موجودة في المواد ، وإذا وجدت في المواد صارت هي والمواد واحدة بالعدد متغايرة بالقوة على ما قلنا قبل (١) . وليس لشيء من هذه أن تكون حساسة . والمادة الأولى هي كل واحدة من هذه بالقوة . وكل ما يصير مع المادة واحدا فهو لها إما أولا وإما ثانيا وإما ثالثا . والتي لها بالذات فتلك الصور هي جواهر ضرورة لأن سائر ما يوجد منها قائما هي تابعة لصور الجواهر ولذلك احتاجت عند الكون الى الاستحالة . فان المادة ليست شيئا أصلا بالفعل (٢) . والمتغير فهو ضرورة موجودة بالفعل شيئا ما ، فلذلك كان بالضرورة عندما يتحرك موجودا فيحتاج الى الصورة (٣) ويتغير في العرض وهو موجود بالصورة التي < هي > فيه . ويعرض عن ذلك التغير في الصورة كما يعرض في الحركة في المكان تبدل الأوضاع . فان الحركة لم تكن في الوضع لكن عرض عنها الوضع . ولو تحرك في الصورة لكات المادة هي المتحركة بذاتها (٤) فكانت تكون شيئا ما . وأما

(١) راجع النص ورقة ١٤٧ ب ، ويتغايران بالقوة : ارسطو :

, Arist. ; Met., 9 IX. 1050 a 15

(٢) فالمادة في كل جسم تضطر الى صورة لوجودها ، راجع النص ورقة ١٤٧ ب :

فالمادة في كل جسم يحتاج اليه .

(٣) فان الصورة تتغير ضرورة بالعرض ، راجع النص ورقة ١٤٧ ب : ... الا

انها غير بالضرورة : ورقة ١٥٣ الف : فتتغير الصورة لذلك بالعرض .

(٤) فان المادة نفسها ذات الصورة أو موضوعها .

في الاستحالة فإن المادة تتحرك بالعرض .

وكل ما يوجد في الأجسام الطبيعية اسطقساً كان أو معدنياً فكله هيولانية^(١) متحدة بها كما قلنا . وأما في النبات والحيوان فإنها توجد فيها^(٢) الأحوال الهولانية^(٣) التي للاسطقسات كالأحوال^(٤) الهولانية التي هي من نضج . وهذه الأحوال توجد^(٥) المتشابه الأجزاء التي منها . وتوجد لها أحوال أخرى ليست للاسطقسات ولا من نضج يكون عن الاسطقسات . وهي الخلقة وذلك بين في أكثر النباتات ، وهو في الحيوان أبين ، فوجودها أجزاء متشابهة عن وجودها آلات .

والحرك للمادة هذا التحريك وهو الذي يفيد الخلقة جنس آخر من الحركات . وهذا ظاهر بأيسر (ورقة ١٥٢ ب) التأمل . وليس ذلك الحرك هو الحركة المستديرة وإن لم يحرك خلواً عنها كما بين في ثامنة السماع^(٦) . لكن إنما يطلب الحرك المتحرك الذاتي الأخص وهو القريب .

(١) المخطوطة : هيولانية .

(٢) المخطوطة : فيها .

(٣) والأحوال الهولانية أشير إليها في أقوال أرسطو في مواضع :

Meteo. IV. 2. 379 b 12 : « the connexion is due to heat; its species are ripening, boiling, broiling ... » ; Ibid, 25 : « In some cases of concoction the end of the process is the nature of the thing nature, that is, in the sense of the formal cause and essence ... » .

(٤) المخطوطة : لأحوال .

(٥) المخطوطة : توجد ، وبالهامش توجد .

(٦) ويظهر أن أرسطو لم يقل واضحاً في الثامنة من السماع إن الحرك لا يخلو عن

الحركة المستديرة ، ولكنه أثبت حركة متصلة لا تنهي ، وقال إنها حركة مستديرة ، راجع Phys. : VIII, 8 . وقد أشار ابن باجة إلى هذه الحركة (المستديرة) المتصلة في شرحه لثامنة وقال : ورقة ٦٣ ب : والحركة التي يذكرها أرسطو في هذه المقالة الثامنة حين يقول : إلا أن بعض هذه توجد في الحركة السابغة وهي الحركة بالمرض من غير . قارن أرسطو :

• Arist.. De Caelo. I. 2. 269 a 7

فهذا المحرك ليس هو الحرارة المنضجة ، ولكن الحرارة المنضجة هي آلهه ،
ولذلك تنبع هذه الأجسام الطعوم والأرايح ومائر الأعراض اللاحقة عن
النضج . وأما كيف تلحق عنها فقد تبين في الرابعة من الآثار العلوية (١)
فهذه ضرورة تفيد الخلافة .

وما له مثل هذا المبدأ عندما يتحرك (٢) فالمحرك فيه يلزم ضرورة أن يكون
عقلا . لكن هذا القول أليق بتكون ذوات الانفس وقد تلخص في السابعة
عشر من كتاب الحيوان (٣) .

وما له هذا المبدأ جنسان : جنس تفترن به آلهه التي (٤) بها يحرك مثل
الحيوان المتناسل . وهذا يكون بزرا ، فإن البذر هو جسم مكوّن لذي النفس .
ويبين ان حرارته فيه التي بها يفعل . ومنه صنف آلهه التي بها يحرك في غيره .
وهذا يكون للحيوانات التي يقال لها أنها تتكون من تلقائها . والآلة التي لمثل
هذا هي حرارة العفونة أو حرارة غيرها . وهذا يشبه الصناعة الفاعلة بوجه ما ،
إذ كانت آلات الصناعة خارجة عن الجسم الذي توجد له الصناعة . فلذلك
يحرك بتحريك الاسطفسات ويمزج .

ولا يزال هذا الحار يحرك الأرض الممتزجة بالماء حتى اذا بلغت الجملة الى
الحال التي بها تقبل تلك الصورة قبلتها عند ذلك . وظاهر أن عند بدء الحركة
تبدأ قبول الصورة ، وان القبول والتحريك يتشاوران . والنفس اذا كل قبل
صورة الممتزج فقبلها بالمزاج الذي له .

(١) تارن أرسطو : Arist : Meteo. IV. 2. 379 b 18 .

(٢) بالهامش : يتكون .

(٣) راجع أرسطو : Phys. VII. 3. 227 b 1' ; De An. I. 3. 407 a 33 . أيضاً ،

. De Gen. An. II. 3. 736 b 22 sq. ; 737 a 9

(٤) المخطوطة : والتي .

والصورة التي قبلها المتزجات إما أن لا تحرك شيئاً بالذات بل تقبل وذلك مثل صور المعدنيات . وهذه أيضاً تتقدم في الهيولى ما يوجد فيها عنها مثل الأحوال التي تخص الذهب من جهة أنه ذهب كالانطراق والصبر على النار . ومنها ما يتحرك بها الجسم الذي هي فيه حركة تخصه كنفس النبات . فان المادة متى قبلت صورة المسدود حركت ذلك الجسم معها ، فها هنا ضرورة قوى هيولائية بعضها بعيدة كقوة الاسطوانات . وبعضها قريبة كقوة المتزج ، وقوة هذه إنما توجد أبدأً مقترنة بالصورة ، فهي أبدأً موضوعة . ولذلك ليس لذي النفس مقابل ، إذ ليس لها عدم خاص . وإنما يوجد عدم تلك الصورة كأنك قلت « صورة النحلة » . منها < ما > يوجد فيه الهيولى البعيدة كما يقال في الماء « الأحر » .

فأما القوة القريبة فليست ^(١) توجد خلواً من الصورة لأنها موضوع أبدأً ولا تفارق أصلاً . ولذلك يشبه (ورقة ١٥٣ الف) أن تكون صور المعدنية في موادها إذ لم تكن لها أضداد ولا أعدام مقابلة كمقابلة العدم للملكة . في أمثال هذه تكون صورة المزاج هي ماهية ذلك الجسم كالذهب مثلاً . فان المتزج هو مادة والوجود لها هو ذلك النوع من التماسك . وظاهر أن ذلك التماسك هو في هيولى قريبة وهي موجودة في المتزج كالصورة للمزاج . ثم قبلت تلك الهيولى ذلك التماسك لكنه لما لم توجد الهيولى مفارقة لتلك الصورة أصلاً كان أبدأً المجموع منها كشيء واحد ، والهيولى إنما ظهر وجودها عند التغير . وكل هذه هي صور في الهيولى يصير بها المجتمع شيئاً واحداً ، لأن هذا هو معنى قبول الهيولى للصور الجاذنة فيها ^(٢) فأما إذا كانت ^(٣) الصورة

(١) المخطوطة : فليس .

(٢) والآخر فالأداة هي صورة محضة غير مدركة ، أو مادة لم تتصور بالفعل ، انظر زيلر :

Zeller : Arist. II. p. 339

(٣) المخطوطة : كان .

قد غايرت وذلك إنما هو بأن تفارق نحواً من المفارقة فيثبت تكون مغايرة للثبوت .
فإن كانت هذه المغايرة مما يحدث فيلزم ضرورة أن يكون عن تغير متقدم
إما فيها وإما في موضوع آخر ^(١) على ما تبين في ثامنة السماع ^(٢) .
لكن الصورة لا يمكن أن تتغير إذ كل متغير منقسم ^(٣) ، وهي غير ذات
أجزاء ^(٤) ، وليست بجسم . فلذلك ^(٥) بتغير شيء آخر . فتصير بذلك التغير من
تلك الصورة على نسبة محدودة . فتتغير الصورة لذلك بالعرض ^(٦) ، ويكون
تغيرها في الآن كما بعرض لما هو مضاف . فإن آباء إن لم يكن ضعفاً لرجد
وكان أكبر ، فإن ج د إذن إنما صار نصفاً ، وصار آباء ضعفاً من غير
أن يتغير آباء في نفسه ، بل يبقى على حاله التي كان عليها ، لكن
يتغير من نسبة إلى نسبة .

وكل تغير على ما تبين في الثامنة ^(٧) فهو إما في الكم وإما في الكيف أو
في الأين أو بتابع ^(٨) لأحد هذه . لكن متى غايرت الصورة المادة فقد
وجدت بالفعل تلك الصورة وهي ما هي متخاظة بوجود يخصها ^(٩) ، وهي غير

-
- (١) راجع النص ورقة ١٤٩ ب : ... أو كان لها موضوع -
(٢) قارن ابن باجة : ورقة ٦٤ الف : والتغير سببه تغير إذ ينزل هذا التغير
منزلة التغير المفروض . أيضاً ورقة ٥٧ الف : ليكون قبل كل تغير مفروض
تغير يتقدم من ذلك النوع . وراجع أرسطو : 2. 252 b 9 . Arist. : Phys. VIII.
(٣) قال أرسطو : كل ما يتغير ينقسم . راجع : 4. 234 b 10 . Arist. : Phys. VI.
(٤) راجع النص ورقة ١٤٧ ب : لأنها غير منقسمة
(٥) المخطوطة : كذلك .
(٦) أيضاً ، ورقة ١٤٩ الف : ... كان لها التغير بالعرض : ورقة ١٥٢ الف :
ويتغير في العرض .
(٧) أيضاً ، ورقة ١٤٣ الف : كما تبين ذلك في الثامنة الخ .
(٨) المخطوطة : تابع .
(٩) أيضاً ، آخر ورقة ١٤٦ الف : متخاظة بنفسها الخ . ورقة ١٥٠ ب :
وجود الصورة التي يخصها ...

ما كانت عند وجودها في المادة القابلة لها . فان كانت موجودة^(١) لم تتكون
لزم عن ذلك محال ، وهو أن تكون صورة المشار اليه قبل وجوده ، إما في
الحس والتفيل وذلك غير ممكن ، وإما في العقل فقد يظن أن ذلك ممكن ،
لكن متبين هذا عندما نفحص عن القوة الناطقة .

فبين أن الإحساس حادث . وكل حادث فهو بالقوة قبل أن يحدث .
فكيف يمكن أن يكون الإحساس صورة مفارقة ويكون حادثاً ، لأن
الحدوث إنما هو من قبل الهيولى ؟

فنقول : إن قولنا « هيولى » في القوة النفسانية وفي قوى الجسم باشتراك ،
فإن الهيولى وجودها في الأجسام على أنها تتشكل بتلك الصورة ويصيران
(ورقة ١٥٣) شيئاً واحداً يستعمل الفعل الذي في طباع ذلك الموجودان يفعله
كما تبين قبل هذا . وقولنا هنا « هيولى » إنما نعني به قبول المعنى وهو الذي
يكون به الجسم الذي له مثل هذه القوة حساساً ، فإن القوة الهيولانية والقوة
التي هي نفس ، كلاهما يقبلان اللون ، واللون في الهيولى هو صورة ، وهو
والهيولى شيء واحد ، لا وجود لذلك اللون محضة أصلاً . واللون في القوة
الحساسة موجود بما يخصه . قد فارق هيولاه وصار شيئاً مشاركاً اليه . ولذلك
لم يمكن ان يقبل الهيولى المتضادين كالبياض والسواد المتغايرين فانها^(٢) لو
قبلتها^(٣) لكانا فيها متغايرين ، ولا تغاير بينهما أصلاً ، وهما متغايران ذاتا^(٤) ،
فانها صورتان في ذات أحدهما ، أو كلتاهما^(٥) مغايرة إحداهما للأخرى ، فلذلك

(١) أيضاً ، ورقة ١٥٠ ب : فان وجدت النح .

(٢) المخطوطة : فانها .

(٣) المخطوطة : قبلها .

(٤) المخطوطة : دأما .

(٥) المخطوطة : كلاهما .

لا يمكن وجودهما^(١) إلا على نفوين . أما في موضوعين ، فإن ذلك ممكن ،
وأما أن كانا في موضوع واحد ففي وقتين من غير أن يجتمعا معاً في موضوع
واحد . ولما كانا في القوة الحساسة موجودين مفارقين لم يمتنع وجودهما معاً ،
وانما يستحيل وجودهما في موضوع واحد معاً ، وليس انما بوجودان معاً في
الجنس ، وبالجملة ففي قوى النفس ، بل قد يوجد ذلك في الهيولى في الألوان
فقط . فإن الهواء الواحد بعينه الكائن بين الأبيض والأسود معاً ، وذلك
أن صورهما ليست في الهواء على ما هي الصورة في المادة بل بنحو متوسط بين
القبول الهيولاني وبين قبول القوة النفسانية .

ولما كانت القوى إنما تختص بنسب الموضوع الى الملكة وبذلك تتميز قوة قوة
في ذاتها ، فالقوة الحساسة هي الاستعداد الذي في الحاسة ، الذي يصير معنى
ذلك المدرك . والفرق بين المعنى والصورة^(٢) أن الصورة تصير مع الهيولى
شيئاً واحداً ولا يكون هناك مغايرة . ومعنى المدرك هو صورة منفردة عن
المادة^(٣) . فالمعنى هو الصورة المنفردة عن المادة . فقبول^(٤) قوة^(٥) النفس
معنى يجب أن يكون قبولاً له وهو معنى فالقابل هو معنى ما بالقوة . وكذلك

(١) المخطوطة : وجود ما .

(٢) وابن سينا ميمز بين الصورة والمعنى فقال : (شفا ، ورقة ١٨٢ ب ١١) :

وقد جردت المادة بأن يسمى مدرك الحس صورة ومدرك الوم معنى .

(٣) وأوضح ابن سينا معنى الإدراك فقال (شفا ، ورقة ١٦٣ ب ٩) : « يشبه

أن يكون كل إدراك هو أخذ صورة المدرك بنحو من الانتهاء ، فإن كان

الإدراك ادراكاً لشيء مادي فهو أخذ صورته مجردة عن المائدة تجزئاً ما ،

إلا أن أصناف التجريد مختلفة ، ومراتبها متفاوتة ، فإن الصورة المادية يمرض

لها بسبب المادة أحوال وأمور ليست هي لها بذاتها من جهة ما هي تلك الصورة ،

فتارة يكون النزاع عن المادة نزاعاً مع تلك العلايق كلها أو بعضها ، وتارة

يكون النزاع نزاعاً كاملاً وذلك بأن يجرد المعنى عن المادة وعن الواحق التي لها

من جهة المادة » .

(٤) المخطوطة : فنقول .

(٥) المخطوطة : قوي ، وبالبامش ، قوة .

ليس إدراك النفس انفعالاً بوجه . وأما هل يكون بانفعال فسنبين بعد هذا .
فالمفعل قد يظن به أنه يقبل الصورة فقط ، وأن الحار بالقوة إذا صار حاراً
بالفعل فلم يقبل معنى الكاين في المحرك ، والأشياء منه على ما قلناه قبل ^(١) .
وإنما قبل حرّاً آخر فصار حاراً آخر شبيهاً بالأول ولا نسبة بين الحر الموجود
في أحدهما الى الآخر بوجه . وإننا النسبة التي بينها هي أن صورتهما إذا تجردت
كانت واحدة بالعدد . والمغايرة التي بين صورتهما الشخصية - إن جاز أن
يقال لشخص الحر صورة - فإنه لا تغاير بينها وبين (ورقة ١٥٤ الف) الهوى
عندما يكون شيئاً ، وقد غلب هذا في غير هذا الموضع ^(٢) . ولذلك حر
أحدهما ليس معنى « حر » أن يكون مع الهوى فيكون شيئاً [الحر]
بعينه في النفس .

ولما كان معنى الشيء هو الشيء وكان معنى الشيء هو ما وجوده بالفعل ،
ولذلك إذا حصل عندنا معنى شخص ما كان عندنا أن ذلك الشخص قد أدر كننا
بتلك القوى التي < هي > لنا .

وظاهر أن الإدراكات الحاصلة من الموجودات الهيولانية حادثة ، فاتها إن
لم تكن حادثة فهي أزلية . فإن كانت أزلية لزم من ذلك أن يكون ضرورية
« زيد » قبل « زيد » ، وهذا الحار ^(٣) قبل هذا الحار . ولزم أيضاً أن
تكون متحركة في المكان ، إلى غير ذلك من الحالات اللازمة .

(١) أي الأشياء من المحرك ، لعل ابن باجة يريد ما قال ان الصناعة من المحرك
(راجع النص ورقة ١٣٩ الف ، منه أو هو الصناعة .) أو يريد ما قال :
ان القوة المحركة تفعل بالذات وأولاً ما هو من نوعها ، وتعمل ثانياً
وبالعرض شيئاً آخر (راجع النص ، ورقة ، والقوة المحركة فاتها تفعل بالذات
وأولاً الخ) والمعنى ان الأشياء من المحرك ، وإلا لم يقل ابن باجة بهذه
الألفاظ في هذا الكتاب .

(٢) للظاهر ان المصنف أشار الى ما قال ان المادة غير متحيزة بالفعل عن الصورة
كما ان الصورة غير متحيزة عن المادة بالفعل (النص ورقة ١٤٦ الف) .
(٣) المقطوعة : الحر .

وأيضاً فمن الأمور الدائمة ان الاحساسات حادثة وهو متيقن عندما تأمل
أيسر تأمل . وكل حادث فقد كان ممكناً وجوده قبل أن يوجد ، والامكان
والقوة على ما قلنا قبل ^(١) متلازمان . فهذه القوة هي في هيولى ضرورية ، وهذه
الهيولى هي هيولى لمثل هذا الوجود . وقد جرت العادة أن تسمى روحانياً ^(٢) ^(٣)
وغير جسماني وما أشبه هذه الألفاظ من الدلالة ولذلك لا تصير مع الادراك
جسماً ، لأن الجسم إنما يكون متى كانت الصورة غير مغايرة أصلاً ، وذلك
أن تكون موجودة غير مجردة .

وقد يسأل سائل عن الإدراكات فيقول : هل هي في الهيولى التي لها مغايرة
لها . فإن كان ذلك فالهيولى موجودة بالفعل وليست هيولى . وكيف يتصل
ماليس بجسم بما هو جسم إلا بأن تكون صورة فيه . وإن لم يكن مغايرة ما
والأمر فيها مثل وجودها في الهيولى لم تكن مجردة .

فنقول : أما ان الإدراكات في موضوع فذلك يتن . لأنه لو لم تكن
في موضوع لما كانت كائنة . وأما انها والموضوع شيء واحد فذلك أنها
كذلك ، وبذلك صار الإدراك شخصاً . فإنها لو كانت غير الموضوع جملة
لكانت نوعاً أو عقلاً . وسنبين ذلك إذا صرنا إلى القول في القوة الناطقة ،
لأن القول هنا هو في النفس وقواها .

وأما ان الصورة يلزم عمّا وضع أن تكون غير موجودة مغايرة للهيولى

(١) راجع النص ، ورقة ١٤٣ الف : فذلك تلازماً .

(٢) « الروحاني » عند المتكلمين منسوب الى الروح ، ويدلّون به على الجواهر
السائكة الحركة لسواها ، وهذه ضرورة ليست أجساماً ، بل هي صور لأجسام ،
وشكل هذه اللفظة غير عربي وهي دخيلة في لسان العرب في الصنف الذي
جاء على غير قياس عند محوي العرب ، فان المقية عندهم أن يقال روحي

تدبير المتوحد ، لشر آئين ، ص ١٨ .

(٣) المخلوطة : روحاني .

فذلك غير لازم عما وضع . لكن يقتضي التشكيك أن يجري للوجود فيها^(١) تغير وذلك ان الهيولى كما قلنا قبل انما هي موجودة بالنسبة الى ما هي هيولى له . والقوة على الإدراك هي قبول الصورة منخازة بوجود يخصها . فهىولى الإدراك مطبوعة على قبول معاني المدركات ، ومحركها المدرك من جهة ما هو مدرك . فإن هذه < الصور > الهنولانية يبين من أمرها أن لها في ذاتها وهي هينولانية هذه القوة ، وهذا التحريك هو لها من أجل وجودها الخاص . ولذلك توجد هذه في الفاعلة منها كالحرارة والبرودة (ورقة ١٥٤ ب) وفي المنفعة كالصلابة واللين . وان ما يحرك الحركة المنسوبة الى الانفعال فانما يحركه أيضاً وهو في موضوع ويحرك هيولى أخرى من نوع الهيولى التي هي فيه . ونسبتها إلى ذلك المعنى نسبة الهيولى التي في ذلك المحرك الى الصورة بميتها في النوع . وهيولى الإدراك نسبتها الى الصورة نسبة أخرى تخصها ، فلذلك هي هيولى باشتراك الاسم . وهيولى المدركات يقال لها هيولى بالتقديم وإنما يقال لهذه هيولى بالتأخير ، وعلى طريق النسبة بالمحسوس المحرك كالحار والبارد .

فله أولاً نوتان من التحريك لصنفين من الهيولى أحدهما^(٢) للهيولى^(٣) من نوع هيولاه ، والآخر لهذه الهيولى التي بها يكون محسوسا . وهذا التحريك هو لذي الجسم لا من حيث أنه ذلك الجسم . ولذلك^(٤) إدراك الجسم الصغير والكبير واحد^(٥) لاسيما التخيل ، وسنبين لم كان ذلك فيما بعد .

(١) الخطوة : معنا .

(٢) الخطوة : احدهما .

(٣) الخطوة : الهيولى .

(٤) الخطوة : وكذلك .

(٥) وهذا ما مرده ابن رشد (كتاب النفس ، الأرواح ، ص ٧٤ وحيدراباد ، ص ٦٩) : ونقص الصورة الحسية . انها منقسمة بالنسبة الى المعنى الذي به تنقسم الصور المزاجية ، ولذلك أمكن فيها ان تقبل المتضادين معاً . والصغير والكبير على سالة واحدة .

وإنما بتفاضل الإدراك من جهة أنه شديد أو ضعيف .
فقد قلنا ما القوة المدركة في الجملة . وهذه القوة هي نفس موجودة في الجسم
المتنفس وهي ^(١) صورة مزاج المتنفس . والجسم الممتزج الذي له هذه القوة
هو متنفس وحى .

ولما كان كلّ تكون فهو أمّا تغير أو تابع لتغير على ما تبين في السماع ^(٢)
وجب أن يكون الإدراك كذلك . ولما كان كل متغير فهو ينقسم ^(٣) ،
وهذا ليس منقسم لزم ضرورة أن تكون هذه القوة مقترنة بجسم أمّا بنفسها
أو بتوسط مقترن .

والادراكات النفسانية جنسان - حس وتخيل . ولا يمكن أن يتخيل ما لم
يحسّ . ولذلك ^(٤) لا يمكن أن يتخيل اللون ، فالحس يتقدم بالطبع للتخيل لأنه
كالمادة للتخيل . فالحس هو أول إدراك مقترن بالجسم فواجب ضرورة أن
لا يكون حس دون تخيل ، إلا أن التغير ليس في المحسوس . والتغير صورة
الحاس فالحاس ضرورة جسم صورته القوة الحاسة . فالحس بالجملة هو قوة الجسم
ينفصل عن المحسوس يقترن بكماله كمال القوة النفسانية التي < هي > فيه .
ولذلك يلزم ضرورة أن يكون المحسوس مخيّلاً والحاس مخيّلاً ^(٥) . ولذلك
الحر والبرد محسوسان بأنفسهما ^(٦) وأولاً . وأما الصلابة واللين والخشونة والملاسة
فمنبين أمرها في القول على القوة المسمية ، فهذا هو القول في الحس بالجملة .

(١) المخطوطة : هو .

(٢) وابن باجة بيّن معنى « تابع لتغير » بالفاظه في السماع ، ورقة ٢٩ ب :

« ويكون للنسب تغير تابع لتغير ، لذلك يكون في الآن وكذلك فسادها » .

(٣) قارن أرسطو : Arist. : Phys. VI. 4. 234 b 10 .

(٤) المخطوطة : وكذلك .

(٥) المخطوطة : مستحيلاً .

(٦) المخطوطة : بأنفسها .

ولما^(١) كان ليس كل قوة تحرك كل جسم ، وكانت الحركات كثيرة كانت الحواس كثيرة معادة للحركات . ولما كانت التحريك الذي به الحس إنما هو من أجل المعنى . والمعنى قوامه من أشياء كثيرة ، لذلك لزم ضرورة أن ترسم (ورقه ١٥٥ الف) في الحس تلك المعاني غير منفصلة بعضها من بعض . ولما كان ما به قوام الشيء إما مشتركة وإما خاصة^(٢) . فالخاصة إنما تدرك بحاسة واحدة ، والمشاركة تدرك بالحواس التي يلحقها ذلك الأمر المشترك . فلذلك هو محسوس غير أدل وهذا هو كالأطوال والأشكال .

ولما كان المعنى تلحقه أشياء أخر بالعرض لذلك لا ترسم في الحاسة تلك الأشياء . هي محسوسة بالعرض كاللون فإنه يقترن به أنه في الكاتب . فلذلك يقال ان الكاتب مبهر بالعرض . في هذه يغلط الحيوان الحاس^(٣) كثيراً . فأما وجود هذه القوة في الحيوان ، فقد قيل كيف ذلك في القول في تكون الحيوان وذلك في السادسة عشر من كتاب الحيوان^(٤) .

فهذا في الحس بالجملة .

والمحسوسات بالجملة كما قيل منها مشتركة ومنها خاصة . فالخاصة كما تبين ما انقل عنها الحاسة . والعالم^(٥) ما لم ينفعل عنه الحاسة . وإنما حصل بقوة عند حصول المعنى . ولذلك قيل ان المحسوسات المشتركة إنما يدركها الحس المشترك

(١) المخطوطة : وكما .

(٢) أيضاً : Arist. : De An. II. 7. 418 a 15 sq. : ابن رشد : كتاب النفس

ص ٢٧ ، حيدرآباد ص ٢٣ .

(٣) بالبامش : الحساس .

(٤) أيضاً : Arist. : De Gen. An. I. 23. 731 a 30 sq.

م (٩)

(٥) المخطوطة : العالم .

إذ لا تنفعل عنها الحاسة . إنما هي لتلك القوة < لا > لأنها هي مقترنة بالحاسة بل من أجل أنها بالفعل . فإن القوة إذا انفردت عن الحاسة كانت هي الحس المشترك . وإنما تنفرد عن الحاسة إذا صارت شيئاً ما . وذلك بأن تدرك محسوساً ما . فالجاسة ضرورية الوجود في الحس على ما تبين قبل ^(١) . ولذلك لا يمكن أن تخلو ^(٢) هذه القوة من المحسوسات جملة . لأنها موجودة في الجسم . وإنما المحال بأن توجد هذه مفارقة لا تقترن بجسم ، وهذا هو أحد المحالات التي لزمها التشكك المكتوب قبل هذا .

فلنقل في أصناف الحس .

(١) راجع النص ورقة ١٥٠ ألف : ووجوده محركاً ظاهراً بنفسه والمتحرك هو الحاسة الخ .

(٢) المخطوطة تخلوا : .

الفصل الرابع

القول في البصر

وقد تبين فيما قد تقدم^(١) ان النفس هي الاستكمال الأول الذي هيولاه المزاج .
وأعني بقولي « الأول »^(٢) كما يقال في المهندس حينما لا يستعمل عمله بالهندسة ،
والموسيقار^(٣) < حينما لا يستعمل صناعة الموسيقى . والآخر مثل ما يقال
في الموسيقار حين يستعمل اللحن . فإن الصنف < الأول > من الاستكمال
أهدأ هو كالميلوى للكمال الأخير ، ولذلك يحتاج ضرورة إلى شيء آخر يفرجه
إلى الفعل وهو المحرك ، لأن كل محرك فله محرك ، غير أن المحرك^(٤) في
هذه يخفى والمحرك في الحس ظاهر أمره كالذي يعرض في المرأة الصقيلة .
(ورقة ١٥٥ ب) فإن الصقالة هي الكمال الأول فلذلك متى حضر المرتئي
ارتسمت فيها الصورة من غير أن تتغير هي الى وجود آخر تكون به أقرب
كالذي يعرض في الحديد وهو حديد^(٥) أنه استكمال أول . والاستكمال

(١) راجع النص ، آخر ورقة ١٣٩ ب واول ورقة ١٤٠ ألف : والنفس هي
الاستكمال الاول .

(٢) لقد صرح ارسطو ان الشيء يقال له باسمه اولاً من حيث صورته والياً من حيث
المادة ، انظر 13 - 9 a 414 II, 2 De An ؛ والتعليق ٣٨ ، الفصل الاول .

(٣) المخطوطة : الموسيقى .

(٤) المخطوطة : المتحرك .

(٥) لأن الحديد بذاته ليس بصقيل ، وإنما يصير صقلاً بعد الصقل .

الأول بالجملة هو ما كان الجسم مستعداً لقبول شيء ما غير أن يتغير بالذات
 لا بالعرض ، فإن المراءة قد تتغير مثل أن تنتقل الى مقابلة المرئي .
 ففوة البصر هي استكمال أول للعين وهي النفس الباصرة . وإذا أبصرت
 صارت بصرًا وهذا هو اسمها من حيث هي ^(١) بالكمال الأخير . وكذلك سايرها .
 فإنها اذا انفردت وكانت قوة فقط كانت نفساً . ولذلك يقال في الجنين
 ذو نفس ^(٢) وفي النائم ، واذا فعلت أفعالها كانت حساً . فالقوة التي يكون
 بها البصر هي بالقوة المبصرات .

والمحسوسات كما قيل ^(٣) « أول » وهي الخاصة بحاسة حاسة . ومنها مشتركة
 ومنها بالعرض .

والمحسوس الأول للبصر هو اللون ، ولذلك لا يدركه إلا البصر . ولذلك
 ما وجد فيه إدراك اللون فذلك العضو فيه بصر حيث كان وأي صورة كان ،
 فان الجسم يحد بقاءه ، ولذلك لا يكون الصنم إنساناً ، ولا ما اتخذ من السمع
 سكيناً اذا لم يفعل أفعال الأنواع المشاركة لها في الاسم ^(٤) . ولذلك قيل
 ان العين يقال على عين الحي وعين الميث باشتراك لا بتواطؤ .

فالنفس الباصرة هي القوة الموجودة في العين التي تدرك بها اللون . وهي

(١) المتطلعة : هو ، وبالهامش : هي .

(٢) ان الجنين له نفس نباتية كما يظهر من اقوال ابن باجة الآتية : ورقة ٢١٦

ب (رسالة الاتصال ، اللندلس ، هيدر ، ج ٧ ، ١٩٤٢ م ، ص ١٢ .)

وذلك في الزمان الذي يحتوي عليه الرحم ، فانه يتخلق اولاً فاذا اكمل تخلقه

اخذى ونفى (= تما) .

(٣) راجع النص ورقة ١٥٥ الف : « منها خاصة ومنها مشتركة » .

(٤) المتطلعة : الجسم ، وبالهامش : الاسم . فـارن ارسطو : Arist. : Meteo

IV. 12. 390 a 10; De An. II. I. 412 b 12 — 21; 8. 420 b 1; De Gen.

Anim. II. I. 735 a 8

في الرطوبة الجليدية^(١) . وذلك بين من العوارض التي تعرض لمن ينزل الماء في عينيه . فلذلك يجب أن نفحص عن اللون ما هو ؟

فنقول : إن اللون لا يمكن إدراكه إلا بتوسط الهواء . ولذلك لو وضع اللون على البصر لما أدركه^(٢) . ولا يمكن للهواء أن يخدم البصر في إدراكه إلا مع الضوء^(٣) ، إما لأن الألوان في الظلام بالقوة ولا وجود لها ، أو لأن الهواء إنما يقبل الألوان بالبصر الذي تكون فيه .

أما إن اللون في الظلام فذلك بين عند تأمل الألوان في الظل ، وفي الشمس ، وفي الحال التي تعرض للنبات عند مرور السحاب عليه حائلة بينه وبين الشمس ، فإن ألوانها تختلف اختلافاً شديداً . وقد تلخص ذلك في الحسن والمحسوس^(٤) ، فالواجب أن نتقدم^(٥) فنلخص أي شيء هو ؟

(١) لعل الحق مع ابن باجة حين يقول : إن القوة الباصرة في الرطوبة الجليدية التي هي آلة البصر عند اليونانيين (مايروف ، Mayerhof ، المقالات العشر في العين لحنين بن اسحاق ، ص ١٢٠ : وأما آلة البصر وهي الرطوبة الجليدية) . أما ابن سينا فانه يقول إن هذه القوة هي في العصبه المحيطة (انظر ، فضل الرحمن Avicenna's Psychology ، ص ٢٦ . والشفاء مخطوط بودليانا ، بوكك Poc ١٢٥ ، ورقة ١٦٠ ب : فيها البصر وهي قوة سريعة في العصبه المحيطة تدرك صورة ما ينطبع في الرطوبة الجليدية من اشباح الاجسام .) . ولقد صرح حنين ان قوة البصر تنبعث من الدماغ في العصبه المحيطة ، المقالات العشر في العين المنسوب لحنين ، ص ١٢٠ .

(٢) قارن ارسطو : Arist. : De An. : II. 7. 419 a 13; II. 423 b 20

(٣) ما قال ارسطو قط ان الهواء يخدم البصر ، ولكنه بين ان الماء والهواء شفافان يمتويان على جوهر مضيء كأن الضوء هو لون الشفاف ، راجع

De An. : II. 7. 418 b 1 ~ 12

(٤) يصف ارسطو ان انواعا من الالوان تعرض لمن يرى الشمس مغطاة بالضباب او الدخان ، فتُرى كأنها بيضاء قد اختلطت بالحمرة ، راجع

Arist. : De Sensu : 3 440 a 7 . وابن رشد قريب من ابن باجة في البيان ،

انظر تلخيص كتاب النفس ، الاهواني : ص ٣٣ ، وحيد اباد ، ص ٢٩ .

(٥) المخطوطة : يجب ان نتقدم .

والمضي هو مفيد للضوء ، والمستضي هو الذي فيه الضوء - والضوء هو كال المستضي من جهة ما هو مستضي .
والمضي يقال على نحوين ^(١) : تقديم (ورقة ١٥٦ الف) وتأخير . فالأول هو المعنى الذي نغان أن الشمس تشترك فيه مع النار . والمقول بتأخير ^(٢) هو الذي يعني بأن يستضي . وذلك بأن ينعكس الضوء عنه ، كما يعرض في القمر وفي الأجسام الصلبة . وهذه أصناف . أما أن يكون ذلك بحيث $\langle \text{لا} \rangle$ بقدر أن يجعل غيره مرئياً ^(٣) فهذه ^(٤) أصناف الأرضيات كالمرئي في الماء عند وقوع المجاديف بالليل ، وفي قشر بعض السمك ، ونار الجباب ، وهذه ليست أوانا ^(٥) ولكنها انفعالات في العين ، وقد تلخص أمرها في غير هذا الموضع .

(١) وانظر ان ابن رشد اتبع ابن باجة في قوله « ان المضي على نحوين : تقديم وتأخير » . أما أرسطو فإنه لم يصرح بهذا التفسير ، ولكنه ذكر في كتاب النفس (٤٢٨ و - ١٠ ، راجع تلخيص كتاب النفس ، تحقيق الاهواني ص ٣١) « ان الأجسام المضيئة تخرج من القوة إلى الفعل بتأثير النار ، أو شيء شبيه بالأجسام العلوية ، ولعل اصطلاح « شيء شبيه بالأجسام العلوية » ظهر في قول ابن رشد « بالجسم الالهي » ، وفي شرح القديس توماس الاكويني « بالأجسام العلوية » . وقد صرح ابن باجة بهذا الجسم حين ذكر الشمس . راجع أرسطو : De An. II 7. 418 b 12

(٢) المظروطة : متأخر .

(٣) المظروطة : قريباً . راجع أرسطو : De An. II. 7. 419 a 3 . وابن رشد قريب من ابن باجة جداً في البيان ، انظر تلخيص كتاب النفس تحقيق الاهواني ، ص ٣١ ، حيدر اباد ص ٢٢ .

(٤) المظروطة : وهذه .

(٥) انظر أرسطو : De An. II 7. 419 a 1-5 : ابن رشد : تلخيص كتاب النفس تحقيق الاهواني ص ٣٢ ، حيدر اباد ص ٢٧ .

فالقوة إذن هو الذي يكون في الهواء عند حضور جسم له هذه الحال في المستضيء .

فأما هل الشمس هي تلك بعينها أم أثرها في المحيط بالحيوان ففي ذلك موضع يخص ، وعويص شديد حقا . فإن الكائن في الماء يرى الشمس في بسيط الماء ويراها قريبا حتى يظن أنها في بسيط الماء . وكذلك يعرض ان في شاطئ البحر عند الطلوع والغروب إذا اتفق كون بخار غليظ مرتفع من موضع قريب من الناظر أن يظن أن الشمس في سطح ذلك البخار ، ولذلك يراها كبيرة ويراها حمراء وصفراء . وأيضا إذا نظرنا في النار وأحوالها التي بها تكون مضيئة وجدنا بها ان ذلك يكون بتوسط في الغلظ والرقة . وذلك بين فيما قيل ^(١) في النيازك وأذئاب الكواكب . لكن الأمر على ما يقوله أرسطو في سابعة عشر الحيوان ^(٢) أن صورة النار مرئية ^(٣) حين وعدنا بالفحص عنها - فليترك إلى ذلك الموضع الذي يليق به أن يفحص عنه عن أمثال هذه الأمور .

والمقبول بلحقه دائما لواحق في القابل ، ولذلك قيل : ع « كأنه ناظر في السيف بالطول » ^(٤) ، وكما يعرض في الأطوال ، وقد تلخص هذا في كتاب المناظر والظلال التعليلية ^(٥) ، وأعطيت أسبابها .

(١) وذكر أرسطو أسباب الشهاب الثاقب ، ومنظر الاحتراق وحقيقة المذئب والمجرة

في كتاب الآثار العلوية : 22 b 342-6. 5. Meteo. 1.

(٢) انظر أرسطو : 20 b 791. II. 3. De Gen. An.

(٣) المخطوطة : قربه .

(٤) وقامه « ذاك الوزير الذي طالت علوته كأنه ناظر في السيف بالطول » والبيت من قصيدة لأبي نواس نظمها في مدح جعفر بن يحيى البرمكي ، وما وجدته في الديوان . راجع كتاب الوزراء والكتائب لأبي عبد الله محمد بن عبدروس الجبشيارى تحقيق مصطفى السقا ، إبراهيم الأبياري وعبد الحفيظ شامي ،

١٩٣٨ م ، مصر ص ٢١٥ .

(٥) له تصنيف لابن باجة في الهندسة ، وقد تقدم .

وظاهر بين أن الذي يقبله الهواء من النار هو بسيطها إما أولاً أو بتوسط معنى فيه . وذلك المعنى ، إن قيل له « كون » فباشتراك .
ولما كان المتقابلان لا يوجدان معاً في موضوع واحد كالحر والبرد فمن هذه ما لا يوجدان في موضوع واحد بالاطلاق كالزوج والفرد فإن الخمسة لا تكون زوجاً أصلاً . ومنها ما لا يوجدان ^(١) في موضوع واحد في وقت واحد مثل الحار والبارد والمعنى والبصر . ومنها ما يوجدان في موضوع واحد في وقت واحد وذلك في كثير من أنواع الإضافة ، منها أصناف الوضع المضاف كالتيامن والتيامر ، ولذلك لا يكون حدوث في موضوعاتها تغيراً (ورقة ١٥٧ ب)
بل تابعاً لتغير ^(٢) . ويوجد في الآن ^(٣) ولا يكون في زمان أصلاً ، وقد تبين كيف ذلك في السماع .

والوضع فالمضاف منه بالذات وهو الذي بالطبيعة . والذي بالطبع كوضع بعض أعضاء الحيوان من بعض ، فلذلك تجد الطبيعة قد حصلت في كل واحد منها أو في أحدهما أمراً ^(٤) يتم بذلك الوضع . وما بالعرض ليس كذلك كوضع زيد من عمرو . والوضع على ما تلخص في السماع ، ليس من القوى الشائعة في الجسم ^(٥) ، فإن وضع آمن يجب كوضعه من أحد ، وأي

(١) المخطوطة : ومنها فلا يوجدان .

(٢) وابن باجة بين معنى « تابع لتغير » بالفاظه في السماع ، ورقة ٢٩ ب :

« ويكون نسب تغير تابع لتغير فلذلك يكون في الآن وكذلك فسادها » .

(٣) ولفظ « الآن » عند ابن باجة معناه « متبى الحركة » ، ورقة ٢٩ الف :

« فلي الآن الذي هو متبى الحركة » . ولكنه أيضاً سرح بين آخر فقال :

ورقة ٢٩ ب ، « الآن الذي هو نهاية السكون ومبدأ الحركة أو نهاية الحركة

ومبدأ السكون » .

(٤) المخطوطة : أمر .

(٥) هذا مبني على ما قال أرسطو من أن أوضاع الحيوان وأوصاف حركته ليست

بمادية ، راجع : Phys. VIII, 4, 254 b 23

جزء أخذ من آجب كان وضع آمنه ضرورة^(١) ذلك الوضع بعينه .
 والمضي من المستضي صورة ذو مضاف . والأجسام إنما تكون ذات وضع
 بالاطلاق ببساطتها المطيفة بها الخارجة . فلذلك تكون ذات وضع بهذه البسائط .
 والمضافات قد لا يوجد بين موضوعين منها شخصان من نوع واحد من
 الإضافة كالتوليد فإن المولّد لا يكون مولّدًا للمولّد له . وقد يكون
 بينهما شخصان من ذلك النوع كالتضارب والتصادق . والذي لا يوجد بينهما
 شخصان قد يكون نوع الإضافة التي^(٢) بينهما فصلها^(٣) من كليهما كتيامن
 حيوان من حيوان . فإن ح إذا كان متيامنًا عن ب كان ب متيامرًا^(٤)
 عن ح^(٥) . لأن لكليهما اليمين واليسار . وأما ما ليس بحيوان فليس^(٦)
 كذلك ، فإن التيامن للجبل فليس بمتيامر عن الجبل ، إذ ليس للجبل يمين ولا
 يسار إلاّ بالاعتياس .

والمضي له إلى المستضي وضع مضاف^٦ ولذلك إذا حضر وجب أن يكون
 ذلك له ، وقبوله ذلك الوضع منه بالطبع هو إضافة . والمخير ماله مثل
 هذه الطبيعة .

والإضافة من حيث هي إضافة فلا تنقسم بأقسام الجسم ، لأنّ الإضافة
 طبيعة عامة لما هو جسم ولما < هو > ليس بجسم . فلذلك قد لا تنقسم بأقسام
 الجسم بذاتها .

-
- (١) الخطوة : ضرورة .
 (٢) الخطوة : الذي .
 (٣) الخطوة : فصلها .
 (٤) الخطوة : متيامر .
 (٥) الخطوة : د .
 (٦) الخطوة : وليس .

ولما كانت الإضاءة مضافة بين جسمين من طريق ما هي تلك للأجسام ، فإن لكل جزء من المنير عند جزء من المستنير تلك الإضافة — أمكن أو لا أمكن . ولذلك لا يضيء كل مستضيء فأى قدر ، كان قدراً واحداً من الإضافة ، بل قد لا يضيئه كله لكن يضيء ضرورة ما يباوره . وقد تختص كيف ذلك في القول في انعكاس الأضواء ^(١) . فقد قلنا ما الضوء ، وما المستضيء ، وما المضيء .

وتبين بذلك كيف يوجد في الهواء الضوء من غير أن يوجد زمان ، وكيف يستضيء الهواء عن الشمس والسراج في قدر واحد من الزمان — إن قيل لذلك زمان — وتفاصيل الأبعاد على ما هي عليه . وكيف يوجد الهواء الواحد يستضيء عن نورين ولا يبين أثره إذا تخالفا في الوضع . مثل أن يكون كل واحد (ورقة ١٥٧ الف) منها على طرف ضلع المربع ويكون بينهما حاجز عن مستضيء ، فإن المركز وحده يستضيء بالضوءين معاً ، فإن لم ينعكس الشعاع لم يكن على استقامة قطر حال المضيء الذي على القطر الآخر . وكذلك لا يبين إن كان على وسط ضلع المربع حال واحد من المضيئين .

ولما كان اللون إنما هو على ما تبين في الحسن والمحسوس ^(٢) باختلاط المستضيء بالجسم ذي اللون على الجهة رسمت هنالك كان اللون أيضاً مضيئاً بوجه ومحركاً للهواء ^(٣) . فاللون محرك للمستضيء لكن من جهة ما هو مستضيء ، لأن المستضيء هو المحرك لذلك اللون .

فأما كيف قيل إن اللون يحرك المشرق بالفعل فذلك من جهة أن قبول اللون إنما هو من جهة ما هو مستضيء وقبول المضيء هو إضافة إضاءة ، فمحرّكه

(١) لعل ابن باجة يشير إلى كتاب صنفه في انعكاس الضوء ، وقد مهد .

(٢) راجع أرسطو : Arist : De Sensu III. 440 b 1—18; 439 b II; De An. II. 7.

419 a 14

(٣) الخطوطة : الهوى .

اياء إضاءة وإشفاق . وهناك استبان خطأ من رأى ^(١) أن الابصار كانت بالخلاء ^(٢) ، أمكن لما يظهر الخس في الماء والهواء ، بل الأمر على عكس ما ظنه ديمقراطيس ، فإن الهواء لو ارتفع لارتفع الابصار جملة .
وكما أن اللون لا يدرك دون ضوء ^(٣) ، فكذلك الضوء لا يدرك إلا مقترناً بلون . وذلك بين بما قلناه قبل ^(٤) .

فاللون هو البسيط ، والبسيط هو ذو شكل ضرورية ، فلذلك يدرك البصر الشكل والطول ، وبالجملة فكل ما يوجد في قوام اللون أو قوام ما يكون به قوام اللون . فلذلك يدرك البصر الجواهر الموضوعة للألوان .

ولما كانت الأسباب منها قريبة ، وهي التي تختص الذاتية ، ومنها بعيدة وتعدّ فيها بالعرض ، وكان المبصرات كذلك مثل الأطوال أو ما يجري مجراها ، انها للبصر بالذات ، والجواهر أنها بالعرض .

وأما ^(٥) ما بالعرض على الخصوص فما يدركه بتوسط قوة أخرى ، مثال ذلك أن الأبيض اثر عندنا ^(٦) فليس للبصر لا قريباً ولا بعيداً .

وقد يظن أن كثيراً ما < ما > بالذات يوجد في المرايا ^(٧) ، فإن الشكل والحركة قد تظهر فيها وأشياء أخر من أحوال الملون ، لكن ليس ذلك فيها من جهة واحدة ، وقد تلخص أمرها في غير هذا الموضع ، والحركة الظاهرة

(١) وقد ذكر أرسطو رأى ديمقراطيس في كتابه في النفس : De An. II. 7. 419 a 15 .

(٢) المخطوطة : بلون بالخلاء .

(٣) أيضاً : 419 a 9 .

(٤) أيضاً : 419 a 21 . وراجع النص بنفسه : ما وجد فيه إدراك اللون الخ

(ورقة ١٥٥ ب) .

(٥) المخطوطة : وكان المبصرات كذلك مثل الأطوال وما جرى مجراها انها للبصر

بالذات وأما الخ .

(٦) المخطوطة : عندهما .

(٧) المرايا جمع الميراة .

فيها ليست حركة حدثت بل أشياء شعاعية^(١) ، لأن الجزء الظاهر عند آ
ليس هو بعينه الذي ظهر عند ب . فيكون ذلك حركة . وإنما ذلك كظل
المتحرك فإنه عدم لضوء لا للحركة ، فإن الظل لا حركة له .
والحسّ لما كان هيولى تقبل معنى المحسوس على ما قيل^(٢) لذلك ارتسم في
الحسّ ما به قوام ذلك المعنى ، كيف كان . وأما المرآة فلبست تقبل المعنى
لكن تقبل أمثال بعض لواحق ذي المعنى^(٣) .

(١) المخطوطة : شائعة .

(٢) راجع النص : هيولى الادراك مطبوعة على قبول معاني المدركات : (ورقة
ورقة ١٥٤ الف ، أخرها) .

(٣) المخطوطة : « هذا معنى » ، له من زيادة ابن الامام او الكاتب .

الفصل الخامس

(ورقة ١٥٧ ب) القول في السمع

والقوة السامعة هي استكمال حاسة السمع ، وفعلها ^(١) ادراك الأثر الحادث في الهواء عن تصادم جسمين متقاومين . وهذه الحال هي التي يكون بها الشيء مسموطاً وإحساسها هو سماع . وذلك ان كل الأجسام المحدث للصوت إما صلبة وإما رطبة . فان كانت صلبة فاذا قرعها ^(٢) قارع حدث عنها ^(٣) صوت . وأما إن كان رطباً ^(٤) فانه لا يحدث عنه صوت إلا بأن تكون حركة القارع الى المقروع أسرع ^(٥) من انخراق ذلك الرطب فتقاومه . فيتحرك الذي فيه تلك الحركة وينبؤ عنها ، وتندفع منه الى جميع الجهات التي تلي المكان الذي التقى فيه القارع والمقروع . والهواء مع أنه يندفع عن القارع يقبل ^(٦) عن القارع أثراً خاصاً به ، كما يظهر ذلك من الأجسام المهتزة .

(١) الصوت ، كما يتنه أرسطو ، بالفعل وبالقوة . والأول يحدث من التصادم ، فلا بد له من جسم قارع وجسم مقروع ، والصوت لا يكون إلا بحركة من الضارب والمضروب ، راجع : De An. II. 8. 419 b 5-13 .

(٢) المخطوطة : قرعه .

(٣) المخطوطة : عنه .

(٤) اللفظ المقابل للرطب في هذا المعنى غير موجود في كتب أرسطو ولكن بتين « ليس كل أجسام تحدث الصوت بالمقارعة ، فالضرب على القطن مثلاً لا يحدث صوتاً ولكن النحاس والأجسام المجوطة والمياه تحدث » ، راجع : De An. II. 8. 419 b 14-15

(٥) انظر أرسطو : De An. 8. 419 b 23 : ابن رشد : تلخيص كتاب النفس ،

تحقيق الاهواني ، ص ٣٥ .

(٦) المخطوطة : ويقبل .

٨ كتاب النفس

وبين أثر ذلك الحس في أوتار العود ، فانا نجد متى حركنا البم في تسوية المطلق تحرك < ما > على المثني فلم يتحرك ما على الزير ، ولا ما على المثلث . وكذلك اذا اهتز المثلث لم يهتز الزير . وإن وضعنا الاصبع على سبابة الزير تحرك ما عليه ، وكذلك يعرض في المتساوية الطبقة ، لأنها متشابهة . وكذلك يعرض الأمر بعينه فيما بالكل < و > الذي بالكل متشابه وليس متساوي ^(١) . والمحسوس الأول هو ذلك الأثر ^(٢) الذي في الهواء والماء الحادث عن القرع ، لكنه مقرون بحركة ولا يمكن أن يحسن دون تحرك ذلك الهواء . فلذلك هو أثر مقترن به تحركه في الأثر ^(٣) ، فلذلك يلحقه عن ما يرجع عن جسم ان يرجع بعينه ولكن لا على تلك الحالة . فلذلك يلزم للضدين ^(٤) تغير ما ، لكن يبقى الأثر واحداً بعينه .

وكذلك في أذن الإنسان خاصة ، لما كانت كثيرة التفارع ، عرض للهواء هناك أصناف من الرجوع ^(٥) ، وبقي الصوت ، كما يعرض في الآلات المصوتة ، كالعود . وبذلك يكون الصوت نفمة . فان النفمة صوت يبق زماناً محسوساً ، ولذلك لم يكن كل صوت نفمة ، فلذلك متى يردفه صوت آخر امتزج الهواءان وهما بأحوال مختلفة ، فحدثت نفمة ممزجة ، إما ملائمة وإما منافرة . وهذا هو السبب الذي كانت الإيقاعات تصير به ^(٦) الملائمة منافرة والمنافرة ملائمة . وهذا هو < في > عود أينما ^(٧) النغم . وقد فصل ذلك كله في مواضع آخر .

(١) (متساوياً) خير ليس . (لجنة البجة)

(٢) راجع أرسطو : De An 8٠ 419 b 18-20 .

(٣) أي الصوت أثر متحرك بالهواء الذي حدث الأثر فيه .

(٤) الخطوة : الضدان .

(٥) راجع أرسطو : De An. II. 8. 419 b 26; 420 a 4 .

(٦) الخطوة : نغم .

(٧) الصواب (أبنه النغم) . (لجنة البجة)

ولما كان الموضع الأول للسمع هو الهواء ، لأنه القابل الأول للصوت ،
 لذلك كان المتقارعان ^(١) محسوسين بالعرض ، ولذلك يقع الغلط للسمع فيها ،
 كما يقع للبصر فيما لموضوعه بالعرض ، وقد تلخص ذلك قبل ^(٢) . فلذلك
 قد تعرض أصوات كثيرة لأجسام متباينة (ورقة ١٥٨ الف) يظن بها أنها
 واحدة ، كمثل وقوع الماء في جسم أجوف صلب أن يكون الصوت المدرك منه
 وصوت وتر العود واحداً ^(٣) بعينه حتى يظن من سمعه ولم يشاهده أن هوداً
 بقرع بعض أوتاره . وبهذا يقتدر المشبهون على تخيل وعود ، والمحاكوت
 على اسماع أصوات أجسام مختلفة فتظن بذلك وجود تلك الأجسام من غير
 أن توجد .

ومن شأن ما هو الحاسة ما بالعرض أن يتعاون عليها الحواس ، وعند ذلك
 يحصل ذلك المحسوس . وسنبين بعد هذا كيف ذلك ولائي قوة هو .
 والأجسام منها مصوتة ومنها غير مصوتة . فالمصوتة هي التي لها آلة توجد
 الصوت ، ومحركها هو الانفعال الحادث في أنفسها . ومثل هذه فهي ذوات
 الأنفس ^(٤) ومن ذوات الأنفس ماله رية ^(٥) ، وهو ما ينفس ^(٦) .

(١) المخطوطة : المتقارعين .

(٢) لا يذكر ابن باجة في كتاب النفس واضحاً أنه يقع لغير غلط .

(٣) المخطوطة : واحد .

(٤) راجع أرسطو : De An. ii. 8. 420 b 5 .

(٥) المخطوطة : رتة .

(٦) المخطوطة : ما تدعى .

فأما الحيوان المعروف بالصرار وصرار الليل فليس مصوتاً^(١) على هذه الجهة ، بل هو مصوت^(٢) بالمرض . لأن الهواء يخرج من بين خروقي جوفه^(٣) فيحدث له صوت .

وأما ما هو غير متنفس فليس يحدث صوتاً^(٤) لو يقرعه قارع . هذا وجود الصوت .

ولما كان الحس يلحق معنى المحسوس ، كما قلنا ، كان السمع يلحق هذا المعنى الكائن في الهواء وما به وجوده ، فلذلك يلحق الجهة التي منها كانت الصوت وسائر ما يلحقه . ولا يلحق الشكل ولا غير ذلك مما يلحقه البصر إذ^(٥) لم يكن في قوام الصوت .

(١) ذكر أرسطو الصوت الحادث اتفاقاً قائلاً : « الصوت الذي هو لسك وما أشبهه إنما يحدثه بنشوره أو بعض آخر له : De An. II, 8, 420 b II . يظهر أن ابن باجة خالف أرسطو حين قال أن الصوت من صرار الليل مثلاً يحدث بالمرض ، فإن الهواء يخرج من بين خروقي جوفه ، ولكنه يوافق أرسطو حين يذكر التنفس ، فإخراج الهواء يحتاج إلى الاستنشاق أولاً : De An. II, 8, 420 b 15 ; Hist. An. IV, 9, 535 a 27—536 b 24 . وفي هذه المواضع ذكر أرسطو الحيوان المصوت ، صرار الليل . وابن رشد يتبع ابن باجة ، راجع : تلخيص كتاب النفس ، الإلهاني ، ص ٣٨ .

(٢) المخطوطة : هي مصوتة .

(٣) المخطوطة : جوفها .

(٤) المخطوطة : إذا .

الفصل السادس

القول في الشم

والشم هو إدراك معنى المشعوم كما قلناه قبل ، وهو مرتب في الأنف . وقد يجب أن نسلك ذلك السنتن فنفحص عن القابل الأول للمشعوم ما هو ؟ فيذلك يتبين لنا ما هو الشم بالذات ، وما هو له بالعرض ، كما تبين ذلك في البصر . فإن اللون هو المرتبة ، والقابل الأول هو البسيط . ويشبه أن تكون الحواس الثلاثة الباقية جنساً آخر من الوجود ، كما تبين ذلك ، وإن هذه الحاسة (١) أشد ضرورة في سلامة المعتدي من الأولين . وبحق (٢) كان ذلك ، لأنها أحوال من أحوال الممتزج . فإن اللون والقروح بوجبان تغير الممتزج ، لما يوجدان (٣) للممتزج لا بالعرض < و > لا بالذات . وإن اللون لا يتبع المزاج كما تبين ذلك في مواضع آخر . وقد غلط ذلك الإسكندر الأفروديسي (٤) .

(١) المخطوطة : الحواس .

(٢) المخطوطة : عو .

(٣) المخطوطة : كما يوجد .

(٤) ترجمة أبو عثمان الذهبي ، نسخة جيدة لهذا الكتاب موجودة بخرانة اسكوريال ،

ميسرد ، رقم ٧٩٤ (راجع : Castri : Bibliotheca Arabic-Hispana)

Escorialensis, vol. I, p 242, Foll. 69 b-17 a . ولقد جهدت للحصول لنسخته

الشمسية ولكنهم رفضوا الطالب وقالوا إن الأب مرساً لا يريد أن يفتقر هذا الكتاب

بتسليمه . ولكن ابن باجة يشير هنا إلى تصنيفه المسمى « بقالة الاسكندر في

اللون وأي شيء هو على رأي أرسطو » ، وكان في محتويات نسخة برلين

المعدودة الآن : Ahlwardt : Die Handschriften., vol IV. No. 5060

والمشعوم الأول هو الرائحة . فنقل ما الرائحة . فأما أن كل ذي رائحة فهو ممتاز فكذلك تبين عند تصفح الأجسام . فالامتزاج ^(١) يتقدم الرائحة في الجسم بالطبع . فأما أنه ، مع أنه مقدم بالطبع ، ذاتي فيبين أيضاً عند تصفح الرائحة وتولدتها ، كما عرض ذلك في (ورقة ١٥٨ ب) الألوان ، فإن التصفح إنما وقع لبعضها ووقع اليقين في الشكل . والآخر في أمثال هذه ، على ما يقوله أبونصر ، إنما يصير يقينية في زمان وهي مباينة للأزمان في الكثرة والقلة ، فإننا نشاهد في الصيف في بعض البلاد تراباً ليس له رائحة فإذا حدث عليه قطر المطر حدثت له الرائحة عند ملاقة المطر له ، ولا سيما متى كان المطر من محاب قريب فانه عند ذلك يكون حاراً وربما كان ثلجاً . وكذلك أيضاً يتقدم بالطبع وجود الطعم في ذي الرائحة الرائحة فتكاد الرائحة أن تكون هي طعماً ، ولذلك تعرف طعوم أشياء كثيرة من روائحها . وأكثر الحيوان غير الناطق إنما يستعمل هذه الحاسة في معاشه ^(٢) كما يوجد ذلك في النسر وفي الكلاب وفي الدواب . فإن الخيل تنصرف عن أغذيتها إذا اقتربت بها ^(٣) رائحة غير رائحتها الطبيعية . ولذلك كانت هذه الحاسة في غير الإنسان قوية وكانت في الإنسان ضعيفة ^(٤) لأن الحيوان إليها أحوج . ومن شأن هذه في كثير من الحيوان أن لا يحس ^(٥) حتى يستنشق ^(٦) وهو

(١) هذا الرأي أيده ابن رشد كما يظهر من تلخيص كتاب النفس ، الاخواني ، ص ٣٩ ، حيدر اباد ، ص ٣٤ .

(٢) راجع أرسطو : 445 a — 30' 14 — 444 b 1 sq; 443 b 24 sq; De Sensu, 5, 443 b 24 sq; 444 b 1 — 14; 30' 14 — 445 a .

(٣) لعل الصواب : اذا افتزلت بها ، او اذا اقتربت منها . (لجزء المجمل)

(٤) راجع أرسطو : De An. II, 9, 421 a 9 .

(٥) المخطوطة : لا يحس .

(٦) راجع أرسطو : De An. II, 7, 419 b 1 .

ما كان له رئة^(١) . فإنه لو وضع ذا^(٢) الرائحة على الأنف لما أحس^(٣) .
حق يستشقى . والرائحة قد يتحرك بها الهواء على بُعد من المستشقى بقدر
لا تحركه^(٤) هواء النفس وذلك مشاهد .

وهذه الحاسة عليها حجاب^(٥) لا ينفتح . فإذا وقع الاستنشاق انفتح ذلك
الحجاب فوصل ذو الرائحة إلى الحاسة . ولذلك متى أراد الذي يشم إيصال
وجود الرائحة لم يتنفس دفعة بل يتنفس في زمان طويل أو جعل التنفس متبعا .
وما يظهر أن القابل للرائحة هو بالجملة بجانس للهواء وليس هذا فقط بل هو

(١) أيضا : De An. II. 8, 420 b 23; De Sensu. 5, 444 b 1 sq.

(٢) المخطوطة : ذي .

(٣) هذه هي حال سائر الحواس فانها لا تدرك كل ما يلاصقها ، راجع أرسطو :

De An. II. 9, 421 b 14 — 19 ، أيضا تلخيص كتاب النفس ، الأهواني ، ص

١٥١ ص ١١ . وأيضا المخطوطة الفارسية ، بودليانا ، Ous, 95 ، ورقة ٤٧

الف ص ٢٠ : « وابن حواس ديگرراکه وصف کردیم نه چنین باشدکه آن

حواس قادره بر ادريان نباشد محسوسات خرداينابد ، چون حس بيناي وشنوائی

وبويائی که اگر مردم جيزديدی را بر حذقه چشم نهاده بید ، واگر چيز آواز

دهنده بر پوست درون گوش نهد آرازان نتواند شنيد واگر چيز بويا را

ظاهر بجراي بين نهد بوی آن نيابد .

(٤) بقدر لا يحركه . (لجنة المجلد)

(٥) لم يصرح أرسطو أنه هناك غشاء على المتأخر يزول وقت الاستنشاق ، ولكنه

زعم أن حاسة الشم لها شيء مثل الغشاء كما أن البصر له غشاء في العين يحفظها .

(De An. II. 9, 421 b 29 — 422 a 4) ، ولكن ابن باجة قيل به ، انه أخذه

كما كتبه أرسطو في كتاب الحواس والحواس (5. 444 b 21 — 25) أن

الحيوانات التي تتنفس يزول فيها شيء شبيه بالغشاء من آلة الشم وقت التنفس ،

والحيوانات التي لا تتنفس لا يزال هذا المانع فيها معلقا ، راجع تلخيص كتاب

النفس ، الأهواني ص ١٥٠ . والمخطوطة الفارسية ، ورقة ٤٧ ، الف : « واما

ديگر جانوران که راه گذرينی دارند بالاي گذرگاه حجابی بود هان که

هو را بازدارد از رسيدن بدان منافذ مگر آنکه برکشند وبيجا تندو همچنين

توانند بید مگر که چشم بکشاید » .

إنما دخان أو بخار ما يعرض للبخورات والكثير من المطبوعات . وقد فصلت هذه كلها في كتاب الحاس والمحسوس^(١) . ولذلك يبقى في كثير من الأجسام الصلدة روائح الأجسام بعد ذهابها ، مثل ما يبقى في أواني الفخاس رائحة الخمر والعسل بعد غسلها زماناً طويلاً . فتبقى في الأوعية روائح الأجسام المودعة فيها ، ولذلك قد تشبه على الشم الأجسام التي لها تلك الروائح كما عرض ذلك في السمع^(٢) . فإن هاتين الحاستين تفارق محسوساتها^(٣) وقوابلها^(٤) ما هي منه . وليس كذلك البصر ولا اللمس . فلذلك تدرك^(٥) تلك الحاستان الأطوال والأشكال أكثر من هذه .

وأما الذوق فسنبين أمره كيف هو . ولما كان الممتزج على ما تبين في مواضع آخر ، وقلناه نحن قبل . إما أن يكون بنضج أو دون نضج ، كما يعرض ذلك في الذهب والفضة ، وما هو بنضج . والنضج يقال (ورقة ١٥٩ الف) بعموم وخصوص ، فإذا قيل بعموم كان كالجنس للشيء والطبخ ؛ وإذا قيل بخصوص كان مرادفاً للطبخ .

وتبين أن النضج إنما يكون في المختلط من رطوبة ويبس . فإذا أنضجته الحرارة نوعاً من النضج حدث عند ذلك في ذلك الجسم المعنى الذي يقال له الطعم . ولذلك كل ذي طعم فهو ذو رطوبة ما . فإذا اتفق لهذا امتزاج آخر من رطوبة ويبوسة اختلطت بهذه ، ونضجت نضجاً ، فما حدث عن ذلك الرائحة ، وقد تلخص أمرها في الحاس والمحسوس^(٦) .

(١) راجع أرسطو : 30 — 21 a 443 5. De Sensu.

(٢) راجع النص آخر ورقة ١٥٧ ب .

(٣) المخطوطة : محسوساتها .

(٤) المخطوطة : قوابلها .

(٥) المخطوطة : قابل .

(٦) يبين ابن باجة غاية الشم في كتاب الحاس : 7 a 443 5. De Sensu.

وتبين أن الرائحة تكون عندما تفسل^(١) الرطوبة البيوسة ذات الكيفية وتنضج بالحرارة نوعاً من النضج ، ولذلك توجد هذه في النباتات أكثر مما توجد في الحيوانات وفي الأشجار .

فذلك الحاصل في تلك الرطوبة الممزجة بالبيوسة التي قد أنضجتها الحرارة - ما كان منها شجراً كان ظاهر الرائحة بنفسه . وما لم يكن ظاهر الرائحة بل كان ذا رائحة للقوة فلذلك يحتاج إلى النار وإلى حرارة . ولذلك متى دُلك ذو الرائحة أو فرك^(٢) ، وبالجملة إذا استمرَّ ظهرت رائحته^(٣) . فان الرائحة تحتاج إلى حرارة منضجة أولاً فقد تكفي بذلك مثل المسك واللبن السائلة^(٤) ، وقد لا تكفي فتحتاج إلى حرارة أخرى كعود الطيب^(٥) والسندروس وما شاكل ذلك .

ولما كان الشم هو إدراك معنى المشموم ، وكان وجود المشموم هو الوجود ، لم يدرك الشم شيئاً من لواحق المشموم من غير الطعم . ولذلك لا [يدرك] الشم إلا بالعرض . وذلك إذا اتفق أن يكون ورود المشموم من جهة واحدة فتميزت له جهة الشم^(٦) بالعرض . فتميزت له جهة الشم^(٧) بالقصد الثاني .

(١) راجع أرسطو : ١٨ 441 b 4; 14 445 a 3; 1 443 a 5 .

(٢) أيضاً : 16 443 b 5; 18 441 b 4 .

(٣) وابن رشد تبع ابن باجة في البيان ، تلخيص كتاب النفس ، الاهواني ، ص ٤٠ ، حيدرآباد ، ص ٣٤ .

(٤) راجع ابن رشد ، تلخيص ، الاهواني ، ص ٤٠ ، حيدرآباد ٣٤ ، وراجع كتاب النفس ، الاهواني ، ص ١٥٠ ، والمخطوطة الفارسية ورقة ٤٧ ، ص ٦ وحسب بوياني همان شناسد که موافق وخرش بود ویا مخالف وناخوش ، وتوالد که بوی گل را از بوی میه جدا کندونه بوی صبر را از بوی سبیل که همین دایم کد بویهای ناخوش را بویهای ناخوش .

(٥) مشهور بالعود الهندي ، راجع ابن رشد ، تلخيص كتاب النفس ، الاهواني ص ٤٠ .

(٦) المخطوطة : المشموم .

(٧) المخطوطة : المشموم .

الفصل السابع القول في الطعم

وقد تبين وجود الطعم أي وجود وجوده^(١) ، وإن الطعم لا يمكن أن يكون لا في رطب ، ولا في يابس ، ولذلك لا يوجد للماء ولا للماء الصرف ولا للهواء . ولذلك يوجد لماء البحر طعم^(٢) . ولما الآجام لليبوسة التي تتخالط تلك المياه .

فيولى الطعم الرطوبة^(٣) ، ولذلك متى يبست آلة الطعم لم تجد طعم الأشياء الغالب عليها^(٤) اليبس ، ونجد لذلك طعم الرطب . فإن الطعم يحرك رطوبة الفم فيقبلها على نحو ما يقبل الهواء اللون . وتحرك الرطوبة حاسة الذوق^(٥) . ولذلك متى كان رطباً قامت الرطوبة الحاملة مقام الرطوبة الطبيعية . فالرطوبة يفتقر إليها الطعم أما أولاً^(٥) في أن يكون موجوداً ، وثانياً لأن يكون محسوساً .

ولذلك جعلت التفانغ^(٦) لتصنع الرطوبة الطبيعية التي بها يكون الذوق .

(١) راجع النص نفسه ، ورقة ١٥٩ الف ، ... فاحدث عن ذلك الرائحة الخ .

(٢) قال أرسطو إن الجسم المشوم والمطعم يتعلق بشيء سائل :

• De An. II. 10. 422 a 10

(٣) المخطوطة : عليه .

(٤) راجع أرسطو .

(٥) المخطوطة : هي .

(٦) خالف ابن رشد رأي الاسكندر الالروديسي الذي كان يرى « ان هذه القوة ليست تحتاج الى متوسط » ، واستدل قائلاً « فن هذه الاشياء كلها قد يظهر ايضاً ان هذه الحاسة انما تدرك محسوساً بمتوسط هو هذه الرطوبة ، وقد صرح بذلك ابو بكر بن الصائغ في كتابه في النفس وقامطيلوس » ، الاخواني ، ص ٤١ .

وهي ممتزجة من ييس ورطوبة نحرًا من الامتزاج ، ولذلك هي لزجة . وهذه الرطوبة (ورقة ١٥٩ ب) هي غير ^(١) ذات طعم ائسلاً يعوق طعمها قبول طعم المتضادة لها ^(٢) . فلذلك يجد المحوم الطعوم كلها 'مرّة' ^(٣) ، لأن الرطوبة التي في فم 'مرّة' لمخالطة الدخان اياها ، وقد تلخص ذلك في غير هذا الموضع . والطعم ضروري في الحيوان ^(٤) ، ولذلك لا يوجد منه ما لا يطعم إلا قليل مثل جنس ذوات الأصدا ف واسفنج البحر . ويشبه أن تكون هذه تكفي باللمس في اغتذائها لبعدها عن الاعتدال ، ولأنها تجري مجرى النبات . ولذلك لا يحس الذوق بشيء من لواحق ذي الطعم غير الطعم ، ولذلك يصير الطعم ألدًا وأكره بكونه أرطب وأيبس وأحر وأبرد ، وذلك بين نفسه .

-
- (١) المخطوطة : تكرّر « هي غير » .
 (٢) ليل صحيح التعبير : الطعوم المتضادة لها .
 (٣) راجع ارسطو : De An. II. 422 b 8 .
 (٤) ايضاً : De An. III. 12, 434 b 10 — 24; De Sensu, I. 436 b 13 .

الفصل الثامن

القول في اللمس

واللمس هي القوة على إدراك الملموس . والملموس قد يظن به أنه أصناف كثيرة^(١) ، فتكون قوة اللمس أصنافاً كثيرة ، إلا أنها في موضوع واحد . وهذه الحاسة هي شابعة^(٢) في بدن الإنسان ، ولبس لها عضو مخصوص كما لسائر الحواس . بل لها قابل محدود النوع في كل حيوان ، وهو اللحم أو ما يقوم مقامه فيما لا لحم له^(٣) . فإن الجلد ليس فيه

(١) وابن باجة أوضح قوله في كتاب الحيوان (ورقة ٩٥ ب) واللمس قد يظن به أنه أصناف كثيرة ، فإن اللمس هو الحار والبارد والرطب واليابس والصلب واللين ، وهذه القوة واحدة كانت أو أكثر من واحدة فهي اللحم وما جرى (ورقة ٩٦ الف) مجراه . وهذا الحس يحتاج اللحم أكثر مما يحتاج إليه غيره ولذلك كان الإنسان أحسن لما من سائر الحيوان لأن اللحم فيه كثير وليس له شعر ولا ديش ولا غلوس ولا خزف بل الجلد . وقد أثار إلى هذا أرسطو حينما قال (De An. II. 422 b 18) : « إن لم يكن اللمس حاسة بل كان مجموعاً لحواس فلا بد من أن يكون الملموس أكثر من واحد » . (٢) ويبين ابن باجة أيضاً ، (ورقة ٩٥ الف) . وهذه القوة (أي قوة اللمس) ليس لها موضوع منفرد كالعين للبحر والمنخر للشم وقلب الأذن للسمع بل تجددها شامية في الجسد كله وعيطة به .

(٣) راجع ابن باجة : ورقة ٩٦ الف : والحس منه ما هو شامل للأعضاء كاللمس وألته اللحم أو ما يقوم مقامه تسوجد في كل عضو له شركة في الحس لحم . وأما أن يكون منفرداً كالحواس الأربع . وانظر أرسطو :

. De An. II. 422 b 20; 423 a 13

الحاس الأول ^(١) لأنه اذا كشط أحسن اللحم ليس بأنقص من إحساس الجلد ، بل هو أحرى أن يظن به أنه أشد لمساً .

وهذه الحاسة على ما تقدم ، هي التي لا يخلو ^(٢) منها حيوان وبها يكون الحيوان حيواناً . ولذلك متى فقدت هذه الحاسة ارتفع معنى الحيوان عن ذلك الشخص . ولا يخلو ^(٣) < من > أن يكون لها لمس .

ولما كانت الملموسات ، على ما تبين في الثانية من الكون والفساد ^(٤) ، يرجع كلها إلى الحار والبارد والرطب واليابس ، وكان هذا < ن > التصادان ليس يرجع أحدهما إلى الآخر فإن كل حش فإنه لتصادين ^(٥) . وقد يعرض للتصادين أن يكونا موضوعين لتضاد آخر . مثال ذلك اللون : أطرافه الأبيض

(١) استدلّ ابن باجة قائلا : ورقة ٩٦ الف : فجلد الانسان للبد يظن به أنه الحاس الأول واما انه ليس الحاس الأول فذلك يبين لأن اللحم يحس دون الجلد أكثر مما يحس والجلد عليه .

(٢) المخطوطة : لا يخلو .

(٣) المخطوطة : ولا يخلو .

(٤) ايضاً ابن باجة ورقة ٨٧ الف : ان كل واحد من هذه (اجسام اربعة) فهو جسم ملموس وذلك معروف بنفسه ، ولما كانت الأجسام المتشاهدة ليست البسائط بل ما كانت اقرب الى البسائط ظن بأن المعرفة بما تشاهد ليست مكثفة بنفسها على ان تردف بالقول فنقول ان الحار والبارد والرطب واليابس امور محسوسة فهي موجودة . وهذا علم اول مكثف بنفسه فظاهر قريباً من ذلك انها في موضوع واحد وان قوام جسم وصورة من حيث هو ما هو است واحدة منها . وانواع الأجسام المتشاهدة فكل واحد منها فيه ضرورة اثنان من هذا الارباع

لا يخلو جسم منها ؛ ارسطو : 423, 27 .

(٥) راجع ارسطو : De An. II, 424 a 7 .

والأَسود ، والأبيض موضوع البراق والابراق ^(١) ، والضوء طرفاء النقل والحدة وهذه موضوعة الأملس والخشن والخفي والجهير .

وكما أن تلك حاسة واحدة تتبعها قوى كثيرة كذلك يشبه اللمس ^(٢) . وبالجملة فإن القوى تتبع الموجودات في ترتيب وجودها . لكن الرطب واليابس والحر والبارد لا تتابع بينها على ذلك الوجه فإنه لا واحد منها ^(٣) موضوع الآخر لكن بينها تتابع آخر بالذات وتلازم ، وقد تلخص ذلك في غير هذا القول . [ورقة ١٦٠ الف] فلما كانت هذه لا تنفصل في وجودها في الموضوع لذلك

كانت القوى اللامسة لا تنفصل وكانت في حاسة واحدة .

ولما كان كل جسم كائن فاسداً فهو ملموس . ولا يخلو ^(٤) الموضوع من هذه المتضادات كما يوجد الموضوع خالياً من سايرها ، فإنه قد يوجد جسم لآلونه ^(٥) ويوجد جسم لا صوت له وذلك في الرائجة والطعم ، لذلك اتخذت آلات تلك من أمثال هذه الأجسام . فأما هذه فلما لم يمكن ذلك كانت من

(١) انظر ابن رشد : تلخيص كتاب النفس ، الأهواي ص ٤٦ ، حيدرآباد ص ٤٠ .

(٢) وصف ابن سينا قوة اللمس في الشفا ورقة ١٦٦ الف : ويشبه ان يكون

قوى اللمس قوى كثيرة كل واحد منها يختص بمضادة ليكون ما يدرك به

المضادة التي بين الثقل والخفيف غير التي يدرك به المضادة التي بين الحار والبارد ،

فإن هذه افعال اولية للحمس يجب ان يكون لكل جنس منها قوة خاصة الا

ان هذه القوى لما انتشرت في جميع الآلات بالسوية ظلت قوة واحدة .

(٣) المخطوطة : فإن ما لا واحد منها .

(٤) المخطوطة : لا يخلو .

(٥) هذا مخالف لما قال أرسطو في De Sensu, 6, 445 b 12 ، وانظر أيضاً :

De An. II, 7, 418 b 27 — 30

المعتدل لأن المعتدل هو بوجه ما ولا واحد من الطرفين بالقوة . فذلك كانت آلة اللمس معتدلة من الحار والبارد والرطب واليابس . ولذلك لما ظن جالينوس أن اليد هي آلة اللمس حكم بأن جلدة اليد هي المعتدلة بين الأطراف . فنقل ما للجسم الذي فيه القوة اللامسة إلى بعض آلات اللمس . وهذا الجسم هو الحار الغريزي . ولما لم يكن فيه الاعتدال لذلك وصلته الأجسام التي يسميها أرسطو سيلا ويسميها جالينوس عصبا لأنها تأتي بالبرودة النفسانية من الدماغ . ولذلك أي عضو لم يتصل به سيل من الدماغ لم يكن فيه لمس ، ولذلك لا يلمس الكبد ولا الكلى ولا العروق الضواري وهي مملوءة من الروح الغريزي . فأما كيف تكون برودة نفسانية ؟ وذلك قد تبين خلافه . فإن آلة النفس هي الحار الغريزي . فإن البرودة تقال على الأطراف وعلى الأوساط ، والتي في الدماغ لا يمكن أن تكون طرفا ، وإنما هي وسط وهو ما بين المعتدل والطرف . وإنما يكون الوسط وسطا يخالطه الضد ، فتلك البرودة تتخالطها حرارة نفسانية . ولذلك تصير الحرارة إلى الدماغ من القلب في الشرائين وتصير عليه الشبكة المشيمية لتسكنه هذه الحرارة المعتدلة لبرودتها ، وبها تكون في تلك الرتبة . فهي نفسانية من جهة ما هي حرارة لا من جهة أنها هي بالرتبة تلقب بالطرف .

وقد يتشكك على حاسة اللمس . منها أن كل حاسة فإنها مفركة عن المحسوس حسب ما تلخص القول الجمل في الحس^(١) . والمحرك منه قريب ومنه بعيد ، ومنه بالذات ومنه بالعرض . والبعيد الذي هو المحسوس ، والقريب

الذي هو الخادم كالهواء للبصر والسمع والشم ، والرطوبة للذوق . فقد ينبغي أن نطلب ^(١) هنا مثل ذلك .

وثامسطيوس يعلم أن الهواء تخدم مثل ذلك كله . فانه شيء لا يمكن أن يتناس السمك ^(٢) في الماء > بغير الماء < ، لأن الرطوبة لا يمكن أن تفسخ جملة عن الأجسام التي في الماء . فإن الهوائي أحسن ^(٣) بذلك .

والحمس قد يكون بتوسط أكثر من واحد وإن كان غير طبيعي ، كما يعرض ذلك إذا غشي بعينه ، فإنه قد يدرك الصلب واللين (ورقة ١٦٠ ب) والحر والبارد ، وكما يحس بتوسط العكاز ^(٤) مثلاً ، غير أنه وإن كان يحس بذلك فليس نحس كل أنواع الحمس ، فإننا لنحس بتوسط العكاز لا الحر ولا البارد . بل إنما نحس بالصلب واللين . ونحس الحر والبارد عندما يمشى الجلد ، وليس إنما يكون الفشاء يخدم بل بفعل من ذلك ويكون هو المحسوس أولاً .
وأما هل حاسة اللحم هو اللحم أو في اللحم ؟ فإن ذلك ليس يتبين ^(٥) ،

(١) والتفت ارسطو الى هذه المسألة في : De An. II. 11. 422 b 23

(٢) راجع كتاب النفس لاسحاق ، الاهواني ، ص ١٥٣ : والمخطوطة الفارسية ،

ورقة ٤٧ ب ١٩ : « جواب گفت حاسه لمس ملبوس رابمايحي هو ادريابد

ليكن هوا پوشيده بودودرين مثل زد گفت : اگر کسی دست آب

فرورد وبيرون آورد بدست سنگی را بر گيرد چارميان سنگ و دست آب بود

ليكن پنهان از غایت لطافتش پس چون آب بتوسط ميتوالد بودميان دست

و آنچه بدست گيردني آنكه نتوان دهد از لطافت هوا سوزاوتر كدر توسط

پوشيده ماند كه هوا از آب پس لطيفتر است » . وابن رشد اقرب الى ابن باجة

واظهر في البيان ، تلخيص : الاهواني ص ٥٥ ، وحيدر آباد ص ٤٥ .

(٣) المخطوطة : احس ، وبالمهامش : « اخرى » .

(٤) المخطوطة : العار ، وبالمهامش : « العكاز » .

(٥) راجع ابن باجة : ورقة ٩٦ الف : على ما نشاهد ان الحس في اللحم ،

ولا ييالي ... هل اللحم هو الحاس ام الروح الفريزي ؟ واللحم له آلة » . ايضاً

ارسطو : Hist. An: I. 489 a 24

لكنه كيف كان فهو متصل باللحم وهو أحد ما به قوام اللحم .
والملموسات ، فقد تلخص أمرها في مواضع كثيرة . فإن لها قوى شائعة
في الجسم ^(١) ، قوامها في الجسم من حيث هو جسم . فلذلك تدرك اللمسة
الأطوال والأشكال كما يدرك ذلك البصر .

فأما انه لا توجد حاسة غير اللمس ، فذلك قد يبين ما نقوله : وذلك أنه
وإن وجدت لمسيكون لها محسوس خاص ، وذلك المحسوس يجب ضرورة أن
يكون محركاً جسمانياً . ولا محرك جسماني إلا هذه الخمس ^(٢) ولذلك لا يمكن
أن تكون حاسة مفردة للمحسوسات المشتركة فحرك ^(٣) أشياء . فأما الحاس
الذي يدركها فسنبين أمره بعد . وأيضاً فإنه إن كان ما هنا حاسة سادسة ^(٤)
وجب ضرورة أن تكون لحيوان ما ، وذلك الحيوان يكون ضرورة غير
الإنسان ، فإنه للإنسان هذه الخمس بالطبع ، فيكون ذلك الحيوان حيواناً
ناقصاً ^(٥) . ومحال أن يوجد للناقص ما لا يوجد للتمام . وقد تلخص في أول

(١) أيضاً أرسطو : De An. III. 13. 435 a 20 ; De Part. An. II. 1. 647 a 15 ; Hist An. I. 3. 489 a 18

• وحيدراًبادى ٤٧ ابن رشد الاهواني من ٤١

(٢) أيضاً ابن رشد : تلخيص كتاب النفس ، الاهواني من ٥٦ ، حيدرآباد من ٥١

(٣) المخطوطة : لا تحرك .

(٤) راجع أرسطو : De An. III. 1. 424 b 22 ؛ وابن رشد : تلخيص ، الاهواني

من ٥٨ ، حيدرآباد من ٥٣ .

(٥) وفي المخطوطة زيادة : « فخرية كانت في الأصل المنقول منه هذه النسخة ،

إن هذا القول زيادة ، مثاله أتذكر ما هنا القول الذي التفت من الحيولى

لأن البصر من ماء والسمع من هواء وكيف يلزم عنه ان لا تكون حاسة

سادسة ؟ ، هذا نفس . »

٩ كتاب النفس

الحيوان^(١) كيف يشبه ما يوجد للحيوان الناقص ما لا يوجد من نوعه للحيوان الكامل وهو الإنسان كالجحفة للحمار والخرطوم للفيل ، وسائر الأعضاء التي يختص بها حيوان حيوان ، وإن كان ذلك موجوداً^(٢) للإنسان بوجه أكل ، فإن الجحفة والخرطوم هي يد ناقصة . وإذا كانت الأعضاء إنما تتحد بفانياتها وبقوتها استعدادها للحصول تلك الفايات ، وكان ذلك موجوداً للإنسان أو ما يكون أفضل منها ، فيجب أن توجد للإنسان هذه الحاسة ضرورة^(٣) لئلا يكون هنا ما هو أفضل . وذلك بين بما تلخص من كتاب الحيوان .

(١) راجع ابن باجة : ورقة ١١٠ ب : « والاكمل هو الذي يوجد له جميع الاعضاء الافضل ، فان النظام لما اعدت افضل من الشوك وكذلك جميع القوى ، والالسان افضل الحيوان لأنه يوجد له جميع أجزاء النفس ولما كانت اجزاء الجسد انما هي آلات للنسابة كالعروق والعضل ، ومنها ما يتم به قوام جميع جسده كالنظام لضرورة يجب حيث كانت اجزاء النفس اكثر ان يكون هناك عدد انواع الاعضاء اكثر ، وحيث كانت اجزاء النفس هناك يكمل عدد انواع الاجزاء بالجملة ما كان منها عضواً وما كان منها هيا حيوانياً . والالسان فله قوى النفس المشتركة ، وفيه قوى يختص بها هو وحده ، فلو كانت نفساً كما يجب ضرورة ان يستعمل آلة فكان يجب ضرورة أن يكون في الالسان نوع من الاعضاء لا يوجد في حيوان اصلاً » .

والنظر اوسطو : Hist. An. I, 2, 488 b 30; 486 b 18 ؛ وابن رشد : تلخيص

كتاب النفس ، الاهواني ص ٥٨ ، حيدرآباد ص ٥٣ .

(٢) المخطوطة : موجود .

(٣) المخطوطة : الا .

الفصل التاسع

في الحسّ المشترك^(١)

فأما أن هذه الحواس كلها قوى لحاس واحد^(٢) هو الأول وهو الذي يسمى الحسّ المشترك . فبين ما نقوله : أما وجود هذه القوة فقد تلخص فيما كتبناه في الحسّ بجملاً ، وهو الميولي الذي نصير به المعاني محسوسة^(٣) . (ورقة ١٦١ الف) ولذلك متى التبتت بأحدى الحواس تحركت مثل حركة هيولي تلك الحاسة ، فهي بالموضوع واحدة^(٤) وبالقول كثيرة^(٥) ، كما يعرض ذلك لمركز الدائرة^(٦) فإنه بالموضوع واحد وبالقول كثير .
ولما كانت هاهنا محسوسات مشتركة فهنا ضرورة قوة مشتركة^(٧) تقبل تلك^(٨) في الحسّ والبصر ضرورة قوة واحدة مشتركة تقبل ذلك المعنى .
وهذه الحاسة التي كان البحث عنها أي شيء هي ؟ وأيضاً فإن ههنا محسوسات مشتركة للحواس الخمس . فبين أن هناك قوة مشتركة لها . وتلك القوة تقضي

(١) عنوان مستقل في نسخة برلين .

(٢) راجع أرسطو : De An. III. 2. 425 b 11—22 ابن رشد تلخيص كتاب النفس ، الاخواني ، ص ٤٤ ، حيدرآباد ، ص ٤٨ ، ابن سينا أيضاً يصف الحسّ المشترك فيقول : (الشفا . ورقة ١٨٢ الف) بل الحسّ المشترك هو القوة التي تتأدّى إليها المحسوسات كلها .

(٣) المخطوطة : المحسوسة .

(٤) المخطوطة : واحد .

(٥) راجع أيضاً ابن رشد : تلخيص كتاب النفس ، الاخواني ، ص ٤٤ ، حيدرآباد ص ٤٩ .

(٦) يقول ابن رشد : هذا المثال كثيراً ما يستعمله الفلاسفة ، خصوصاً أرسطو وشراحه : المصدر السابق .

(٧) أيضاً ، الاخواني ، ص ٤٤ .

(٨) المخطوطة ، ههنا زيادة : هي الحسّ والبصر ضرورة قوة واحدة مشتركة تقبل تلك .

على تغاير أحوال المحسوس^(١) ونحسّ له أحوالاً^(٢) كثيرة : فنذكر لكل جزء من التفاحة^(٣) مثلاً أن له طعماً ورائحة ولوناً وحرارة أو برودة ، وتقضي أن كل واحد من هذه غير الآخر . فإنه لو كان في قوالب مضادة لها لما كان يمكننا أن نقضي أن هذا غير ذلك^(٤) . فإنه يجب عندما تؤمّلت المغايرة ، كيف وجودها .

وفي هذه القوة تبقى الآثار المحسوسات^(٥) عند انصراف المحسوس ، كما يعرض ذلك في الأنوان ، فإن شأن هذه القوة الاستسناك بالاحساسات وهي آثار المحسوسات فيها^(٦) ، فإذا اتفق أن يؤثر المحسوس أدرك هذا إدراك الأثر . فالقوى الست التي هي الغاية والخمس التي هي الحواس ، بين من أمرها أنها أنفس ، إذ هي استكالات للأجسام ، والسابعة هي القوة المحركة وسنبين أمرها فيما بعد .

فأما أن وجدت قوة لا تستعمل آلة فتلك ليست نفساً إلا باشتراك . فالخس المشترك لما كان ضرورة صورة للعار الفريزي وجب ضرورة أن يكون نفساً . وليس بهذا النحو من النسبة قيل له نفس بل بكونه استكمالاً لا لجملة الجسد المؤلف لكن وجوده في الجسد إنما هو بوجوده في هيولاه الخاصة به وبه يصير

(١) قاون ارسطو : De An. III. 2. 426 b 10 : ابن رشد : للخمس كتاب النفس ،

الاهواني ، ص ٥٤ .

(٢) المخطوطة : أحوال .

(٣) ابن رشد : المصدر نفسه . ويُظن أن أول من ذكر المثال المذكور الاسكندر

الانروديسي .

(٤) وابن سينا أيضاً ذكر هذا الدليل فقال : (الشفا ، ورقة ١٨٢ ، ص ٣) « فإنه

لو لم تكن قوة واحدة تدرك الملون والموس لما كان لنا أن يميز بينها فالتبين

أنه ليس هذا ذلك » .

(٥) المخطوطة : المحسوسات القوة .

(٦) ابن رشد : للخمس كتاب النفس ، الاهواني ، ص ٦٣ ، حيدر اباد ص ٥٨ .

بالجملة^(١) جزءاً من الجسد ، وبوجوده في ذلك أمكن اتصاله بالحواس وتحرّكها عن تحرّيكها ما ليس بذئ جسم . وليس يتصل بما هو خارج عنه .
 وإنما يصير الحس المشترك صورة للجسم ذي الآلات بالتباه للآلات .
 كالتباه بالعين مثلاً . ولذلك لا يسمع النائم ولا يبصر . وذلك بين في الحيوان الذي لا يطبق عينه عند النوم لأن تلك الصورة ليست في الجسم . لأن تلك الصورة لا تفارق هيولاها ، فإذا لم يوجد ذلك الجسم الذي له تلك الصورة في الحاسة لا تحس . ووجود ذلك في الحاسة هو كالصورة لها على مثال ما يكون الرّبان^(٢) ضرورة (ورقة ١٦١ ب) في السفينة . وقد تلخص أمر هذه الصورة في غير هذا الموضع .
 وأما إذا انفرد^(٣) الحس المشترك فإنما هو نفس بوجه أنه صورة لجسم ما . ولذلك لا يوجد النوم في جميع الحيوان لأن الحار الغريزي لها موجود إنما في الحاسة لأن التقدم^(٤) والتأخر^(٥) فيها واحد أو كالواحد ، وقد تلخص أمر هذا في كتاب الحيوان .

(١) المخطوطة : الجملة .

(٢) وانظر ابن باجة نفسه ، ورقة ٦٠ ألف ، « فإن النفس في البدن كالرّبان في السفينة فإن الرّبان في السفينة صورة إلا أنها مفارقة » ، وراجع أرسطو :

. De An. I. 3. 406 a 6; II. 1. 413 a 9

(٣) فاون ابن باجة : النص نفسه : ورقة ١٥٥ ألف : فإن القوة إذا انفردت عن الحاسة كانت هي الحس المشترك . وقد قال ابن باجة في كتاب الحيوان : ورقة ٩٥ ب : فالحس ينفرد عن الحركة بالقول كما ينفرد الحيوان من الصورة بالقول الذي يلخص به ما هي بالأسباب الموقوفة لها وهي فيها .

(٤) المخطوطة : المتقدم .

(٥) المخطوطة : المتأخر .

فإن وجد حيوان ^(١) له قوة أخرى ليست صورة لجسم أصلاً . فتلك ليست نفساً إلا بنحو من اشتراك الاسم . مثل أن تكون قوة الحضوره ^(٢) للحس المشترك ويكون الحس المشترك كالمهيولى فيها فتكون تلك ^(٣) صورة لمهيولى الحس المشترك لكن ليست أولى . فلذلك تكون هذه القوة قوة واسطة بين النفس وبين القوى التي ليست بأنفس بأخذ كل واحد منها بقسط ، وصنيتين ذلك فيما بعد . وهذه القوة هي قوة التخيل .

(١) المخطوطة : الحيوان .

(٢) يعني أن الجسم عندما وجد في الحس المشترك يحتاج إلى قوة مادتها الحس المشترك وصارت القوة صورة للحس المشترك . راجع ابن سينا ، (الشفاء) ورق ١٨٠
الف ١٨ : « فإن الحس المشترك قابل للصورة لا يحافظ ، والقوة الخيالية حافظة لما قبلت تلك ، والسبب في ذلك أن الروح التي فيها الحس المشترك إنما ثبتت فيها الصورة المأخوذة من خارج منطبقة مادامت النسبة المذكور بينهما وبين البصر محدودة أو قريبة العهد . فإذا غاب البصر انمضت الصورة عنها ، ولم تثبت زماناً يعتمد به » .

(٣) المخطوطة : ذلك .

الفصل العاشر

القول في قوة التخيل

والقوة التخيلية هي التي تدرك بها معاني الحسوسات ^(١) . وقد اضطرب بالناظرين نظرهم فيها . فمنهم من رآها حساً ^(٢) ، ومنهم من رآها ظناً ^(٣) ، ومنهم من حكم عليها بأنها مركبة من رأي وحس ^(٤) ، ويثبت أن هذه القوة ليست واحدة من القوى ولا مركبة منها ^(٥) . لأن ^(٦) ما يصدق على واحدة منها بالكل

(١) راجع أرسطو : Arist. : De An. III. 3, 427 a 17; II. 12, 424 a 18 ؛ ابن رشد :

تلخيص كتاب النفس ، احوال من ٦٢ من ١٧ ؛ ١٥٠٦٥ ؛ حيدرآباد : ٥٧ و ٦٢ .

(٢) المخطوطة : نفسها .

(٣) عرف ابن سينا الظن ، فقال : الشفا ، ورقة ١٩٢ الف ٣ : والظن هو الاعتقاد الميل إليه مع تجاوز الطرف الثاني .

(٤) راجع أرسطو : Arist. : De An. III. 3, 427 a 21 ؛ وابن سينا عرف الرأي

بقوله (شفا ، ورقة ١٩٢ الف ٣) : فالرأي هو الاعتقاد المجزوم به .

(٥) أرسطو : Arist. : De An. III. 3, 427 b, 6; 428 a 25 ؛ ابن رشد تلخيص ، احوالي :

٥٩ ، حيدرآباد ، ٥٣ ، والمخطوطة الفارسية ، ورقة ٤٩ الف ١١ :

يس باید کرد مردمانی را که ویم راقوتی پنداشتند از رای وحس

محمود مرکب ، وگفته چنانست از آنکه اگر مرکب بودی

از حس و رای محمود بایستی که حس و رای محمود کار کردندی

دریک چیز درسیید و سیاه و مانه چنین می بینم . . . »

(٦) المخطوطة : لا ما يصدق .

— ١٣٤ —

يكذب على الجزء من الآخر ، وبأتلف في الشكل الثاني من الضرب الرابع منه وينتج الثالث الجزئي^(١) .

أما الظن مقامه أن يصدق عند من يظنه ، ومن التخيل عند من هو له لا يمكن أن يصدق ، مثل أن يتخيل أن هذا الفرس ذو قرنين وهذا ما لا يظن ولا يمكن وجوده عنده^(٢) .

وأما الحس فإن كل حس فمحسوسه موجود^(٣) عند ما يحسه . وليس كل متخيل كذلك^(٤) ، بل قد يتخيل ما قد تلف ، وما لا يمكن أن يحسه .

ولا مركب من هذين . وذلك بين بما قلناه مما هذه القوة .
فنقول : أما أنها^(٥) قوة تدرك الأمور التي تقدم الإحساس بها - وهما^(٦) غاية عنا إما بفسادها أو بكونها غير معرّضة للمدرك - فذلك بين بنفسه .

(١) ولإنتاج الشكل الثاني من القياس يجب أن تختلف المقدمةتان في الكيف (أي في الالبات والنفي) وأن تكون المقدمة الكبرى كلية ، والأنسام المنتجة منه أربعة . والقسم الرابع يشمل الصغرى جزئية سالبة ، والكبرى كلية موجبة ، وينتج مثل القسم الثالث ، سالبة جزئية ، نحو بعض الانسان ليس بابيض ، وكل الكلبي ابيض ، لبعض الانسان ليس بالكلبي . أو ، بعض الخيالات ليست بثابتة ، وكل الآراء ثابتة ، لبعض الخيالات ليست بآراء .

(٢) راجع أرسطو : Arist. De : An III, 3 427 b 17 : ابن رشد : تلخيص ، اهوائي ، ٦٠ ، حيدر اباد ٥٥ .

(٣) أرسطو : Anist. De An. II, 5. 417 b 20 - 24

(٤) ايضاً : De An.. III, 3 428 a 6 : ابن رشد ، اهوائي ١٠٠٥٩ ، حيدر اباد ٥٥٤ .

(٥) المخطوطة : أن .

(٦) المخطوطة : وجه .

وهذه القوة ليست للإنسان فقط بل وفي أكثر الحيوان غير الناطق ^(١) ، وليس للحيوان غير الناطق قوة أشرف منها ، وسنبين ذلك فيما بعد .
وهذه القوة تعرض لها أن تصدق وتكذب بل هي في كثير من الأمور كاذبة ^(٢) ، وهذه القوة بالطبع إذا كانت صادقة فإنها ضرورة تدرك الأمر وهو بالحال الذي أدركه الحس . ويين أن الأمور التي أدركتها هذه القوة ليست المحسوسات ^(٣) (ورقة ١٦٢ الف) فإنها ^(٤) تدرك محسوسات قد فسدت ، وأيضاً فلا يمكن أن تدرك بالذات المحسوس إلا بعد أن يتقدم إدراك الحس له إلا بعرض . وقد لخص كيف ذلك في الثانية من كتاب الحس ^(٥) .
وقد قيل ^(٦) من قبل أن الحس المشترك قد يبقى فيه أثر المحسوس بعد غيبته

(١) قارن ابن سينا : الشفا ، ورقة ١٦٠ الف ١٢ : افعال النفس ثلاثة : افعال يشترك فيها الحيوان والنبات كالغذية والتربية والتوليد ، واهل يشترك فيها الحيوانات كلها ولاحظ فيها لنبات مثل الاحساس والتخيل والحركة الارادية ...
(٢) راجع 'ارسطو : De An. III.3, 428 a 11 : ابن رشد : تلخيص ص ٦٠ ، حيدر اباد ٥٤ .

(٣) قارن تدبير المتوحد ، تحقيق إسبن بلاسيوز ، ص ٧٢ : واما التي توجد عن العقل الفاعل فكلمها صادقة بالذات لا بالعرض ، وكذلك ما يوجد عن الفكر الصادق ، وهذه الصور ليست صور الأجسام بعينها فتكون خاصة ، ولا هي أيضاً مجردة عن الميول فتكون مقولات عامة ، وليس توجد لها النسبة الخاصة ولا توجد لها حالات المقولات العامة ، بل توجد بين الصور الخاصة والمقولات .
(٤) المخطوطة : فانما .

(٥) قارن ارسطو : Arist. : De Memoria et Rem. I. 449 b 31; 450 a 10 sq. : وهذه الرسالة قد ظهرت في جوامع ابن رشد العربية وكذلك في النص العربي وفي مخطوطات التراجم العربية التي 'فتشت عنها كأنها كتاب ثان من كتاب الحس والمحسوس لأرسطو ، انظر : Averroes Cordubensis Compendia Librorum Aristotelis qui Parva Naturalia Vocantur edd. Shields — Blumberg (The Medieval Academy of America, Cambridge MSS, 1949) , P. 47.

(٦) المخطوطة : كان .

عنه^(١) . ولكن تبين أن ذلك الأثر الذي قيل هنا هو الإحساس بأن
الحس المشترك مع قوته على قبول صورة المحسوس قوة على التمسك^(٢) بها ،
وبهذه القوة إذا صارت فعلا يعرض الكثير من الناس أن يرى شخصاً من غير
أن يكون ذلك الشخص حاضراً^(٣) . وهذا يبين في المبرسمين الذين يعرض لهم
في اليقظة^(٤) ، فقد يعرض لبعض الأضرحة أن يكون ذلك صادقاً^(٥) ،
كما يعرض لذوي الحس المحمود . وذلك أن الحس^(٦) المشترك إذا قوي وضعف

(١) فارن ابن رشد : تلخيص كتاب النفس ، الاهواني ص ١٣٠٦٤ ، حيدر آباد ٥٩ .

(٢) راجع ارسطو : De Somniis, 2. 459 b 8—9 ; 460 b 1 : ابن رشد :

الاهواني ص ٦٣ .

(٣) أيضا : De Memoria I. 450 b 18 ; De Somniis, 3. 461 b 1

(٤) أيضا : De Somniis. 2. 458 b 26 — 29 ; 3. 460 b 29 — 30 ويقول الفارابي

وإن سينا : « المررون والمحررون » في موضع « المبرسمين » واللفظ
الآخر شائع في كتب المتأخرين (انظر الهدية السعيدة للفيلسوف الحق
الحيرابادي ، ص ١٧١ : ولعل الفطرة السليمة يحكم بأنه لا يفرق الانسان بين
مشاهدة صور يدركها بحواسه الظاهرة وبين مشاهدة صور يشاهدها في الرويا
أو عند الابتلاء بالبرسام ، ص ١٧٢ : وكذا الحال في الرويا وبالجملة بحال
تلك الصور المشاهدة للرسم أو النائم كحال الصور المشاهدة فصحيح اليقظة
في كونها مدركة جسمية ، وفي ص ١٧٧ : وفيه ان المشاهدة قد تكون
من دون الحضور عنده الحواس كما في مشاهدة المبرسم والنائم .) ، والبرسام
التهاب في الحجاب الذي بين الكبد والقلب ، وانظر المدينة الفاضلة تحقيق ديتريشي ،
ص ٥٣ ، والشفا (ورقة ١٨٠ ، ١٩٠ : والصورة اذا كانت في الحس المشترك
كانت محسوسة بالحقيقة فيها حتى اذا انطبع فيها صورة كاذبة في الوجود احسّه
كما يمرض للمحرورين .

(٥) لعل ابن باجة اشار الى كيفية « الهذيان » (Hallucination) ، انظر
ابن سينا ، الشفا ، ورقة ١٨٣ ب : فإن شغل المتخيلة من الجهتين جميعاً
ضعف فاعلم ، وإن زال عنها الشغل من الجهتين كليهما كما يكون في حال النوم ،
او من جهة واحدة كما يكون عند الأمراض وكما عند الخوف
ووقوع امر جسدية فتلوح الصور التي في الصورة في الحس المشترك ،
نرى كأنها موجودة خارجاً .

(٦) المتخلطة : محس .

مزاج الحاسة انقلعت الحاسة عن الحس المشترك ، وقبلت الأثر ثم تحرك عنها الهواء الضام فقبل الأثر وصار كالشبح ^(١) ، ثم عاد الأثر فحرك الحاسة ، وحركت الحاسة الحس المشترك ، وقد تلخص ذلك في الثانية ^(٢) من كتاب الحس ^(٣) وتبرهن السبب فيه .

وهذه الإحساسات هي معاني المحسوسات ، ومن شأن المعاني كما تبين في الحس أن تحرك الهيولى التي هي قابلة بالطبع . فهي اذا كانت احساسات وفارقت ^(٤) < كانت > أخرى بذلك . وبين أن الهيولى ^(٥) أخرى مجانسة للحس المشترك موجودة ، فتحركها الإحساسات فتدرك معاني المحسوسات . وليس يمكن أن تصير الإحساسات بعينها فيها ، فإن ما لا ينقسم لا يتحرك . وأيضاً فلا يمكن ذو الهيولى الهيولى إلا على ذلك النحو بأن يحرك قوة أخرى هي هيولى له . وهذه الأنواع من الهيولى ليست الهيولى الأولى بل هي متباعدة لها ، كما تبين ذلك قبل . بل يقال على كل واحد منها هيولى باشتراك . فهذه هي القوة المتخيلة .

والخيال يقال بتقديم منه ^(٦) وتأخير ، وهو يقال بالجملة على محكي الشيء . فإذا قيل بتقديم قبل على ما يحكي شخصها شخصاً من أشخاص المشار اليه . وقد يقال على ما يحكي النوع ، وقد يقال على شخص النوع من جهة ما يحكي ذلك

(١) راجع ارسطو : 14 — 10 a 462 De Somniis ؛ وابن سينا ، الشفاء ،

ورقة ١٨٣ ب ؛ ولهذا ما يرى الانسان الجنون والخيال والضعيف والنائم

أشياء فانية كما تراها في حال السلامة بالحقيقة ويسمع أصواتاً كذلك .

(٢) المخطوطة : الثامنة .

(٣) فارن أوسطو : 25 — 5 b 460 De Somniis .

(٤) أيضاً : 27 — 25 a 459 Arist .

(٥) المخطوطة : هيولى .

(٦) المخطوطة : منها .

النوع^(١) . ولذلك يسمى فلاتن المحسوسات خيالاً . وقد يقال على غير هذه الانحاء . ويثبت أن الاحساسات خيالات المجسمات ، فالقوة^(٢) التي تدرك بها هذه الخيالات هي القوة التي بها تتخيل . وهذه الخيالات متى لم تفعل في هذه القوة ولا حركتها لم يوجد الحيوان متحركاً بها ، وإن الحيوان يتحرك بحركات كثيرة من جهات كثيرة . فإن الحيوان يستن ويحيف من جهة أنه من الاسطوانات من طريق أنه ذو كيف^(٣) . (ورقة ١٦٢ ب) فبالقوة ينتقل من جهة أنه ذو أين فهو يستحيل بالقوة الانفعالية . وينفعل^(٤) بالقوة المنفعلة ، ويبصر بالقوة الباصرة . فبعض هذه في الجسد كله مثل القوة الانفعالية ، وبعضها في عضو خاص مثل القوة السامعة . وكذلك أيضاً يتحرك بالقوة المتخيلة .

ولما كان كل متحرك فله^(٥) محرك كانت هذه القوة محركاً في الاحساسات الموجودة في الحس المشترك وتتحرك هي . فأما الذي عنه يتخيل شيء بعد شيء في وقت بعد وقت فهو^(٦) المحرك الأبعد ، وهل هو واحد أو أكثر من واحد فقد تلخص الأمر فيه في الثانية من كتاب الحس^(٧) . فقد تبين ما القوة الخيالية ، وما التخيل في الجملة .

(١) فاون زيلر (Zeller) : فلاتون (Plato) ، ترجمة ابن وكدوين

(Alleyne and Goodwin) ص ٢٣٩ : والجمهورية : Republic X. 596 A/

Ritter, II. 306; 303 A 3

(٢) المخطوطة : بالقوة .

(٣) قارن أرسطو : (qualitative Change) 2. 459 b 1—5 . De Somniis.

(٤) المخطوطة : سفل .

(٥) المخطوطة : فانه .

(٦) المخطوطة : وهو .

(٧) قارن أرسطو : (The residuary movements are like these) Arist. 3. 461 b 16—24

والخيالات وهي كمال هذه القوة هي في هذه القوة نظير للاحاساسات في الحس المشترك ، ويبين أن صور الموجودات - اذا كانت خيالات - أشد تبرزياً (١) عن المادة من الاحساسات ، وإن القوة التخيلية نسبتها إلى القوة الحساسة هذه النسبة إلا أنها غير متبرية جملةً عن الصور الهولانية من جهة ما هي هولانية . ولكنها بعيدة في الرتبة عنها . لأن هذه قد تفعل وإن لم تكن تلك حاضرة موجودة ، لكنها في وجودها مفتقرة إلى تلك ضرورة . فإن كان خيال يوجد عن غير تلك فذلك من غير جنس هذه ، وقد تلخص كيف الأمر فيها في مواضع .

والقوة التخيلية لا تتحرك حتى تتحركها الاحساسات (٢) ، ومضى لم يكن إحساس لم تتحرك هذه القوة ، وإذا لم يوجد ذلك الإحساس لم تفعل فيه ، فلذلك يعرض لها - إن قيل فيما لا ينقسم - انتقال (٣) من شيء إلى شيء . فأما كيف ذلك فقد تلخص في الثانية من الحس . فلذلك متى شغل الحس المشترك ، أو أنزلناه بطل ، لم تفعله القوة التخيلية وكانت قوة فقط . على ما يظن أنه يوجد ذلك عندما يعكس بالأشياء الهائلة في (٤) العشاء (٥) . فلذلك عدت القوة التخيلية في جملة القوى الهولانية . ولذلك صار فعلها في النوم (٦) أظهر فإن النوم هو وجود الحس المشترك بالقوة فقط . وهو عند ذلك حافظ للوجودية الحاضرة ، فهو غير متحرك ، فهو محرك فقط والقوة التخيلية متحركة عنه فقط .

(١) قارن أرسطو : De An. III. 4. 430 a 7 .

(٢) أيضاً : Arist. : De Memoria. I. 450 a 11 - 14 .

(٣) أيضاً : I. 451 a 8 .

(٤) المخطوطة : وفي .

(٥) قارن أرسطو : De Somniis. 3. 462 a 13 - 14 .

(٦) أيضاً : De Somniis et Vigilia, 3. 456 b 10 - 16 ; 457 a q, See Note 17 .

وأما في البقطة عندما يحس بالحسوسات المفرطية^(١) فيشبه أن يكون عند ذلك متحركاً فقط ، فعند ذلك إما أن يبطل أو^(٢) نصير قوته فقط ولا يشعر بها تحركه ، وقد تلخص هذا في مواضع كثيرة . فلذلك إذا بطلت الحواس بطلت هي . وإذا بطل الحس المشترك بطلت . فلذلك تفسد (ورقة ١٦٣ الف) بفساد الحس المشترك ، وتوجد موجودة وهي تابعة له على ما المتحرك^(٣) تابع للمحرك^(٤) في الحال التي بها 'يحرك' . لكنها في وجودها أشرف لأنها كالغاية له .

وعن هذه القوة بتحريك الحيوان حركات مختلفة ، وبها يتحرك الجزء النزوعي^(٥) ، وبها يوجد الحيوان كثيراً من الصنائع وبها يرى الحيوان أولاده كالنمل^(٦) والنحل^(٧) ، وهي أشرف قوة في الحيوان غير الناطق ، ولا يوجد في الحيوان < غير > الناطق قوة أكل من هذه القوة . فان القوى المحركة للحيوان

(١) قانون أرسطو : 2, 459 b 10 - 22 ; De Somnii , 4, 429 a 31 - b 4 ; De An. III.

ابن رشد : الأهلواني ، ص ١٠٤ س ١٧ - ٢٢ .

(٢) المخطوطة : و .

(٣) المخطوطة : المحرك .

(٤) المخطوطة : المتحرك .

(٥) قانون أرسطو : De An. III, 10, 433 a 20 .

(٦) المخطوطة : ويكون كالنمل .

(٧) قانون أرسطو : De An. III, 429 a 5 ; ابن سينا : الشفا ، ورقة ١٩١ الف ٢٥ :

والحيوانات الأخرى وخصوصاً لطير صناعات أيضاً لأنها تصنع بيوتاً ومساكن لاسيما النحل لكن ذلك ليس مما يصدر عن استنباط وقياس بل عن إلهام وتسخير ولذلك ليس مما يختلف ويتنوع وأكثرها لصلاح أنواعها وفروعة التوفيقية وليست لفروعة الشخصية .

وأيضاً ورقة ١٩١ ب ٥ : وربما وقع هذا المار في الجبل ومن الإلهام الإلهامي كعب كل حيوان ولده من غير اعتقاد أثبتة بل على نوع تخيل بعض الإنسان لشيء نافع أو لذيذ ولقرته عنه ؛ وابن رشد : تلخيص كتاب النفس ، الأهلواني ، ص ٧١ .

بالطبع التي هي فيه هي القوة الغاذية والحساسة وعن هذه كلها يوجد الحيوان الأفعال التي يقال لها أنها من ذاته ، لأن الحرك والمتحرك معا فيه ، وقد تلخص كيف ذلك في ثامنة السماء^(١) .

فيستن أن القوة المتخيلة كمال الجسم طبيعي آلي ، فهي إذا^(٢) نفس . ويتبين مما قلنا أنه لا يمكن أن توجد قوة أخرى غير هاتين أعني الحس المشترك والقوة الخيالية . وذلك أن الموجودات هي إما هيولانية وإما منزعة . والهيولانية هي في [جسم] مشار اليه . والانتزاع حركة ، وكل حركة تغير أو تابع لتغير^(٣) . والانتزاع تابع لتغير ، والتابع إما أولاً وإما ثانياً . فالأول هو الإحساس ، كما تبين قبل ، والثاني هو هذا . وإن كان هناك ثالث لزم ضرورة أن تكون في الموضوع حالاً يفصل بها الثاني من الثالث إذا كانا معا من جنس واحد وإلا فبماذا يكون الثاني غير الثالث .

وهناك تحريك الموجود في الهيولى ، وهنا التحريك وهو لبس في هيولى أنواع ، والثواني معادة للأنواع ما لا في هيولى ، لكن ما لا في هيولى يقال على أنها : إما أن لا يمكن أن يكون في هيولى أن يبرهن وجود شيء بهذه الصفة ، أو ما يمكن أن يكون له هيولى لكنه مأخوذ بالحال التي هو مباين للهيولى وهو بها ما هو بأن يكون مأخوذاً بالوجود الذي يخصه . وهذا هو النطق على ما سنبين . أو ما هو في هيولى ، غير أنه مأخوذ من جهة ما هو . وهذا لجواز إما أن يكون يمكن فيه المفارقة ، وهذا هو الحس ، أو ما قد فارق ، غير أنه مأخوذ بالحال التي هو بها في هيولى . فهذه هي القوة المتخيلة الخيالية . ولذلك كانت

(١) فارن ارسطو : Phys. VIII. 256 a 02 .

(٢) المخطوطة : ذا .

(٣) فارن ابن رشد : تلخيص كتاب النفس ، الأهراني ، ص ٧٤ . وقد استعمل « قريب » و « بعيد » في موضع « أول » و « ثاني » .

القوة الخيالية تدرك الاستثنائ (١) فقط ، فلأن الصور الميولانية إنما حركت هذه القوى بالقوة التي فيها ، وهي التي تقدم تلخيصها قبل هذا (٢) . فصارت الاحساسات موجودة وكان لها قوة تحرك بها ، فحركت القوة الخيالية فصارت اخطيالات موجودة . وهذه كلها عن غير الصور الميولانية وهي هيولانية (٣) . ولم يمكن (ورقة ١٦٣ ب) فيها أن تحرك القوة المدركة الأمر الكلي (٤) حتى تحرك هذه الميولانية المشار اليها ما يحركه جميع المشار اليه فتكون تحركها غير متناهية ، لأن التحريك عن وجود ، والوجود يقترن به التناهي . والمتحرك عن الميولي وعن التناهي هو ميولي من جهة ما هي ميولي . وإنما يحرك الموجود المفارق تحريكاً غير متناه من جهة أنه لا يتحرك . وليس هناك ضد فليس هناك مفارقة . وإن كانت الميولي قابلة أبداً فهو محرك أبداً لأنه لو لم يحرك لكان متحركاً ، وكل متحرك فهو منقسم وكل منقسم فهو هيولاني . ولذلك تدرك القوة المتخيلة الصور الميولانية من أحوالها التي تخصها في الوقت الذي تدركها فيه ولا تدرك منها ما لا يخصها في وقت الإدراك . ولا يمكن أن تدركها بجميع أحوالها التي تلحق الصورة محركة عن الأعراض المفارقة لها . ولذلك تدرك جميع لواحقها الذاتية وغير الذاتية كشيء واحد .

لكن قد يسأل سائل فيقول : كيف يتخيل الشيء الواحد بأحوال مختلفة

(١) إدراك الشخص هو إدراك المعنى في ميولي ، انظر ابن رشد : تلخيص كتاب

النفس ، ص ٦٧ ، حيدرآباد ، ص ٦٢ .

(٢) راجع النص نفسه : آخر الورقة ١٥٤ الف .

(٣) قاون أرسطو : 19 ~ 14 a 7. 431 De An. III .

(٤) إدراك الكلي هو ادراك المعنى العام مجرداً من الهيولي ، والحس والتخيل إنما

يكونان المعاني في ميولي . انظر ابن رشد : ٦٧ ، حيدرآباد ص ٦٣ .

بعضها أدركت وبعضها لم تدرك فيه بل بعضها ممكنة فيه وبعضها غير ممكن .
إلا أن ذلك في الإنسان فقط . فإنه الذي يركب وبفصل^(١) . وهذه الحركة
هي من قبل أسباب آخر وقد عدت في الثانية من كتاب أرسطو في الحس^(٢) .
ولو كانت الخيالية تدرك المعنى وتدرك ماله أمكن أن يدرك فلا يمكن^(٣)
ذلك في العقل النظري . وأما في الظن فهو لشيء^(٤) ممكن ، إلا أن الظن
وقوته سنبين . إذًا يبين ما القوة الناطقة . فأما في العلم فهو فعل القوة الناطقة ،
فلا يمكن ذلك فيه البتة وسنبين لم كان ذلك بعد هذا .

فالقوة الخيالية كالبحرور بين الموجودات التي من شأنها أن تفارق الهوى وبين
الهوى لانية قد أخذت من كل بقسط على ما من شأن الطبيعة أن تفعل دائماً ،
فإنها لا تنتقل من جنس إلى جنس دون متوسط وقد غلص ذلك في مواضع
كثيرة . وهذا آخر ما يحركه المحسوس المشار إليه .

ولما كان كل متحرك فهو مجانس للمحرك على ما تلخص في غير هذا الموضع ،
وكان الخيال شخصاً ولم يكن كلياً . فإن الكلي هو الطرف المقابل للشخص .
ولبت هاتان القوتان أوساطاً على ما هي الأوساط في الحرارة والبرودة حتى
توجدان^(٥) في الحس . والخيال جزء من الكلية كما يوجد ذلك فيما بين الحرارة
والبرودة وإن الوسط فيه حر وبرد . فإنه ليس في الإحساس ولا في الخيال

(١) قارن أرسطو : De An. III. 6. 430 b 5 ؛ وابن سينا ، الشفا ، ورقة ١٨٣ الف ؛
وان الحس المشترك يؤدي إلى القوة المصورة على سبيل استخزان ما يودعي
إليها الحواس فتخزنه وقد تخزن القوة المصورة أيضاً أشياء ليست من المأخوذات
عن الحس . فإن القوة المذكورة قد تتصرف بالتركيب والتحليل ،
وابن رشد : ص ٣٠٦٨ ، حيدرآباد ص ٧٠٦٢ .

(٢) قارن أرسطو : De Somniis, 2. 459 a 23 sq. .

(٣) المخطوطة : تدرك ما لا يلي .

(٤) المخطوطة : سا .

(٥) المخطوطة : يوجد .

شيء من الكلّي ، بل توجد لها^(١) أحوال يكون بها بعضها أقرب إليه من بعض . وتلك الأحوال في الغيالات أكثر وأحرى بها^(٢) ، وأظهر منها^(٣) في الإحساسات . فإن الشخص ليس بمضاد للكلّي (ورقة ١٦٤ الف) بل هو غيره بوجه ما ، وقد تلخص أمره^(٤) أرسطو فيما بعد الطبيعة^(٥) .

وأما وجود الكلّي فهو ضرورة عن أسباب آخر ، ولا يخلو < من > أن يكون الكلّي كائناً أو غير كائن . فإن كان كائناً فهناك هبولى أو قوة تجري مجرى الهبولى ، وإن كان غير كائن حتى يكون التعلم تذكراً فقد يلزم إما أن يكون للصور على ما يراه فلاطن وهي التي نصّها سقراط في كتاب فاذن^(٦) ، فيكون للعقل حسّاً أو مجانساً له ، وإما للعقل قبل أن يعقل فيكون التعلم تذكراً .

وإذا نظر في الكلّي ، وجدت له أحوال يلزم عنها أن يكون أزلياً ، وأحوال يلزم عنها ضرورة أن يكون متكوناً . وبالجملة فإن الواحق الموجودة له توجد فيه على حال مقابلة لوجودها في الصور الهبولانية . وكيف كان وجودها في الصور الهبولانية ، وكيف كانت ، فإن وجودها مبائن للوجود الهبولاني مباينة ظاهرة جداً . وأحراها أن تكون موجودة بنحو آخر من الوجود حتى يقال عليها وعلى الهبولانية الموجودة باشتراك ، وأخلق أن يكون الموجود يقال عليها بتقديم ، وإن كانت أخرى بالوجود .

(١) المخطوطة : لها .

(٢) فارتن أرسطو : 10 ~ 432 a ٣ . De An. iii. 8.

(٣) المخطوطة : عنها ، وبالهامش : منها .

(٤) المخطوطة : أمرها .

(٥) فارتن أرسطو : 29 b 1035 . Met. Z. VII.

(٦) Arist. Met. A. 1. 991 b 3 .

الفصل الحادي عشر

القول في القوة الناطقة

وقد يجب أن نفحص عن القوة الناطقة ، وأي قوة هي ؟ وما هي ؟ وهل هي نفس ؟ أو قوة لنفس ؟ فإن كانت قوة لنفس على ما يظن فعلى أي جهة تنسب إليها للنفس . ويجب أن نفحص عن هذه القوة هل هي دائماً فعل ^(١) أو هي تارة قوة وتارة فعل . فإن كان ذلك فلها هيولى ، وإن كان لها هيولى فلها محرك إذ كل متحرك فله محرك . فهاذا المحرك ^(٢) ؟ وأي وجود وجوده ؟ ويطابق بذلك كله المتعارف من أمرها وما يشاهد بالحس من أحوال الجسم الطبيعي التي هي له . فإن ذلك مما يفيد الناظر أشياء مما ^(٣) يقال فسدده ذلك ذلك الوقوف بنفسه على النفس في ذلك كله .

وأما أنها ليست دائماً بالفعل ، وذلك بين فإنه لو كان كذلك لكان التعلم تذكراً ^(٤) ، ولكان التعلم غير مفتقر إلى الحس ^(٥) . ولكان إذا نقصنا حاسة من الحواس لم ينقصنا علم من العلوم والأمر بخلاف ذلك ^(٦) . وإذن فلكان سينفع لها العلم بوجود أشياء تسند إلى الحسوس من غير أن يحسها حتى يكون

(١) قارن ابن رشد : تلخيص كتاب النفس ، الأهمالي ص ١٨٠٨١ .

(٢) أيضاً ص ١٦٠٦٦ .

(٣) المخطوطة : بما .

(٤) أيضاً ص ٢٠٨٠ .

(٥) قارن أرسطو : De An. III. 8. 432 a 6 ، « فلا يمكن لأحد أن يتعلم عند

عدم الحاسة » .

(٦) قارن ابن رشد : تلخيص كتاب النفس ، الأهمالي ص ٩٠٧٩ .

من لم يحس الثقل يقع له اليقين بأنه بجميع الصفات التي من شأن من أحسنه أن يقع له اليقين بها ، وهذا فيتن والتطويل فيه فضل ، وقد تلخص ذلك في مواضع كثيرة .

وأما أنها دائماً بالقوة فذلك أيضاً محال لأنه ^(١) يحدث للإنسان علوم إما بالحس كما يوجد ذلك لأهل الصنائع العملية وإما بالتعلم .
< فبين > (ورقة ١٦٤ ب) أنها نارة بالقوة ونارة بالفعل والخروج من القوة إلى الفعل تغير ، فهناك مغير لأن كل متحرك فله محرك ، وقد تلخصنا هذا فيما تقدم .

والقوة الناطقة هي التي بها يدرك الإنسان آخر مثله على ما هجس في نفسه ^(٢) . وهي ^(٣) بالجملة إخبار أو سؤال أو أمر ، والسؤال فهو اقتضاء إخبار ، والإخبار تعليم ، والسؤال تعلم . وهذه القوة هي التي بها يعلم الإنسان أو يتعلم . وهذه الأقسام الثلاثة إنما تكون إذا كان الإنسان على الجرى الطبيعي . فالنطق باللفاظ يخطر بالوضع تلك المعاني التي تهجس في نفس الناطق بها . والنطق في لسان العرب يدل عندهم أولاً على التصويت باللفاظ دالة على معان . ثم يستعمل على التصويت بالالفاظ وهذه غير دالة ولذلك قال الشاعر :

(١) المخطوطة : لا يحدث .

(٢) قارن ابن باجة : ورقة ١٣٥ الف : القوة المتخيلة الموجودة في الإنسان بالفعل هي القوة التي يجهدها الإنسان في نفسه يرسم فيها رسوم المحسوسات ويتصور بها ويخبر للإنسان فيها رسوم من المحسوسات متخيلة يبد غيبتها عن الحواس فيرى الإنسان فيها صفة زيد وعمره وصفة دارة وذاته وغير ذلك من المحسوسات المشار إليها .

(٣) المخطوطة : وهو .

« لم يمنع^(١) الشرب منها غير أن نطقت حمامة في غصون ذات أوقال^(٢) »^(٣)

وقد يستعملون النطق على غير ذلك وقد أحصى ذلك أهل اللغة في لسانهم .
ولما كان ذلك انهما^(٤) تكون لهذه القوة آلة تقدمنا ورسنا لها ، كان فعلها
أولى بالنطق ، فنقل إليها المتفلسفون هذا الاسم ، ورسنا القوة التي فيها القول .
ونريد أن نلخص ما هي وعمما هي ؟ فإن لفحص المتقدمين إنما كان عن هذه
وهل هي مائة^(٥) أو غير مائة وليس يعسر على من أراد إحصاء الآراء التي
رآها من تقدم . فإت جلها مشهورة ولذلك نسقط فيما نحن بسبيله إحصاءها
والنفحص^(٦) عنها ونقتصر على ما يوجب ما يعلم الإنسان من أمرها بالطبع .
فإن الآراء التي قبلت فيها ليست من هذا النحو بل إنما هي ظنون [أكثر منها
عند من قال بها] أما بعض هذه ، وأما آراء مشهورة [، فالنقص عن تلك
الآراء ، إما أن يوقف من أمرها على حال ما أو يقف بالإنسان على موضع غلط
القابل بها . وذلك نحو من أنهاء الرياضة الجدلية .

(١) المخطوطة : لم يطرب .

(٢) المخطوطة : أوراق .

(٣) هذا البيت من قصيدة لأبي نيس بن الأسك وقبله :

ثم اروعيت وقد طال الوقوف بنا فيها لغرت الى وجناء شلال
تعليك مشياً وارقالاً ودأدة اذا تمر بك الآكام بالآل
تردى الإكام اذا صرّت جنادها منها بصلب وقاح البطن اعمال

راجع الكتاب لسبويه (هارنويج ديربادورج ، بيرس) ج ١ ، ص ٣٢٢ ،
لسان العرب لابن منظور (« النطق » حرف القاف ، ص ٢٣١) ، الحزانة
لبنغاددي ج ٢ ص ٤٥ ، ج ٣ ص ١٤٤ .

(٤) المخطوطة : انما .

(٥) قارن ابن رشد : تلخيص كتاب النفس ، الأهواني ، ص ٦٦ : « وانها اذا
تتمتع اتصالها في الصبا لأنها مقصورة بالرطوبة » ، وابن باجة : رسالة الاتصال
(المصدر نفسه) ، الأهواني ص ١٠٧ : « وهل هي موجودة في الطفل
وغيرتها الرطوبة أو تحدث بآخرة » .

م (١٢)

(٦) المخطوطة : السمن .

فنقول : إن من الأمور الظاهرة بأنفسها ان الإخبار والاستحالة إنما يكونان بقول جازم^(١) وقد تلخص في بارمينيادس ما الأمر الجازم ، وانه مركب من محمول وموضوع . فبالضرورة يوجد في الإنسان فعلاً : أحدهما وجود المعاني المفردة^(٢) والثاني تأليف هذين المعنيين . فالقوة التي يكون بها هذا التأليف هي القوة المفكرة وفعالها أنواع تأليف المعاني المفردة^(٣) ، وقد أحصيت في كتب المنطق والثاني القوة التي بها تحصل المعاني المفردة وهذه^(٤) كالمهولي (ورقة ١٦٥ الف) لتلك^(٥) فانه متى لم توجد المعاني المفردة لم يمكن أن يكون تركيب ، فهذه متقدمة لتلك بالطبع .

والمعاني المدلول عليها بالألفاظ على ما عده في مواضع كثيرة خربان^(٦) : كليات وأشخاص . فالقوة التي بها تدرك الأشخاص هي القوة الفعالة على ما تبين

(١) قارن ابن باجة ، ورقة ١٩٩ الف من ١٠ : والقول التام اجتاسه عند كثير من القدماء خمسة : جازم وتقرع ، وطلبة ونداء . لأنه قد يمكن ان يوجد بطريق آخر ليكون أكثر ، والتمني وما يجري مجراه جارٍ مجرى الجازم لأنه لم يتغير فيه الجازم بل يقر على حاله زيادة .

(٢) المخطوطة : المفكرة .

(٣) قارن ابن باجة : ورقة ١٣٥ الف : وكذلك وجود القوة الناطقة يجدها الانسان في نفسه ويحلها علماً يقيناً لا يشك فيه بشيء من التثبت وذلك اذا تجدد في ألسنتنا ما يتميز به ويفصل عن سائر الحيوان المتفهم الحساس : لان الانسان يجد في نفسه معلومات يحتوي على ميز الجميل والقيبح والنالغ والضر . . . ويميزها . ويمجد في نفسه أموراً يرى صدقها لا يشك فيه وأموراً على ما هي ظن ، وأموراً هي كذب لا يجوز في الوجود ، كل هذه المعلومات يجدها الإنسان في نفسه . وهذه المعاني المعلومة في النفس تسمى لفظاً ، وما يوجد في الإنسان يسمى لفظاً .

(٤) وفي المخطوطة زيادة : لم يمكن أن يكون تركيب .

(٥) المخطوطة : لذلك .

(٦) قارن ابن رشد : تلخيص ، الأهواني من ١٠٠٦٧ ، حيدرآباد من ١٣٠٦٢

قبل هذا . وأما الكليات فهي ^(١) لقوة أخرى ^(٢) وبين أنها ليست للحس .
وان الحس لا يدرك > إلا < الأشخاص . والكليات معان آخر . لأن
السكي معنى واحد من ساير > ما يقال < ان يوجد لكثيرين ولبس لشخصين
كذلك . ولأن كل قضية ، لها أن تكون مؤلفة من شخصين ، فهي قليلة
الاستعمال . ومنقول فيما بعد . وأما التي من شخص وكلي فهي ^(٣) توجد كثيراً
في الكهن ^(٤) وفي الخطابة والشعر . وأما التي من كيتين فهي تعم جميع الصنائع
وهي التي تسمى علوما على الاطلاق وعلى التقديم ، فإذن ماله مثل هذا المبدأ
بكون ناطقاً و > لو < بالقوة ، وعلى هذه يقال للانسان .

وهذه الكليات هي معان معقولة . وانما تصير كليات ^(٥) باضافتها الى الأشخاص
الموضوعة لها وكذلك معنى الشمس والقمر . وبالجمله فماله شخص واحد هي معان
معقولة وليست بكليات الا على طريق التشبيه ويقال لهذا كليات بالتأخير .
وهذه المعقولات إما أن تكون أزلية أو حادثة .

إلى هنا انتهى الموجود من قوله رحمه الله > تعالى < .

(١) المخطوطة : فهو .

(٢) ابن رشد ، س ١٠٦٨ ، حيدرآباد س ١٥٠٦٣ .

(٣) المخطوطة : فهو .

(٤) أيضاً : في الحسن .

(٥) ابن رشد ، س ١٩٠٨٠ ، حيدرآباد س ٦٠٧٧ .

المصادر

ابو ريذة ، مصطفى عبد الهادي : رسائل الكندي

Verzeichniss Der Arabischen Handschriften: (Ahlwardt, W.)
Ahlwurt
Der Konglichen Bibliothek Zu Berlin, vierter Band VII
und VIII Buch, Berlin, 1892.

الأهواني ، أحمد محمود : تلخيص كتاب النفس لأبي الوليد ابن رشد ،
وأربع رسائل ، ١٩٥٠ :

(١) رسالة الاتصال لابن الصائغ ، (٢) كتاب النفس لاسحق بن سنيين

(٣) رسالة الاتصال لابن رشد ، (٤) رسالة العقل ليعقوب الكندي

الأندلس ، Granad - Madrid : انظر « أسين بلاسيوز »

ارسطاطاليس : ترجمة كتبه بالانكليزية ، نشر و ، د ، راس (W. D. Ross)

رسالة ارسطاطاليس في النفس : نشر الدكتور صغير حسن المعصومي ،

في مجموعة ارمغان علمي ، لاهور

رسالة در نفس منسوب بارسطاطاليس : مخطوطة بودليانا ، رقم

Ousl. 92

آسين بلاسيوز (M. Asin) : Tratado de Avempace Sobre la
Palacios) union del intelecto con el hombre.

Al Andalus vol. 7. 1942, 1 — 47.

رسالة اتصال العقل بالانسان لابن باجه .

(2) La . Carla de Adios . de Avempace, Al
Andalus, vol. 8. 1943, 1 — 87.

رسالة ، الوداع لابن باجه .

كتاب النبات ، الاندلس ج ٥ ، ١٩٤٠

(3) Al-Andalus, vol. 5. 1940, 266 — 278

تدبير المتوحد لابن باجه ،

كتاب الحقائق لابن سيد البطليوسي الأندلسي ،

Al-Andalus, vol. 5. 1940, 63 — 98

انسائيكلويديا اف اسلام (دائرة المعارف الاسلامية) :

The Encyclopaedia of Islam,

ed. Houtsma, Arnold et others Leyden, 1913, 4

voll. q Suppl.

ابن باجه : مخطوطة بودليانا ، رقم Pocock 206 ، وانظر « آسين بلاسيوز »

ابن خلدون : التاريخ ، ج ١ بولاق .

ابن خلكان : وفيات الأعيان .

ابن النديم : كتاب الفهرست ، نشر فلوجل (Flügel) ، ليبسك ، ١٨٧١ م .

ابن القفطي : تاريخ الحكماء ، نشر ج. ليبيرت (J. Lippert) ، ليبسك ، ١٩٠٣ م .

ابن رشد : تلخيص كتاب النفس ، نشر الأهواني .

رسائل ابن رشد ، حيدرآباد ، ١٩٤٦ م .

تفسير ما بعد الطبيعة ، نشر بويج (Bouyges) ، ٣ أجزاء .

كتاب الكليات ،

Artes Graficas Bosca, Larache, Marruecos, 1939

ابن السيد البطليوسي : كتاب الحقائق ، انظر « آسين بلاسيوز »

ابن سينا : كتاب الشفاء ، مخطوطة بودليانا ، رقم Pocock 125 .

تعليقات كتاب النفس ، نشر عبد الرحمن بدوي ، ارسطو عند العرب .

ابن طفيل : حي " ابن يقظان " ، نشر جوتييه (Gauthier) .

ترجمته بالانكليزية من قلم سائن اوكلي (Simon Ockley) ،

نشر Edward A. Van Dyck ، القاهرة ، ١٩٠٥ م .

اوکلي (Ockley) : Philosophus Autodidactus أو حي بن يقطان ،
انظر « ابن طفيل » .

بدوي ، عبد الرحمن : ارسطو عند العرب .

برجستراسر (Bergstrasser) : Geleni in Hippocratis De Septimanis
بويج (Bouyges) : انظر « ابن رشد » و « الفارابي » .

براكلمن (Bockelmann, C.) : Geschichte der Arabischen (جزءان)

Literatur

Supplementland (ثلاثة أجزاء)

بركك (Pocock, E.) : Philosophus Antodidactus, Elenchos Scriptorum

جالينوس (Galen) : انظر « برجستراسر » و « كراؤس - والسر »

جوتيه (Gauthier, L.) : Roman philosophique d'Ibn Tufayl. text et
traduction, Beyrouth, 1936.

جواشون (Goichon, A. M.) : Lexique de la langue philosophique
d'Ibn Sina, Paris, 1938.

Vocabulaires compares d'Aristote et d'Ibn Sina,

Supplement au Lexique de la langue philosophique.

جوت (Gowett, B.) : محاورات أفلاطون ، خمسة أجزاء

Dialogues of Plato, English, 5 vols.

ج راس (J R A S) : Gournal of the Royal Asiatic Society, London

ديتريسي (Dieterici, F.) : Al-Farabi's philosophische Abhandlungen,
Leiden 1890.

دنلوب (Dunlops, D. M.) : تدبير التوحيد لابن باجه : GRAS, 1945, 61—81

راس (Ross W.) : انظر « ارسطاطاليس » .

رانيث (Wright) : Arabic Grammar (Engl.) 2 vols

زيلر (Zeller, E.) : Aristotle and Early Peripatetics Englishs by

Contelloc and Muirhead, 2 vols.

سارطن (Sarton, G.) : Introduction to the History of Science, 2 vols in 3 parts, Baltimore, 1927 — 31.

- سبرينگر (Sprenger) انظر « علي التهانوي » .
- علي التهانوي : كشاف اصطلاحات الفنون ، نشر سبرينگر ، كلكتة .
- فضل الرحمن : Avicenna's Psychology ، اكسفورد .
- فضل امام خيرابادي : الهدية السعيدية ، الهند .
- الفارابي، ابونصر محمد بن طرخان: فصول المديني، مخطوطة بودليانا، رقم Hunt 307 .
- فصوص الحكم ، نشر ديتريشي .
- احصاء العلوم ، ميدرد ، ١٩٣٢ م .
- مسائل متفرقة ، حيدرآباد .
- المدينة الفاضلة ، نشر ديتريشي .
- السياسة المدنية ، حيدرآباد .
- فلوجل (Flügel, G.) : انظر « ابن النديم » .
- الكندي : انظر « ابوريده » .
- كراؤس (Kraus — Walzer) : Galenic Compendium Tinaci Platonis London, 1951.
- لين (Lane, E) : Arabic - English Lexicon
- مكتنا (Makkenna) : ترجمة نواميس . Plotinus, Enneads, 4 vols .
- المقري ، أحمد : نفع الطيب ، أربعة أجزاء .
- مولر (Muller, A) : عيون الأنباء في طبقات الأطباء لابن أبي أصيبعة ، كونكسبوك وقاهرة ..
- والسر (Walzer) : انظر « كراؤس » .

الفهرس

الصفحة	
٣	المقدمة
١٩	الفصل الأول : في النفس
٤٣	الفصل الثاني : القول في القوى الغذائية
٦٢	الفصل الثالث : القول في القوى الحساسة
١٠١	الفصل الرابع : القول في البصر
١١١	الفصل الخامس : القول في السمع
١١٥	الفصل السادس : القول في الشم
١٢٠	الفصل السابع : القول في الطعم
١٢٢	الفصل الثامن : القول في اللمس
١٢٩	الفصل التاسع : في الحس المشترك
١٣٣	الفصل العاشر : القول في قوة التخيل
١٤٥	الفصل الحادي عشر : القول في القوى الناطقة
١٥٠	المصادر
١٥٤	الفهرس

KITAB AL-NAFS

BY

ABU BAKR MUḤAMMAD b. BĀĠAT AL-ANDALUSI

EDITED BY

MUḤAMMAD AL-MA'ŞŪMĪ

DAR SADER *PUBLISHERS*
P.O.Box 10
BEIRUT

KITAB AL-NAFS

BY

ABU BAKR MUHAMMAD b. BAĞAT AL-ANDALUS

EDITED BY

MUHAMMAD AL-MA'SŪMĪ

Dar SADER, Publishers
P. O. B. 10
BEIRUT - Lebanon